



2023/0232(COD)

6.12.2023

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

48 - 303

Návrh stanoviska
Maria Noichl
(PE754.699v01-00)

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o monitorování a odolnosti půdy (právní rámec pro monitorování půdy).

Návrh směrnice
(COM(2023)416 – C9-0234/2023 – 2023/0232(COD))

AM_Com_LegOpinion

Pozměňovací návrh 48
Bert-Jan Ruissen

Návrh směrnice

—

Návrh na zamítnutí

Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova vyzývá Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin jako příslušný výbor, aby navrhl zamítnutí směrnice o monitorování a odolnosti půdy (právní rámec pro monitorování půdy).

Or. en

Odůvodnění

Při posuzování směrnice podle článku 5 Smlouvy o EU je třeba dospět k závěru, že kritéria v něm stanovená nejsou splněna. Podle zásady subsidiarity jedná Unie v oblastech, které nespádají do její výlučné pravomoci, pouze tehdy a do té míry, pokud cílů zamýšlené činnosti nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy na úrovni ústřední, regionální či místní. Rovněž není dodržena zásada proporcionality. A konečně, pokud by se návrh měl vzít v úvahu, právním základem by měl být čl. 192 SFEU, a to z důvodu opatření ovlivňujících využívání půdy.

Pozměňovací návrh 49
Petros Kokkalis

Návrh směrnice
Hlava 1

Znění navržené Komisí

Návrh

SMĚRNICE EVROPSKÉHO
PARLAMENTU A RADY

o monitorování **a** odolnosti půdy (právní
rámec pro **monitorování** půdy)

Pozměňovací návrh

Návrh

SMĚRNICE EVROPSKÉHO
PARLAMENTU A RADY

o monitorování, odolnosti **a zdraví** půdy
(právní rámec pro **zdraví** půdy)

Or. en

Pozměňovací návrh 50

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) Půda je životně důležitý, omezený, neobnovitelný a nenahraditelný zdroj, který má zásadní význam pro hospodářství, životní prostředí a společnost.

Pozměňovací návrh

(1) Půda je životně důležitý, omezený, neobnovitelný a nenahraditelný zdroj, který má zásadní význam pro hospodářství, životní prostředí, **potravinové zabezpečení** a společnost.

Or. de

Pozměňovací návrh 51

Anne Sander

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) Půda je životně důležitý, omezený, **neobnovitelný** a nenahraditelný zdroj, který má zásadní význam pro hospodářství, životní prostředí a společnost.

Pozměňovací návrh

(1) Půda je životně důležitý, omezený a nenahraditelný zdroj, který má zásadní význam pro **zemědělskou a lesnickou výrobu**, hospodářství, životní prostředí a společnost.

Or. fr

Pozměňovací návrh 52

Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) Půda je životně důležitý, omezený, neobnovitelný a nenahraditelný zdroj, který má zásadní význam pro hospodářství, životní prostředí a společnost.

Pozměňovací návrh

(1) Půda je životně důležitý, omezený, neobnovitelný a nenahraditelný zdroj, který má zásadní význam pro hospodářství, životní prostředí, **produkci potravin** a společnost.

Pozměňovací návrh 53
Maria Noichl

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) Půda je životně důležitý, omezený, neobnovitelný a nenahraditelný zdroj, který má zásadní význam pro hospodářství, životní prostředí a společnost.

Pozměňovací návrh

(1) Půda je životně důležitý, omezený, neobnovitelný a nenahraditelný zdroj, který má zásadní význam pro **potravinovou bezpečnost**, hospodářství, životní prostředí a společnost.

Pozměňovací návrh 54
Daniel Buda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) Půda je životně důležitý, omezený, **neobnovitelný a nenahraditelný** zdroj, který má zásadní význam pro hospodářství, životní prostředí a společnost.

Pozměňovací návrh

(1) Půda je životně důležitý **a** omezený zdroj, který má zásadní význam pro **produkci potravin**, hospodářství, životní prostředí a společnost.

Pozměňovací návrh 55
Maria Noichl

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

(2) Zdravá půda je v dobrém chemickém, biologickém a fyzikálním

Pozměňovací návrh

(2) Zdravá půda je v dobrém chemickém, biologickém a fyzikálním

stavu, takže může poskytovat ekosystémové služby, které jsou životně důležité pro člověka a životní prostředí, jako jsou dostatečné množství bezpečných a výživných potravin, biomasa, čistá voda, koloběh živin, ukládání uhlíku a prostředí pro biologickou rozmanitost. Nicméně 60 % až 70 % půdy v Unii je znehodnoceno a její stav se nadále zhoršuje.

stavu, takže může poskytovat ekosystémové služby, které jsou životně důležité pro člověka a životní prostředí, jako jsou dostatečné množství bezpečných a výživných potravin, biomasa, čistá voda, koloběh živin, ukládání uhlíku a prostředí pro biologickou rozmanitost. Nicméně 60 % až 70 % půdy v Unii je znehodnoceno a její stav se nadále zhoršuje, **což představuje existenční hrozbu jak pro člověka, tak pro životní prostředí.**

Or. en

Pozměňovací návrh 56

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

(2) Zdravá půda je v dobrém chemickém, biologickém a fyzikálním stavu, takže může poskytovat ekosystémové služby, které jsou životně důležité pro člověka a životní prostředí, jako jsou dostatečné množství bezpečných a výživných potravin, biomasa, čistá voda, koloběh živin, ukládání uhlíku a prostředí pro biologickou rozmanitost. **Nicméně 60 % až 70 % půdy v Unii je znehodnoceno a její stav se nadále zhoršuje.**

Pozměňovací návrh

(2) Zdravá půda je v dobrém chemickém, biologickém a fyzikálním stavu, takže může poskytovat ekosystémové služby, které jsou životně důležité pro člověka a životní prostředí, jako jsou dostatečné množství bezpečných a výživných potravin, biomasa, čistá voda, koloběh živin, ukládání uhlíku a prostředí pro biologickou rozmanitost.

Or. de

Pozměňovací návrh 57

Isabel Carvalhais

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

(2) Zdravá půda je v dobrém chemickém, biologickém a fyzikálním stavu, takže může poskytovat ekosystémové služby, které jsou životně důležité pro člověka a životní prostředí, jako jsou dostatečné množství bezpečných a výživných potravin, biomasa, čistá voda, koloběh živin, ukládání uhlíku a prostředí pro biologickou rozmanitost. Nicméně 60 % až 70 % půdy v Unii je znehodnoceno a její stav se nadále zhoršuje.

Pozměňovací návrh

(2) Zdravá půda je v dobrém **mineralogickém**, chemickém, biologickém a fyzikálním stavu, takže může poskytovat ekosystémové služby, které jsou životně důležité pro člověka a životní prostředí, jako jsou dostatečné množství bezpečných a výživných potravin, biomasa, čistá voda, koloběh živin, **doplňování vodonosné vrstvy**, ukládání uhlíku a prostředí pro biologickou rozmanitost. Nicméně 60 % až 70 % půdy v Unii je znehodnoceno a její stav se nadále zhoršuje.

Or. pt

Pozměňovací návrh 58
Daniel Buda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

(2) Zdravá půda je v dobrém chemickém, biologickém a fyzikálním stavu, takže může poskytovat ekosystémové služby, které jsou životně důležité pro člověka a životní prostředí, jako jsou dostatečné množství bezpečných a výživných potravin, biomasa, čistá voda, koloběh živin, ukládání uhlíku a prostředí pro biologickou rozmanitost. Nicméně 60 % až 70 % půdy v Unii je znehodnoceno a její stav se nadále zhoršuje.

Pozměňovací návrh

(2) Zdravá půda je v dobrém chemickém, biologickém a fyzikálním stavu, takže může poskytovat ekosystémové služby, které jsou životně důležité pro člověka a životní prostředí, jako jsou dostatečné množství bezpečných a výživných potravin, biomasa, čistá voda, koloběh živin, ukládání uhlíku a prostředí pro biologickou rozmanitost. Nicméně 60 % až 70 % půdy v Unii je **do určité míry** znehodnoceno a její stav se nadále zhoršuje.

Or. en

Pozměňovací návrh 59
Anne Sander

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

(2) Zdravá půda je v dobrém chemickém, biologickém a fyzikálním stavu, takže může poskytovat ekosystémové služby, které jsou životně důležité pro člověka a životní prostředí, jako jsou dostatečné množství bezpečných a výživných potravin, biomasa, čistá voda, koloběh živin, ukládání uhlíku a prostředí pro biologickou rozmanitost. Nicméně 60 % až 70 % půdy v Unii je znehodnoceno a její stav se nadále zhoršuje.

Pozměňovací návrh

(2) Zdravá půda je v dobrém chemickém, biologickém a fyzikálním stavu, takže může **účinněji** poskytovat ekosystémové služby, které jsou životně důležité pro člověka a životní prostředí, jako jsou dostatečné množství bezpečných a výživných potravin, biomasa, čistá voda, koloběh živin, ukládání uhlíku a prostředí pro biologickou rozmanitost. Nicméně 60 % až 70 % půdy v Unii je znehodnoceno a její stav se nadále zhoršuje.

Or. fr

Pozměňovací návrh 60
Isabel Carvalhais

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(2a) Mezi ekosystémové služby poskytované půdou patří kulturní služby, které umožňují vytváření vědeckých poznatků a podporu vědeckého vzdělávání a šíření informací. Vědecká a vzdělávací hodnota půd odůvodňuje potřebu zachovat nejlepší příklady rozmanitosti půd v zemích EU, aby vědecký výzkum těchto materiálů mohl pokračovat pro současné i budoucí generace.

Or. pt

Pozměňovací návrh 61
Maria Noichl

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

(3) Degradace půdy stojí Unii každoročně několik desítek miliard eur. Zdraví půdy ovlivňuje poskytování ekosystémových služeb, které mají významnou ekonomickou návratnost. Udržitelné obhospodařování a obnova půdy jsou proto ekonomicky smysluplné a mohou výrazně zvýšit cenu a hodnotu půdy v Unii.

Pozměňovací návrh

(3) Degradace půdy stojí Unii každoročně několik desítek miliard eur. Zdraví půdy ovlivňuje poskytování ekosystémových služeb, které mají významnou ekonomickou návratnost. Udržitelné obhospodařování a obnova půdy jsou proto ekonomicky smysluplné a mohou výrazně zvýšit cenu a hodnotu půdy v Unii. ***Zvýšení ceny a hodnoty půdy musí být doprovázeno silnými sociálními opatřeními na ochranu evropských malých a rodinných zemědělských podniků.***

Or. en

Pozměňovací návrh 62
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3a) Tvorba půdy probíhá velmi pomalu, přičemž podle Evropské komise je k vytvoření 2,5 cm nové svrchní vrstvy půdy zapotřebí 500 let nebo více, ale zdraví půdy lze udržet nebo zlepšit, pokud se přijmou a provedou vhodná opatření, proto by tato směrnice neměla ukládat restriktivní opatření a nedosažitelné cíle.

Or. en

Pozměňovací návrh 63
Isabel Carvalhais

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

(5) Unie se zavázala provádět Agendu pro udržitelný rozvoj 2030 a její cíle udržitelného rozvoje³⁷. Zdravá půda přímo přispívá k dosažení několika cílů udržitelného rozvoje, zejména cíle č. 2 (konec hladu), cíle č. 3 (zdraví a kvalitní život), cíle č. 6 (pitná voda a kanalizace), cíle č. 11 (udržitelná města a obce), cíle č. 12 (odpovědná spotřeba a výroba), cíle č. 13 (klimatická opatření) a cíle č. 15 (život na souši). Cíl 15.3 se zaměřuje na boj proti dezertifikaci, obnovu degradované půdy, včetně ploch postižených dezertifikací, suchem a záplavami, a usiluje o zastavení degradace půdy, do roku 2030.

³⁷ <https://sdgs.un.org/goals>

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

Or. pt

Pozměňovací návrh 64
Daniel Buda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 uvádí, že je zásadní zvýšit úsilí o ochranu úrodnosti půdy, snížení eroze půdy a zvýšení obsahu organické složky v půdě zavedením postupů udržitelného hospodaření s půdou. Rovněž uvádí, že značný pokrok je potřeba při určení kontaminovaných půdních stanovišť, obnově degradovaných půd, stanovení podmínek pro dobrý ekologický stav půdy, zavedení cílů v oblasti obnovy a zlepšení monitorování zdraví půdy.

Pozměňovací návrh

(9) Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 uvádí, že je zásadní zvýšit úsilí o ochranu **a zvýšení** úrodnosti půdy, snížení eroze půdy a zvýšení obsahu organické složky v půdě zavedením **nebo zachováním** postupů udržitelného hospodaření s půdou. Rovněž uvádí, že značný pokrok je potřeba při určení kontaminovaných půdních stanovišť, obnově degradovaných půd, stanovení podmínek pro dobrý ekologický stav půdy, zavedení cílů v oblasti obnovy a zlepšení monitorování zdraví půdy.

Or. en

Pozměňovací návrh 65
Anne Sander

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 uvádí, že je zásadní zvýšit úsilí o ochranu úrodnosti půdy, snížení eroze půdy a zvýšení obsahu organické složky v půdě zavedením postupů udržitelného hospodaření s půdou. Rovněž uvádí, že značný pokrok je potřeba při určení kontaminovaných půdních stanovišť, obnově degradovaných půd, stanovení podmínek pro dobrý ekologický stav půdy, zavedení cílů v oblasti obnovy a zlepšení monitorování zdraví půdy.

Pozměňovací návrh

(9) Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 uvádí, že je zásadní zvýšit úsilí o ochranu **a zlepšování** úrodnosti půdy, snížení eroze půdy a zvýšení obsahu organické složky v půdě zavedením postupů udržitelného hospodaření s půdou. Rovněž uvádí, že značný pokrok je potřeba při určení kontaminovaných půdních stanovišť, obnově degradovaných půd, stanovení podmínek pro dobrý ekologický stav půdy, zavedení cílů v oblasti obnovy a zlepšení monitorování zdraví půdy.

Or. fr

Pozměňovací návrh 66
Daniela Rondinelli

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

(10) Strategie EU pro půdu do roku 2030 stanoví dlouhodobou vizi, že do roku 2050 budou všechny půdní ekosystémy v EU ve zdravém stavu, a budou tak odolnější. Klíčové je, že zdravá půda přispívá k cílům EU, kterými jsou dosažení klimatické neutrality a odolnost vůči změně klimatu, rozvoj čistého a oběhového (bio)hospodářství, zvrácení úbytku biologické rozmanitosti, ochrana lidského zdraví, zastavení dezertifikace a zvrácení degradace půdy.

Pozměňovací návrh

(10) Strategie EU pro půdu do roku 2030 stanoví dlouhodobou vizi, že do roku 2050 budou všechny půdní ekosystémy v EU ve zdravém stavu, a budou tak odolnější. Klíčové je, že zdravá půda přispívá k cílům EU, kterými jsou dosažení klimatické neutrality a odolnost vůči změně klimatu, rozvoj čistého a oběhového (bio)hospodářství, zvrácení úbytku biologické rozmanitosti, ochrana lidského zdraví, zastavení dezertifikace a zvrácení degradace půdy. **Zemědělství již nyní zásadním způsobem přispívá k ochraně**

zdraví půdy a zachování krajiny a biologické rozmanitosti. Mnohostranná úloha zemědělství navíc přináší další pozitivní externality pro území, neboť pomáhá udržovat venkovské komunity při životě a posiluje environmentální a ekosystémové hodnoty.

Or. it

Pozměňovací návrh 67
Isabel Carvalhais

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

(10) Strategie EU pro půdu do roku 2030 stanoví dlouhodobou vizi, že do roku 2050 budou všechny půdní ekosystémy v EU ve zdravém stavu, a budou tak odolnější. Klíčové je, že zdravá půda přispívá k cílům EU, kterými jsou dosažení klimatické neutrality a odolnost vůči změně klimatu, rozvoj čistého a oběhového (bio)hospodářství, zvrácení úbytku biologické rozmanitosti, ochrana lidského zdraví, zastavení dezertifikace a zvrácení degradace půdy.

Pozměňovací návrh

(10) Strategie EU pro půdu do roku 2030 stanoví dlouhodobou vizi, že do roku 2050 budou všechny půdní ekosystémy v EU ve zdravém stavu, a budou tak odolnější. Klíčové je, že zdravá půda přispívá k cílům EU, kterými jsou dosažení klimatické neutrality a odolnost vůči změně klimatu, rozvoj čistého a oběhového (bio)hospodářství, zvrácení úbytku biologické rozmanitosti, ochrana lidského zdraví, zastavení dezertifikace, **ukládání podzemní vody** a zvrácení degradace půdy.

Or. pt

Pozměňovací návrh 68
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

(10) Strategie EU pro půdu do roku 2030 stanoví dlouhodobou vizi, že do roku 2050 budou všechny půdní ekosystémy v EU ve **zdravém** stavu, a budou **tak**

Pozměňovací návrh

(10) Strategie EU pro půdu do roku 2030 stanoví dlouhodobou vizi, že do roku 2050 budou všechny půdní ekosystémy v EU ve **zdravějším** stavu, a budou odolnější.

odolnější. **Klíčové** je, že zdravá půda přispívá k cílům EU, kterými jsou dosažení klimatické neutrality a odolnost vůči změně klimatu, rozvoj čistého a oběhového (bio)hospodářství, zvrácení úbytku biologické rozmanitosti, ochrana lidského zdraví, zastavení dezertifikace a zvrácení degradace půdy.

Jedním z řešení je, že zdravá půda přispívá k cílům EU, kterými jsou dosažení klimatické neutrality a odolnost vůči změně klimatu, rozvoj čistého a oběhového (bio)hospodářství, zvrácení úbytku biologické rozmanitosti, ochrana lidského zdraví, **bezpečnost potravin**, zastavení dezertifikace a zvrácení degradace půdy.

Or. en

Pozměňovací návrh 69
Maria Noichl

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(10a) Udržitelné postupy hospodaření s půdou vyžadují stanovení společných pravidel, která musí být v souladu s charakteristikami různých půd v Unii a zároveň co nejvíce omezovat manévrovací prostor členských států. To by mělo zajistit konzistentnost údajů o stavu půdy a také omezit narušení hospodářské soutěže při využívání půdy, ať už jde o zemědělskou půdu, přírodní půdu nebo půdu určenou k přeměně ve městech, a mělo by to zabránit environmentálnímu dumpingu ve prospěch členských států s méně přísnými předpisy.

Or. en

Pozměňovací návrh 70
Maria Noichl

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10 b (nový)

(10b) Je třeba zdůraznit, že je důležité zajistit zdraví lidí a ekosystémů a bezpečnou, spolehlivou a udržitelnou produkci potravin na evropské zemědělské půdě, a to s ohledem na mezinárodní krize, které ovlivňují celosvětový trh s potravinami, a na dopady změny klimatu, jež ohrožují jak biologickou rozmanitost, tak potravinovou bezpečnost. Zachování zdraví půdy je nejcennější investicí na úrovni Unie, která zajistí přizpůsobení se změně klimatu a potravinovou bezpečnost pro současné i budoucí generace.

Or. en

**Pozměňovací návrh 71
Daniel Buda**

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 11**

(11) Financování je nezbytné pro umožnění přechodu na zdravou půdu. Víceletý finanční rámec nabízí několik možností financování ochrany půdy, udržitelného hospodaření s půdou a obnovy půdy. Jednou z pěti misí EU v rámci programu Horizont Evropa, která se věnuje právě podpoře zdraví půdy, je „Dohoda o půdě pro Evropu“. Mise pro půdu je klíčovým nástrojem pro provádění této směrnice. Jejím cílem je vést přechod na zdravou půdu prostřednictvím financování ambiciózního výzkumného a inovačního programu, vytvoření sítě 100 živých laboratoří a majákových projektů ve venkovských a městských oblastech, podpory rozvoje harmonizovaného rámce pro monitorování půdy a zvyšování povědomí o významu půdy. Dalšími programy Unie, které zahrnují cíle

(11) Financování je nezbytné pro umožnění přechodu na zdravou půdu. Víceletý finanční rámec nabízí několik možností financování ochrany půdy, udržitelného hospodaření s půdou a obnovy půdy. Jednou z pěti misí EU v rámci programu Horizont Evropa, která se věnuje právě podpoře zdraví půdy, je „Dohoda o půdě pro Evropu“. Mise pro půdu je klíčovým nástrojem pro provádění této směrnice. Jejím cílem je vést přechod na zdravou půdu prostřednictvím financování ambiciózního výzkumného a inovačního programu, vytvoření sítě 100 živých laboratoří a majákových projektů ve venkovských a městských oblastech, podpory rozvoje harmonizovaného rámce pro monitorování půdy a zvyšování povědomí o významu půdy. Dalšími programy Unie, které zahrnují cíle

přispívající ke zdravé půdě, jsou společná zemědělská politika, fondy politiky soudržnosti, Program pro životní prostředí a oblast klimatu, pracovní program Horizont Evropa, Nástroj pro technickou podporu, Nástroj pro oživení a odolnost a program InvestEU.

přispívající ke zdravé půdě, jsou společná zemědělská politika (**SZP**), fondy politiky soudržnosti, Program pro životní prostředí a oblast klimatu, pracovní program Horizont Evropa, Nástroj pro technickou podporu, Nástroj pro oživení a odolnost a program InvestEU. **Hlavní finanční prostředky pro zemědělce jsou však k dispozici v rámci SZP, což je nedostatečné. Komise by měla zavést program financovaný EU, jehož cílem by bylo zajistit měření půdy, zejména její chemickou analýzu. Komise by měla v zájmu podpory udržitelných postupů hospodaření s půdou určit a navrhnout opatření, která by stimulovala menší zemědělské podniky nebo jiné zemědělské podniky, které nevyužívají výhod SZP, k zavádění těchto postupů.**

Or. en

Pozměňovací návrh 72 **Daniela Rondinelli**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 11**

Znění navržené Komisí

(11) Financování je nezbytné pro umožnění přechodu na zdravou půdu. Víceletý finanční rámec nabízí několik možností financování ochrany půdy, udržitelného hospodaření s půdou a obnovy půdy. Jednou z pěti misí EU v rámci programu Horizont Evropa, která se věnuje právě podpoře zdraví půdy, je „Dohoda o půdě pro Evropu“. Mise pro půdu je klíčovým nástrojem pro provádění této směrnice. Jejím cílem je vést přechod na zdravou půdu prostřednictvím financování ambiciózního výzkumného a inovačního programu, vytvoření sítě 100 živých laboratoří a majákových projektů ve venkovských a městských oblastech, podpory rozvoje harmonizovaného rámce

Pozměňovací návrh

(11) Financování je nezbytné pro umožnění přechodu na zdravou půdu. Víceletý finanční rámec nabízí několik možností financování ochrany půdy, udržitelného hospodaření s půdou a obnovy půdy. Jednou z pěti misí EU v rámci programu Horizont Evropa, která se věnuje právě podpoře zdraví půdy, je „Dohoda o půdě pro Evropu“. Mise pro půdu je klíčovým nástrojem pro provádění této směrnice. Jejím cílem je vést přechod na zdravou půdu prostřednictvím financování ambiciózního výzkumného a inovačního programu, vytvoření sítě 100 živých laboratoří a majákových projektů ve venkovských a městských oblastech, podpory rozvoje harmonizovaného rámce

pro monitorování půdy a zvyšování povědomí o významu půdy. Dalšími programy Unie, které zahrnují cíle přispívající ke zdravé půdě, jsou společná zemědělská politika, fondy politiky soudržnosti, Program pro životní prostředí a oblast klimatu, pracovní program Horizont Evropa, Nástroj pro technickou podporu, Nástroj pro oživení a odolnost a program InvestEU.

pro monitorování půdy a zvyšování povědomí o významu půdy. Dalšími programy Unie, které zahrnují cíle přispívající ke zdravé půdě, jsou společná zemědělská politika, fondy politiky soudržnosti, Program pro životní prostředí a oblast klimatu, pracovní program Horizont Evropa, Nástroj pro technickou podporu, Nástroj pro oživení a odolnost a program InvestEU. ***Opatření plánovaná v rámci výše uvedených programů, a zejména ambiciózní posílené závazky, s nimiž se již počítá v rámci společné zemědělské politiky na období 2023-2027, jsou pro dosažení těchto cílů dostatečné. Veškeré další úsilí, které budou muset zemědělci vynaložit, bude muset být přiměřeně financováno z dodatečných zdrojů.***

Or. it

Pozměňovací návrh 73 **José Manuel Fernandes**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 11**

Znění navržené Komisí

(11) Financování je nezbytné pro umožnění přechodu na zdravou půdu. Víceletý finanční rámec nabízí několik možností financování ochrany půdy, udržitelného hospodaření s půdou a obnovy půdy. Jednou z pěti misí EU v rámci programu Horizont Evropa, která se věnuje právě podpoře zdraví půdy, je „Dohoda o půdě pro Evropu“. Mise pro půdu je klíčovým nástrojem pro provádění této směrnice. Jejím cílem je vést přechod na zdravou půdu prostřednictvím financování ambiciózního výzkumného a inovačního programu, vytvoření sítě 100 živých laboratoří a majákových projektů ve venkovských a městských oblastech, podpory rozvoje harmonizovaného rámce

Pozměňovací návrh

(11) ***Dodatečné*** financování je nezbytné pro umožnění přechodu na zdravou půdu. Víceletý finanční rámec nabízí několik možností financování ochrany půdy, udržitelného hospodaření s půdou a obnovy půdy. Jednou z pěti misí EU v rámci programu Horizont Evropa, která se věnuje právě podpoře zdraví půdy, je „Dohoda o půdě pro Evropu“. Mise pro půdu je klíčovým nástrojem pro provádění této směrnice. Jejím cílem je vést přechod na zdravou půdu prostřednictvím financování ambiciózního výzkumného a inovačního programu, vytvoření sítě 100 živých laboratoří a majákových projektů ve venkovských a městských oblastech, podpory rozvoje harmonizovaného rámce

pro monitorování půdy a zvyšování povědomí o významu půdy. Dalšími programy Unie, které zahrnují cíle přispívající ke zdravé půdě, jsou společná zemědělská politika, fondy politiky soudržnosti, Program pro životní prostředí a oblast klimatu, pracovní program Horizont Evropa, Nástroj pro technickou podporu, Nástroj pro oživení a odolnost a program InvestEU.

pro monitorování půdy a zvyšování povědomí o významu půdy. ***Do této sítě by mělo být zahrnuto devět nejvzdálenějších regionů (článek 349 SFEU)^{40a}, protože se v nich soustřeďuje 80 % biologické rozmanitosti Unie.*** Dalšími programy Unie, které zahrnují cíle přispívající ke zdravé půdě, jsou společná zemědělská politika, fondy politiky soudržnosti, Program pro životní prostředí a oblast klimatu, pracovní program Horizont Evropa, Nástroj pro technickou podporu, Nástroj pro oživení a odolnost a program InvestEU.

40a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2023-0228_CS.html#def_1_33

Or. en

Pozměňovací návrh 74 **Nicola Procaccini**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 11**

Znění navržené Komisí

(11) Financování je nezbytné pro umožnění přechodu na zdravou půdu. Víceletý finanční rámec nabízí několik možností financování ochrany půdy, udržitelného hospodaření s půdou a obnovy půdy. Jednou z pěti misí EU v rámci programu Horizont Evropa, která se věnuje právě podpoře zdraví půdy, je „Dohoda o půdě pro Evropu“. Mise pro půdu je klíčovým nástrojem pro provádění této směrnice. Jejím cílem je vést přechod na zdravou půdu prostřednictvím financování ambiciózního výzkumného a inovačního programu, vytvoření sítě 100 živých laboratoří a majákových projektů ve venkovských a městských oblastech,

Pozměňovací návrh

(11) Financování je nezbytné pro umožnění přechodu na zdravou půdu. Víceletý finanční rámec nabízí několik možností financování ochrany půdy, udržitelného hospodaření s půdou a obnovy půdy. Jednou z pěti misí EU v rámci programu Horizont Evropa, která se věnuje právě podpoře zdraví půdy, je „Dohoda o půdě pro Evropu“. Mise pro půdu je klíčovým nástrojem pro provádění této směrnice. Jejím cílem je vést přechod na zdravou půdu prostřednictvím financování ambiciózního výzkumného a inovačního programu, vytvoření sítě 100 živých laboratoří a majákových projektů ve venkovských a městských oblastech,

podpory rozvoje harmonizovaného rámce pro monitorování půdy a zvyšování povědomí o významu půdy. *Dalšími programy Unie, které zahrnují cíle přispívající ke zdravé půdě, jsou společná zemědělská politika, fondy politiky soudržnosti, Program pro životní prostředí a oblast klimatu, pracovní program Horizont Evropa, Nástroj pro technickou podporu, Nástroj pro oživení a odolnost a program InvestEU.*

podpory rozvoje harmonizovaného rámce pro monitorování půdy a zvyšování povědomí o významu půdy. *Provádění této směrnice však závisí především na finančních prostředcích, které jsou k dispozici v rámci společné zemědělské politiky a které potenciálně nebudou stačit na podporu udržitelných postupů hospodaření s půdou, zejména v oblastech, které spadají mimo produktivní zemědělské zóny, a proto by měly pocházet také z vnitrostátních finančních prostředků, aby se zajistilo, že vlastníci a správci půdy nebudou finančně nedostatečně podporováni.*

Or. en

Pozměňovací návrh 75 **Anne Sander**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 11**

Znění navržené Komisí

(11) Financování je nezbytné pro umožnění přechodu na zdravou půdu. Víceletý finanční rámec nabízí několik možností financování ochrany půdy, udržitelného hospodaření s půdou a obnovy půdy. Jednou z pěti misí EU v rámci programu Horizont Evropa, která se věnuje právě podpoře zdraví půdy, je „Dohoda o půdě pro Evropu“. Mise pro půdu je klíčovým nástrojem pro provádění této směrnice. Jejím cílem je vést přechod na zdravou půdu prostřednictvím financování ambiciózního výzkumného a inovačního programu, vytvoření sítě 100 živých laboratoří a majákových projektů ve venkovských a městských oblastech, podpory rozvoje harmonizovaného rámce pro monitorování půdy a zvyšování povědomí o významu půdy. Dalšími programy Unie, které zahrnují cíle přispívající ke zdravé půdě, jsou společná

Pozměňovací návrh

(11) Financování je nezbytné pro umožnění přechodu na zdravou půdu. Víceletý finanční rámec nabízí několik možností financování ochrany půdy, udržitelného hospodaření s půdou a obnovy půdy. Jednou z pěti misí EU v rámci programu Horizont Evropa, která se věnuje právě podpoře zdraví půdy, je „Dohoda o půdě pro Evropu“. Mise pro půdu je klíčovým nástrojem pro provádění této směrnice. Jejím cílem je vést přechod na zdravou půdu prostřednictvím financování ambiciózního výzkumného a inovačního programu, vytvoření sítě 100 živých laboratoří a majákových projektů ve venkovských a městských oblastech, podpory rozvoje harmonizovaného rámce pro monitorování půdy a zvyšování povědomí o významu půdy. Dalšími programy Unie, které zahrnují cíle přispívající ke zdravé půdě, jsou společná

zemědělská politika, fondy politiky soudržnosti, Program pro životní prostředí a oblast klimatu, pracovní program Horizont Evropa, Nástroj pro technickou podporu, Nástroj pro oživení a odolnost a program InvestEU.

zemědělská politika, fondy politiky soudržnosti, Program pro životní prostředí a oblast klimatu, pracovní program Horizont Evropa, Nástroj pro technickou podporu, Nástroj pro oživení a odolnost a program InvestEU. ***Přestože financování SZP může přispět k dosažení obecného cíle, nesmí být touto směrnicí dotčeno.***

Or. fr

Pozměňovací návrh 76 **Annie Schreijer-Pierik**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 12**

Znění navržené Komisí

(12) Ve Strategii pro půdu do roku 2030 bylo oznámeno, že Komise předloží legislativní návrh týkající se zdraví půdy, který umožní dosažení cílů strategie pro půdu a dobrého zdraví půdy v celé EU do roku 2050. Evropský parlament ve svém usnesení ze dne 28. dubna 2021 o ochraně půdy⁴² zdůraznil význam ochrany půdy a podpory zdravé půdy v Unii vzhledem k tomu, že degradace půdy pokračuje, a to i přes ***omezená a nerovnoměrná opatření*** přijímaná v některých členských státech. Evropský parlament vyzval Komisi, aby při plném respektování zásady subsidiarity vytvořila společný právní rámec ***pro ochranu a udržitelné využívání půdy v celé Unii***, který by se zabýval všemi hlavními hrozbami pro půdu.

⁴² Usnesení Evropského parlamentu ze dne 28. dubna 2021 o ochraně půdy (2021/2548(RSP)).

Pozměňovací návrh

(12) Ve Strategii pro půdu do roku 2030 bylo oznámeno, že Komise předloží legislativní návrh týkající se zdraví půdy, který umožní dosažení cílů strategie pro půdu a dobrého zdraví půdy v celé EU do roku 2050. Evropský parlament ve svém usnesení ze dne 28. dubna 2021 o ochraně půdy⁴² zdůraznil význam ochrany půdy a podpory zdravé půdy v Unii vzhledem k tomu, ***že procesy v půdě jsou vzhledem k její nehybnosti pomalé***, že degradace půdy pokračuje, a to i přes ***opatření*** přijímaná v některých členských státech. Evropský parlament vyzval Komisi, aby při plném respektování zásady subsidiarity vytvořila společný právní rámec ***pro celou Unii***, který by se zabýval všemi hlavními hrozbami pro půdu, ***a ponechala na členských státech, kde a jak jej na základě své potřeby využijí pro ochranu a udržitelné využívání půdy.***

⁴² Usnesení Evropského parlamentu ze dne 28. dubna 2021 o ochraně půdy (2021/2548(RSP)).

Or. en

Pozměňovací návrh 77
Maria Noichl

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 12 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(12a) Tři ukazatele dobrého stavu půdy jsou ponechány na uvážení členských států, aby je přizpůsobily místním charakteristikám: nadbytek živin v půdě s fosforem, kontaminace půdy koncentrací těžkých kovů a vybraných organických kontaminantů a snížení schopnosti půdy zadržovat vodu. Hrozí tak narušení hospodářské soutěže, což je problém, který by mohl vzniknout při určování hodnoty zejména zemědělské půdy, kdy každý z členských států používá pro hodnocení stavu půdy jiná kritéria. Hrozí také riziko narušení hospodářské soutěže v oblasti udržitelného hospodaření s půdou, protože členským státům je ponechána flexibilita při definování a odměňování těchto postupů.

Or. en

Pozměňovací návrh 78
Maria Noichl

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(13) Rada ve svých závěrech ze dne 23. října 2020⁴³ podpořila Komisi ve zintenzivnění úsilí o lepší ochranu půdy a biologické rozmanitosti půdy jakožto neobnovitelného zdroje zásadního významu.

(13) Rada ve svých závěrech ze dne 23. října 2020⁴³ podpořila Komisi ve zintenzivnění úsilí o lepší ochranu půdy a biologické rozmanitosti půdy jakožto neobnovitelného zdroje zásadního **a geostrategického významu v globálním kontextu, kdy jsou trhy stále více vystaveny mezinárodním krizím a**

důsledkům změny klimatu.

⁴³ Závěry Rady o biologické rozmanitosti – potřeba naléhavých opatření, 12210/20.

⁴³ Závěry Rady o biologické rozmanitosti – potřeba naléhavých opatření, 12210/20.

Or. en

Pozměňovací návrh 79
Daniel Buda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

(13) Rada ve svých závěrech ze dne 23. října 2020⁴³ podpořila Komisi ve zintenzivnění úsilí o lepší ochranu půdy *a biologické rozmanitosti půdy jakožto neobnovitelného zdroje zásadního významu.*

⁴³ Závěry Rady o biologické rozmanitosti – potřeba naléhavých opatření, 12210/20.

Pozměňovací návrh

(13) Rada ve svých závěrech ze dne 23. října 2020⁴³ podpořila Komisi ve zintenzivnění úsilí o lepší ochranu půdy.

⁴³ Závěry Rady o biologické rozmanitosti – potřeba naléhavých opatření, 12210/20.

Or. en

Pozměňovací návrh 80
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1119⁴⁴ stanoví závazný cíl dosáhnout v Unii do roku 2050 klimatické neutrality a poté usilovat o dosažení negativních emisí a upřednostňovat rychlé a předvídatelné snižování emisí a zároveň podporovat pohlcování pomocí přirozených propadů. Udržitelné

hospodaření s půdou vede ke zvýšenému ukládání uhlíku a ve většině případů i k vedlejším přínosům pro ekosystémy a biologickou rozmanitost. Sdělení Komise o udržitelných uhlíkových cyklech⁴⁵ zdůraznilo potřebu jasného a transparentního určení činností, které jednoznačně pohlcují uhlík z atmosféry, jako je například vytvoření rámce EU pro certifikaci pohlcování uhlíku přírodními ekosystémy, včetně půdy. Revidované nařízení o využívání půdy, změnách ve využívání půdy a lesnictví navíc nejenže staví uhlík v půdě do centra pozornosti při dosahování cílů na cestě ke klimaticky neutrální Evropě, ale také vyzývá členské státy, aby připravily systém monitorování zásob uhlíku v půdě, mimo jiné s využitím souboru údajů z průzkumu využívání půdy / krajinného pokryvu (LUCAS).

⁴⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1119 ze dne 30. června 2021, kterým se stanoví rámec pro dosažení klimatické neutrality a mění nařízení (ES) č. 401/2009 a nařízení (EU) 2018/1999 („evropský právní rámec pro klima“) (Úř. věst. L 243, 9.7.2021, s. 1).

⁴⁵ Sdělení Evropské komise Evropskému parlamentu a Radě – Udržitelné uhlíkové cykly, COM (2021) 800.

hospodaření s půdou vede ke zvýšenému ukládání uhlíku a ve většině případů i k vedlejším přínosům pro ekosystémy a biologickou rozmanitost. Sdělení Komise o udržitelných uhlíkových cyklech⁴⁵ zdůraznilo potřebu jasného a transparentního určení činností, které jednoznačně pohlcují uhlík z atmosféry, jako je například vytvoření rámce EU pro certifikaci pohlcování uhlíku přírodními ekosystémy, včetně půdy. Revidované nařízení o využívání půdy, změnách ve využívání půdy a lesnictví navíc nejenže staví uhlík v půdě do centra pozornosti při dosahování cílů na cestě ke klimaticky neutrální Evropě, ale také vyzývá členské státy, aby připravily systém monitorování zásob uhlíku v půdě, mimo jiné s využitím souboru údajů z průzkumu využívání půdy / krajinného pokryvu (LUCAS) **nebo stávajících vnitrostátních systémů měření.**

⁴⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1119 ze dne 30. června 2021, kterým se stanoví rámec pro dosažení klimatické neutrality a mění nařízení (ES) č. 401/2009 a nařízení (EU) 2018/1999 („evropský právní rámec pro klima“) (Úř. věst. L 243, 9.7.2021, s. 1).

⁴⁵ Sdělení Evropské komise Evropskému parlamentu a Radě – Udržitelné uhlíkové cykly, COM (2021) 800.

Or. en

Pozměňovací návrh 81 **Maria Noichl**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 15**

Znění navržené Komisí

(15) Sdělení Komise o přizpůsobení se změně klimatu⁴⁶ zdůraznilo, že využívání

Pozměňovací návrh

(15) Sdělení Komise o přizpůsobení se změně klimatu⁴⁶ zdůraznilo, že využívání

přírodě blízkých řešení ve vnitrozemí, včetně obnovy fungování půdy jako houby, zvýší zásobování čistou a sladkou vodou, sníží dopady záplav a zmírní dopady sucha. Je důležité co nejvíce zvýšit schopnost půd zachovat a čistit vodu a snižovat znečištění.

⁴⁶ Sdělení Evropské komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů. Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu, COM(2021) 82 final.

přírodě blízkých řešení ve vnitrozemí, včetně obnovy fungování půdy jako houby, zvýší zásobování čistou a sladkou vodou, sníží dopady záplav a zmírní dopady sucha. Je důležité co nejvíce zvýšit schopnost půd zachovat a čistit vodu a snižovat znečištění. ***V tomto ohledu hraje důležitou roli obnova mokřadů a rašelinišť.***

⁴⁶ Sdělení Evropské komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů. Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu, COM(2021) 82 final.

Or. en

Pozměňovací návrh 82

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Ve sdělení Komise o zajištění potravinového zabezpečení a posílení odolnosti potravinových systémů⁴⁷ se zdůrazňuje, že udržitelnost potravin je pro potravinové zabezpečení zásadní. Zdravá půda zvyšuje odolnost potravinového systému Unie tím, že je základem pro dostupnost dostatečného množství výživných potravin.

⁴⁷ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Zajištění potravinového zabezpečení a posílení

Pozměňovací návrh

(17) Ve sdělení Komise o zajištění potravinového zabezpečení a posílení odolnosti potravinových systémů⁴⁷ se zdůrazňuje, že udržitelnost potravin je pro potravinové zabezpečení zásadní. Zdravá půda zvyšuje odolnost potravinového systému Unie tím, že je základem pro dostupnost dostatečného množství výživných potravin. ***Společná zemědělská politika poskytuje harmonizovaný rámec pro zajištění bezpečnosti dodávek potravin.***

⁴⁷ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Zajištění potravinového zabezpečení a posílení

Pozměňovací návrh 83

Maria Noichl

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Ve sdělení Komise o zajištění potravinového zabezpečení a posílení odolnosti potravinových systémů⁴⁷ se zdůrazňuje, že udržitelnost potravin je pro potravinové zabezpečení zásadní. Zdravá půda zvyšuje odolnost potravinového systému Unie tím, že je základem pro dostupnost dostatečného množství výživných potravin.

⁴⁷ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Zajištění potravinové bezpečnosti a posílení odolnosti potravinových systémů, COM (2022) 133 final.

Pozměňovací návrh

(17) Ve sdělení Komise o zajištění potravinového zabezpečení a posílení odolnosti potravinových systémů⁴⁷ se zdůrazňuje, že udržitelnost potravin je pro potravinové zabezpečení **a potravinové suverenity** zásadní. Zdravá půda zvyšuje odolnost potravinového systému Unie tím, že je základem pro dostupnost dostatečného množství výživných potravin.

⁴⁷ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Zajištění potravinové bezpečnosti a posílení odolnosti potravinových systémů, COM (2022) 133 final.

Pozměňovací návrh 84

Anne Sander

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Ve sdělení Komise o zajištění potravinového zabezpečení a posílení odolnosti potravinových systémů⁴⁷ se

Pozměňovací návrh

(17) Ve sdělení Komise o zajištění potravinového zabezpečení a posílení odolnosti potravinových systémů⁴⁷ se

zdůrazňuje, že udržitelnost potravin je pro potravinové zabezpečení zásadní. Zdravá půda zvyšuje odolnost potravinového systému Unie tím, že je základem pro dostupnost dostatečného množství výživných potravin.

⁴⁷ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Zajištění potravinové bezpečnosti a posílení odolnosti potravinových systémů, COM (2022) 133 final.

zdůrazňuje, že udržitelnost potravin je pro potravinové zabezpečení zásadní. **Produktivní a** zdravá půda zvyšuje odolnost potravinového systému⁴⁷ Unie tím, že je základem pro dostupnost dostatečného množství výživných potravin.

⁴⁷ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Zajištění potravinové bezpečnosti a posílení odolnosti potravinových systémů, COM (2022) 133 final.

Or. fr

Pozměňovací návrh 85 **Daniel Buda**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 17**

Znění navržené Komisí

(17) Ve sdělení Komise o zajištění potravinového zabezpečení a posílení odolnosti potravinových systémů⁴⁷ se zdůrazňuje, že udržitelnost potravin je pro potravinové zabezpečení zásadní. Zdravá půda zvyšuje odolnost potravinového systému Unie tím, že je základem pro dostupnost dostatečného množství výživných potravin.

⁴⁷ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Zajištění potravinové bezpečnosti a posílení odolnosti potravinových systémů, COM (2022) 133 final.

Pozměňovací návrh

(17) Ve sdělení Komise o zajištění potravinového zabezpečení a posílení odolnosti potravinových systémů⁴⁷ se zdůrazňuje, že udržitelnost potravin je pro potravinové zabezpečení zásadní. Zdravá půda zvyšuje odolnost potravinového systému Unie tím, že je základem pro dostupnost dostatečného množství **bezpečných a** výživných potravin.

⁴⁷ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Zajištění potravinové bezpečnosti a posílení odolnosti potravinových systémů, COM (2022) 133 final.

Or. en

Pozměňovací návrh 86
Petros Kokkalis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

(18) Aby bylo možné do roku 2050 dosáhnout zdravých půd, udržet je ve zdravém stavu a splnit cíle Unie v oblasti klimatu a biologické rozmanitosti, předcházet suchu a přírodním katastrofám a reagovat na ně, chránit lidské zdraví a zajistit zabezpečení a bezpečnost potravin, je nutné stanovit opatření pro monitorování a hodnocení zdraví půdy, udržitelné hospodaření s půdou a řešení problematiky kontaminovaných lokalit.

Pozměňovací návrh

(18) Aby bylo možné do roku 2050 dosáhnout zdravých půd, udržet je ve zdravém stavu a splnit cíle Unie v oblasti klimatu a biologické rozmanitosti, předcházet suchu a přírodním katastrofám a reagovat na ně, chránit lidské zdraví a zajistit zabezpečení a bezpečnost potravin, je nutné stanovit **vhodná** opatření pro monitorování a hodnocení zdraví půdy, udržitelné hospodaření s půdou a řešení problematiky kontaminovaných lokalit, **a to harmonizovaně v celé Unii.**

Or. en

Pozměňovací návrh 87
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

(18) Aby bylo možné do roku 2050 dosáhnout zdravých půd, udržet je ve zdravém stavu a splnit cíle Unie v oblasti klimatu a biologické rozmanitosti, předcházet suchu a přírodním katastrofám a reagovat na ně, chránit lidské zdraví a zajistit zabezpečení a bezpečnost potravin, je nutné **stanovit** opatření pro monitorování a hodnocení zdraví půdy, udržitelné hospodaření s půdou a řešení problematiky kontaminovaných lokalit.

Pozměňovací návrh

(18) Aby bylo možné do roku 2050 dosáhnout zdravých půd, udržet je ve zdravém stavu a splnit cíle Unie v oblasti klimatu a biologické rozmanitosti, předcházet suchu a přírodním katastrofám a reagovat na ně, chránit lidské zdraví a zajistit zabezpečení a bezpečnost potravin, je nutné, **aby byla na úrovni členských států stanovena** opatření pro monitorování a hodnocení zdraví půdy, udržitelné hospodaření s půdou a řešení problematiky kontaminovaných lokalit.

Or. en

Pozměňovací návrh 88

Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

(18) Aby bylo možné do roku 2050 dosáhnout zdravých půd, udržet je ve zdravém stavu a splnit cíle Unie v oblasti klimatu a biologické rozmanitosti, předcházet suchu a přírodním katastrofám a reagovat na ně, chránit lidské zdraví a zajistit zabezpečení a bezpečnost potravin, je nutné stanovit opatření pro monitorování a hodnocení zdraví půdy, udržitelné hospodaření s půdou a řešení problematiky kontaminovaných lokalit.

Pozměňovací návrh

(18) Aby bylo možné do roku 2050 dosáhnout zdravých půd, udržet je ve zdravém stavu a splnit cíle Unie v oblasti klimatu a biologické rozmanitosti, předcházet suchu a přírodním katastrofám a reagovat na ně, chránit lidské zdraví a zajistit zabezpečení a bezpečnost potravin, je nutné stanovit opatření **specifická pro jednotlivé regiony** pro monitorování a hodnocení zdraví půdy, udržitelné hospodaření s půdou a řešení problematiky kontaminovaných lokalit.

Or. en

Pozměňovací návrh 89

Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

(18) Aby bylo možné do roku 2050 dosáhnout zdravých půd, udržet je ve zdravém stavu a splnit cíle Unie v oblasti klimatu a biologické rozmanitosti, předcházet suchu a přírodním katastrofám a reagovat na ně, chránit lidské zdraví a zajistit zabezpečení a bezpečnost potravin, je nutné stanovit opatření pro monitorování a hodnocení zdraví půdy, udržitelné hospodaření s půdou a řešení problematiky kontaminovaných lokalit.

Pozměňovací návrh

(18) Aby bylo možné do roku 2050 dosáhnout zdravých půd, udržet je ve zdravém stavu a splnit cíle Unie v oblasti klimatu a biologické rozmanitosti, předcházet suchu a přírodním katastrofám a reagovat na ně, chránit lidské zdraví a zajistit zabezpečení a bezpečnost potravin, je nutné stanovit opatření **specifická pro jednotlivé regiony** pro monitorování a hodnocení zdraví půdy, udržitelné hospodaření s půdou a řešení problematiky kontaminovaných lokalit.

Or. en

Pozměňovací návrh 90
Petros Kokkalis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) V půdě se nachází více než 25 % veškeré biologické rozmanitosti a půda je druhou největší zásobárnou uhlíku na planetě. Zdravá půda díky své schopnosti zachycovat a ukládat uhlík přispívá k dosažení cílů Unie v oblasti změny klimatu. Zdravá půda je také příznivým prostředím pro rozvoj organismů a má zásadní význam pro zvýšení biologické rozmanitosti a stability ekosystémů. Podzemní a nadzemní biologická rozmanitost jsou úzce propojeny a vzájemně se ovlivňují prostřednictvím vzájemných vztahů (např. mykorhizní houby, které propojují kořeny rostlin).

Pozměňovací návrh

(19) V půdě se nachází více než 25 % veškeré biologické rozmanitosti a půda je druhou největší zásobárnou uhlíku na planetě. Zdravá půda díky své schopnosti zachycovat a ukládat uhlík přispívá k dosažení cílů Unie v oblasti změny klimatu. ***Biologická rozmanitost půdy zahrnuje mikroorganismy, včetně bakterií, hub, prvoků a hlístic, a také větší organismy, jako jsou žížaly, hmyz a kořeny rostlin, které společně přispívají k ekologické a funkční rozmanitosti půdních ekosystémů.*** Zdravá půda je také příznivým prostředím pro rozvoj organismů a má zásadní význam pro zvýšení biologické rozmanitosti a stability ekosystémů. Podzemní a nadzemní biologická rozmanitost jsou úzce propojeny a vzájemně se ovlivňují prostřednictvím vzájemných vztahů (např. mykorhizní houby, které propojují kořeny rostlin).

Or. en

Pozměňovací návrh 91
Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) V půdě se nachází více než 25 % veškeré biologické rozmanitosti a půda je druhou největší zásobárnou uhlíku na planetě. Zdravá půda díky své schopnosti

Pozměňovací návrh

(19) V půdě se nachází více než 25 % veškeré biologické rozmanitosti a půda je druhou největší zásobárnou uhlíku na planetě. Zdravá půda díky své schopnosti

zachycovat a ukládat uhlík přispívá k dosažení cílů Unie v oblasti změny klimatu. Zdravá půda je také příznivým prostředím pro rozvoj organismů a má zásadní význam pro zvýšení biologické rozmanitosti a stability ekosystémů.

Podzemní a nadzemní biologická rozmanitost jsou úzce propojeny a vzájemně se ovlivňují prostřednictvím vzájemných vztahů (např. mykorhizní houby, které propojují kořeny rostlin).

zachycovat a ukládat uhlík přispívá k dosažení cílů Unie v oblasti změny klimatu. Zdravá půda je také příznivým prostředím pro rozvoj organismů a má zásadní význam pro zvýšení biologické rozmanitosti a stability ekosystémů.

Or. de

Pozměňovací návrh 92
Petros Kokkalis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(19a) Biologická rozmanitost půdy je základní složkou celkové biologické rozmanitosti. Odráží složení živých organismů v půdě a hraje zásadní roli při udržování funkcí a služeb ekosystému. Půdní společenstva mají zásadní význam pro zajištění výživných potravin a čisté vody, regulaci vody a klimatu a podporu koloběhu uhlíku a živin.

Or. en

Pozměňovací návrh 93
Petros Kokkalis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(19b) Organická složka v půdě, která obsahuje přibližně třikrát více uhlíku než atmosféra, má zásadní význam pro

zajištění ekosystémových služeb a funkcí půdy, neboť zmírňuje její degradaci, erozi a zhutnění a současně zvyšuje rezervní, vododržnou a kationtovou výměnnou kapacitu půdy a množství organického uhlíku v půdě, což by v konečném důsledku mohlo zvýšit výnosy plodin. Kromě toho organická složka v půdě pozitivně ovlivňuje její biologickou rozmanitost a mohla by zvýšit množství uhlíku sekvistrovaného v půdě, a tak přispět ke zmírňování změny klimatu.

Or. en

Pozměňovací návrh 94

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 21 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21a) PFAS (perfluorované a polyfluorované látky) často kontaminují podzemní a povrchové vody i půdu. Mohou měnit vlastnosti a strukturu půdy, přičemž některé z uváděných účinků zahrnují snížení půdní respirace a vodotělnosti agregátů a zvýšení pH půdy.

Or. en

Pozměňovací návrh 95

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(22) Degradace půdy ovlivňuje

(22) Degradace půdy ovlivňuje

úrodnost, výnosy, odolnost škůdců vůči pesticidům a nutriční kvalitu potravin. Vzhledem k tomu, že 95 % našich potravin se přímo či nepřímo vyrábí na půdě a celosvětová populace se neustále zvyšuje, je pro zajištění dlouhodobého potravinového zabezpečení a zajištění produktivity a ziskovosti zemědělství Unie klíčové, aby tento omezený přírodní zdroj zůstal zdravý. Postupy udržitelného hospodaření s půdou udržují nebo zlepšují její zdraví a přispívají k udržitelnosti a odolnosti potravinového systému.

úrodnost, výnosy, odolnost škůdců vůči pesticidům a nutriční kvalitu potravin. Vzhledem k tomu, že 95 % našich potravin se přímo či nepřímo vyrábí na půdě a celosvětová populace se neustále zvyšuje, je pro zajištění dlouhodobého potravinového zabezpečení a zajištění produktivity a ziskovosti zemědělství Unie klíčové, aby tento omezený přírodní zdroj zůstal zdravý. Postupy udržitelného hospodaření s půdou udržují nebo zlepšují její zdraví a přispívají k udržitelnosti a odolnosti potravinového systému. **Zásadní význam má v tomto ohledu snížení ztrát živin a reziduí pesticidů.**

Or. en

Pozměňovací návrh 96

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí

(22) Degradace půdy ovlivňuje úrodnost, výnosy, odolnost škůdců vůči pesticidům a nutriční kvalitu potravin. Vzhledem k tomu, že 95 % našich potravin se přímo či nepřímo vyrábí na půdě a celosvětová populace se neustále zvyšuje, je pro zajištění dlouhodobého potravinového zabezpečení a zajištění produktivity a ziskovosti zemědělství Unie klíčové, aby tento omezený přírodní zdroj zůstal zdravý. Postupy udržitelného hospodaření s půdou udržují nebo zlepšují její zdraví a přispívají k udržitelnosti a odolnosti potravinového systému.

Pozměňovací návrh

(22) Degradace půdy ovlivňuje úrodnost, výnosy, odolnost škůdců vůči pesticidům a nutriční kvalitu potravin. Vzhledem k tomu, že 95 % našich potravin se přímo či nepřímo vyrábí na půdě a celosvětová populace se neustále zvyšuje, je pro zajištění dlouhodobého potravinového zabezpečení a zajištění produktivity a ziskovosti zemědělství Unie klíčové, aby tento omezený přírodní zdroj zůstal zdravý. Postupy udržitelného hospodaření, **jak jsou stanoveny v rámci společné zemědělské politiky**, s půdou udržují nebo zlepšují její zdraví a přispívají k udržitelnosti a odolnosti potravinového systému.

Or. de

Pozměňovací návrh 97
Daniel Buda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí

(22) Degradace půdy ovlivňuje úrodnost, výnosy, odolnost škůdců vůči pesticidům a nutriční kvalitu potravin. Vzhledem k tomu, že 95 % našich potravin se přímo či nepřímo vyrábí na půdě a celosvětová populace se neustále zvyšuje, je pro zajištění dlouhodobého potravinového zabezpečení a zajištění produktivity a ziskovosti zemědělství Unie klíčové, aby tento omezený přírodní zdroj zůstal zdravý. Postupy udržitelného hospodaření s půdou udržují nebo zlepšují její zdraví a přispívají k udržitelnosti a odolnosti *potravinového systému*.

Pozměňovací návrh

(22) Degradace půdy ovlivňuje úrodnost, výnosy, odolnost škůdců vůči pesticidům a nutriční kvalitu potravin. Vzhledem k tomu, že 95 % našich potravin se přímo či nepřímo vyrábí na půdě a celosvětová populace se neustále zvyšuje, je pro zajištění dlouhodobého potravinového zabezpečení a zajištění produktivity a ziskovosti zemědělství Unie klíčové, aby tento omezený přírodní zdroj zůstal zdravý. Postupy udržitelného hospodaření s půdou udržují nebo zlepšují její zdraví a přispívají k udržitelnosti a odolnosti *zemědělsko-potravinářských systémů*.

Or. en

Pozměňovací návrh 98
Maria Noichl

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22 a (nový)

Znění navržené Komisí

(22a) Výzkum odhalil přítomnost mikroplastů v zemědělské půdě, kde se pěstuje většina potravin a krmiv. Mají negativní dopad na biologickou rozmanitost půdy a mohou snižovat produktivitu půdy, čímž představují hrozbu pro zemědělce. Výskyt mikroplastů by proto měl být sledován na úrovni Unie, aby bylo možné získat spolehlivé údaje a přijmout vhodná opatření.

Pozměňovací návrh

Or. en

Pozměňovací návrh 99
Sarah Wiener
za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(22b) Výbor mise pro zdravou půdu a potraviny se zasazuje o to, aby do roku 2030 bylo 75 % půdy v Evropské unii (EU) zdravé nebo se zlepšoval její stav.

Or. en

Pozměňovací návrh 100
Sarah Wiener
za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(22c) Rozvoj ekologického zemědělství je klíčem ke zlepšení zdraví půdy v zemědělství. Holistický a systémový přístup ekologického zemědělství udržuje důležité funkce půdy a přináší výhody pro životní prostředí. Ekologické zemědělství nabízí více řešení, protože zvyšuje úrodnost půdy a zároveň chrání biologickou rozmanitost, zajišťuje dobrou kvalitu vody, zabraňuje znečištění tím, že nepoužívá syntetické pesticidy a hnojiva, a ukládá uhlík do půdy, čímž přispívá ke zmírnění dopadů změny klimatu a k přizpůsobení se této změně. Měly by být vytvářeny pobídky pro ekologické zemědělství a další agroekologické postupy za účelem dosažení cílů této směrnice.

Or. en

Pozměňovací návrh 101

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí

(23) Dlouhodobým cílem směrnice je dosažení zdravé půdy do roku 2050. Vzhledem k omezeným znalostem o stavu půdy a o účinnosti opatření k obnově jejího zdraví i o nákladech na ně je směrnice dílčím krokem a je v ní navržen postupný přístup. V první fázi bude pozornost zaměřena na vytvoření rámce pro monitorování půdy a posouzení stavu půdy v celé EU. Zahrnuty jsou také požadavky na stanovení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd, jakmile se zjistí jejich stav, ale není uložena povinnost dosáhnout do roku 2050 zdravých půd ani nejsou vymezeny průběžné cíle. Tento přiměřený přístup umožní udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd dobře připravit, motivovat a uvést do praxe. ***Ve druhé fázi, jakmile budou k dispozici výsledky prvního posouzení půd a analýzy trendů, Komise zhodnotí pokrok při plnění cíle stanoveného pro rok 2050 a nabyté zkušenosti a v případě potřeby navrhne revizi směrnice, aby se pokrok do roku 2050 urychlil.***

Pozměňovací návrh

(23) Dlouhodobým cílem směrnice je dosažení zdravé půdy do roku 2050. Vzhledem k omezeným znalostem o stavu půdy a o účinnosti opatření k obnově jejího zdraví i o nákladech na ně je směrnice dílčím krokem a je v ní navržen postupný přístup. V první fázi bude pozornost zaměřena na vytvoření rámce pro monitorování půdy a posouzení stavu půdy v celé EU. Zahrnuty jsou také požadavky na stanovení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd, jakmile se zjistí jejich stav, ale není uložena povinnost dosáhnout do roku 2050 zdravých půd ani nejsou vymezeny průběžné cíle. Tento přiměřený přístup umožní udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd dobře připravit, motivovat a uvést do praxe.

Or. de

Pozměňovací návrh 102

Petros Kokkalis

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 23

(23) Dlouhodobým cílem směrnice je dosažení zdravé půdy do roku 2050. Vzhledem k omezeným znalostem o stavu půdy a o účinnosti opatření k obnově jejího zdraví i o nákladech na ně je směrnice dílčím krokem a je v ní navržen postupný přístup. V první fázi bude pozornost zaměřena na vytvoření rámce pro monitorování půdy a posouzení stavu půdy v celé EU. Zahrnuty jsou také požadavky na stanovení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd, jakmile se zjistí jejich stav, **ale není uložena povinnost dosáhnout do roku 2050 zdravých půd ani nejsou vymezeny průběžné cíle**. Tento přiměřený přístup umožní udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd dobře připravit, motivovat **a uvést do praxe**. Ve druhé fázi, jakmile budou k dispozici výsledky prvního posouzení půd a analýzy trendů, Komise zhodnotí pokrok při plnění cíle stanoveného pro rok 2050 a nabyté zkušenosti a v případě potřeby navrhne revizi směrnice, aby se pokrok do roku 2050 urychlil.

(23) Dlouhodobým cílem směrnice je dosažení zdravé půdy do roku 2050. **K dosažení tohoto cíle je nezbytné stanovit na úrovni Unie a členských států. Vnitrostátní cíle by měly být stanoveny vnitrostátními právními předpisy, aby byl zajištěn odpovídající pokrok a odpovědnost ve vztahu k nim.** Vzhledem k omezeným znalostem o stavu půdy a o účinnosti opatření k obnově jejího zdraví i o nákladech na ně je směrnice dílčím krokem a je v ní navržen postupný přístup, **který spočívá ve stanovení závazných průběžných cílů, aby se zajistilo dosažení pokroku**. V první fázi bude pozornost zaměřena na vytvoření rámce pro monitorování půdy a posouzení stavu půdy v celé EU. Zahrnuty jsou také požadavky na stanovení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd, jakmile se zjistí jejich stav. Tento přiměřený přístup umožní udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd dobře připravit **a** motivovat. Ve druhé fázi, jakmile budou k dispozici výsledky prvního posouzení půd a analýzy trendů, Komise zhodnotí pokrok při plnění cíle stanoveného pro rok 2050 a nabyté zkušenosti a v případě potřeby navrhne revizi směrnice, aby se pokrok do roku 2050 urychlil.

Or. en

Pozměňovací návrh 103

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice Bod odůvodnění 23

(23) Dlouhodobým cílem směrnice je

(23) Dlouhodobým cílem směrnice je

dosažení zdravé půdy do roku 2050. Vzhledem k omezeným znalostem o stavu půdy a o účinnosti opatření k obnově jejího zdraví i o nákladech na ně je směrnice dílčím krokem a je v ní navržen postupný přístup. V první fázi bude pozornost zaměřena na vytvoření rámce pro monitorování půdy a posouzení stavu půdy v celé EU. Zahrnuty jsou také požadavky na stanovení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd, jakmile se zjistí jejich stav, ale není uložena povinnost dosáhnout do roku 2050 zdravých půd ani nejsou vymezeny průběžné cíle. Tento přiměřený přístup umožní udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd dobře připravit, motivovat a uvést do praxe. Ve druhé fázi, jakmile budou k dispozici výsledky prvního posouzení půd a analýzy trendů, Komise zhodnotí pokrok při plnění cíle stanoveného pro rok 2050 ***a nabyté zkušenosti a v případě potřeby navrhne revizi směrnice, aby se pokrok do roku 2050 urychlil.***

dosažení zdravé půdy do roku 2050. Vzhledem k omezeným znalostem o stavu půdy a o účinnosti opatření k obnově jejího zdraví i o nákladech na ně je směrnice dílčím krokem a je v ní navržen postupný přístup. V první fázi bude pozornost zaměřena na vytvoření rámce pro monitorování půdy a posouzení stavu půdy v celé EU. Zahrnuty jsou také požadavky na stanovení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd, jakmile se zjistí jejich stav, ale není uložena povinnost dosáhnout do roku 2050 zdravých půd ani nejsou vymezeny průběžné cíle. Tento přiměřený přístup umožní udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd dobře připravit, motivovat a uvést do praxe. Ve druhé fázi, jakmile budou k dispozici výsledky prvního posouzení půd a analýzy trendů, Komise zhodnotí pokrok při plnění cíle stanoveného pro rok 2050.

Or. en

Pozměňovací návrh 104

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí

(23) Dlouhodobým cílem směrnice je dosažení zdravé půdy do roku 2050. Vzhledem k omezeným znalostem o stavu půdy a o účinnosti opatření k obnově jejího zdraví i o nákladech na ně je směrnice dílčím krokem a je v ní navržen postupný přístup. V první fázi bude pozornost zaměřena na vytvoření rámce pro monitorování půdy a posouzení stavu půdy v celé EU. Zahrnuty jsou také požadavky

Pozměňovací návrh

(23) Dlouhodobým cílem směrnice je dosažení zdravé půdy do roku 2050. Vzhledem k omezeným znalostem o stavu půdy a o účinnosti opatření k obnově jejího zdraví i o nákladech na ně je směrnice dílčím krokem a je v ní navržen postupný přístup. V první fázi bude pozornost zaměřena na vytvoření rámce pro monitorování půdy a posouzení stavu půdy v celé EU. Zahrnuty jsou také požadavky

na stanovení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd, jakmile se zjistí jejich stav, **ale není uložena povinnost dosáhnout do roku 2050 zdravých půd ani nejsou vymezeny průběžné cíle**. Tento přiměřený přístup umožní udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd dobře připravit, motivovat a uvést do praxe. Ve druhé fázi, jakmile budou k dispozici výsledky prvního posouzení půd a analýzy trendů, Komise zhodnotí pokrok při plnění cíle stanoveného pro rok 2050 a nabyté zkušenosti a v případě potřeby navrhne revizi směrnice, aby se pokrok **do roku 2050** urychlil.

na stanovení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd, jakmile se zjistí jejich stav. Tento přiměřený přístup umožní udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd dobře připravit, motivovat a uvést do praxe. Ve druhé fázi, jakmile budou k dispozici výsledky prvního posouzení půd a analýzy trendů, Komise zhodnotí pokrok při plnění cíle stanoveného pro **rok 2035 a rok 2050** a nabyté zkušenosti a v případě potřeby navrhne revizi směrnice, aby se pokrok **v dosahování těchto cílů** urychlil.

Or. en

Pozměňovací návrh 105 Maria Noichl

Návrh směrnice Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí

(23) Dlouhodobým cílem směrnice je dosažení zdravé půdy do roku 2050. Vzhledem k omezeným znalostem o stavu půdy a o účinnosti opatření k obnově jejího zdraví i o nákladech na ně je směrnice dílčím krokem a je v ní navržen postupný přístup. V první fázi bude pozornost zaměřena na vytvoření rámce pro monitorování půdy a posouzení stavu půdy v celé EU. Zahrnuty jsou také požadavky na stanovení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd, jakmile se zjistí jejich stav, **ale není uložena povinnost dosáhnout do roku 2050 zdravých půd ani nejsou vymezeny průběžné cíle**. Tento přiměřený přístup umožní udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd dobře připravit, motivovat a uvést do praxe. **Ve druhé fázi, jakmile budou k dispozici výsledky**

Pozměňovací návrh

(23) Dlouhodobým cílem směrnice je dosažení **100%** zdravé půdy do roku 2050. Vzhledem k omezeným znalostem o stavu půdy a o účinnosti opatření k obnově jejího zdraví i o nákladech na ně je směrnice dílčím krokem a je v ní navržen postupný přístup. V první fázi bude pozornost zaměřena na vytvoření rámce pro monitorování půdy a posouzení stavu půdy v celé EU. Zahrnuty jsou také požadavky na stanovení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd, jakmile se zjistí jejich stav. **Komise by také měla posoudit, zda jsou členské státy na cestě k dosažení průběžných cílů pro roky 2035, 2040 a 2045**. Tento přiměřený přístup umožní udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd dobře připravit, motivovat a uvést do praxe. Komise zhodnotí pokrok při plnění cíle

prvního posouzení půd a analýzy trendů, Komise zhodnotí pokrok při plnění cíle stanoveného pro rok 2050 a nabyté zkušenosti a v případě potřeby navrhne revizi směrnice, aby se pokrok do roku 2050 urychlil.

stanoveného pro rok 2050 a nabyté zkušenosti a v případě potřeby navrhne revizi směrnice, aby se pokrok do roku 2050 urychlil.

Or. en

Pozměňovací návrh 106 **Annie Schreijer-Pierik**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 23**

Znění navržené Komisí

(23) Dlouhodobým cílem směrnice je dosažení **zdravé** půdy do roku 2050. Vzhledem k omezeným znalostem o stavu půdy a o účinnosti opatření k obnově jejího zdraví i o nákladech na ně je směrnice dílčím krokem a je v ní navržen postupný přístup. V první fázi bude pozornost zaměřena na vytvoření rámce pro monitorování půdy a posouzení stavu půdy v celé EU. Zahrnuty jsou také požadavky na stanovení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd, jakmile se zjistí jejich stav, ale není uložena povinnost dosáhnout do roku 2050 zdravých půd ani nejsou vymezeny průběžné cíle. Tento přiměřený přístup umožní udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd dobře připravit, motivovat a uvést do praxe. Ve druhé fázi, jakmile budou k dispozici výsledky prvního posouzení půd a analýzy trendů, Komise zhodnotí pokrok při plnění cíle stanoveného pro rok 2050 a nabyté zkušenosti a v případě potřeby **navrhne** revizi směrnice, **aby se pokrok** do roku 2050 **urychlil**.

Pozměňovací návrh

(23) Dlouhodobým cílem směrnice je dosažení **zdravější** půdy do roku 2050. Vzhledem k omezeným znalostem o stavu půdy a o účinnosti opatření k obnově jejího zdraví i o nákladech na ně je směrnice dílčím krokem a je v ní navržen postupný přístup. V první fázi bude pozornost zaměřena na vytvoření rámce pro monitorování půdy a posouzení stavu půdy v celé EU. Zahrnuty jsou také požadavky na stanovení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd, jakmile se zjistí jejich stav, ale není uložena povinnost dosáhnout do roku 2050 zdravých půd ani nejsou vymezeny průběžné cíle. Tento přiměřený přístup umožní udržitelné hospodaření s půdou a obnovu nezdravých půd dobře připravit, motivovat a uvést do praxe. Ve druhé fázi, jakmile budou k dispozici výsledky prvního posouzení půd a analýzy trendů, Komise zhodnotí pokrok při plnění cíle stanoveného pro rok 2050 a nabyté zkušenosti a v případě potřeby **může navrhnout** revizi směrnice **na podporu pokroku** do roku 2050.

Or. en

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

(24) Řešení tlaku na půdu a určení vhodných opatření k zachování nebo obnově zdraví půdy vyžaduje, aby byla zohledněna rozmanitost půdních typů, specifické místní a klimatické podmínky a využívání půdy nebo krajinný pokryv. Je proto vhodné, aby členské státy zřídily půdní okrsky. Půdní okrsky by měly být základními řídicími jednotkami pro hospodaření s půdou a pro přijímání opatření ke splnění požadavků stanovených v této směrnici, zejména pokud jde o monitorování a hodnocení zdraví půdy. **Počet, zeměpisný rozsah a hranice půdních okrsků pro každý členský stát by měly být stanoveny tak, aby se usnadnilo provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁴⁸.** V každém členském státě by měl být stanoven minimální počet půdních okrsků s ohledem na velikost členského státu. Tento minimální počet půdních okrsků pro každý členský stát **odpovídá** počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003⁴⁹.

⁴⁸ + Úřad pro publikace, vložte do textu číslo nařízení o certifikaci pohlcování uhlíku obsaženého v dokumentu COM(2022) 672 final a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁴⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1).

Pozměňovací návrh

(24) Řešení tlaku na půdu a určení vhodných opatření k zachování nebo obnově zdraví půdy vyžaduje, aby byla zohledněna rozmanitost půdních typů, specifické místní a klimatické podmínky a využívání půdy nebo krajinný pokryv. Je proto vhodné, aby členské státy zřídily půdní okrsky. Půdní okrsky by měly být základními řídicími jednotkami pro hospodaření s půdou a pro přijímání opatření ke splnění požadavků stanovených v této směrnici, zejména pokud jde o monitorování a hodnocení zdraví půdy. V každém členském státě by měl být stanoven minimální počet půdních okrsků s ohledem na velikost členského státu. Tento minimální počet půdních okrsků pro každý členský stát **může odpovídat** počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003⁴⁹.

⁴⁸ + Úřad pro publikace, vložte do textu číslo nařízení o certifikaci pohlcování uhlíku obsaženého v dokumentu COM(2022) 672 final a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁴⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1).

Pozměňovací návrh 108
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

(24) Řešení tlaku na půdu a určení vhodných opatření k zachování nebo obnově zdraví půdy vyžaduje, aby byla zohledněna rozmanitost půdních typů, specifické místní a klimatické podmínky a využívání půdy nebo krajinný pokryv. Je proto vhodné, aby členské státy zřídily půdní okrsky. Půdní okrsky by měly být základními řídicími jednotkami pro hospodaření s půdou a pro přijímání opatření ke splnění požadavků stanovených v této směrnici, zejména pokud jde o monitorování a hodnocení zdraví půdy. Počet, zeměpisný rozsah a hranice půdních okrsků pro každý členský stát by měly být stanoveny tak, aby se usnadnilo provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁴⁸. V každém členském státě by měl být stanoven minimální počet půdních okrsků s ohledem na velikost členského státu. Tento minimální počet půdních okrsků pro každý členský stát odpovídá počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003⁴⁹.

⁴⁸ + Úřad pro publikace, vložte do textu číslo nařízení o certifikaci pohlcování uhlíku obsaženého v dokumentu COM(2022) 672 final a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním

Pozměňovací návrh

(24) Řešení tlaku na půdu a určení vhodných opatření k zachování nebo obnově zdraví půdy vyžaduje, aby byla zohledněna rozmanitost půdních typů, specifické místní a klimatické podmínky, **přírodní a historické okolnosti** a využívání půdy nebo krajinný pokryv. Je proto vhodné, aby členské státy zřídily půdní okrsky. Půdní okrsky by měly být základními řídicími jednotkami pro hospodaření s půdou a pro přijímání opatření ke splnění požadavků stanovených v této směrnici, zejména pokud jde o monitorování a hodnocení zdraví půdy. **Při zřizování půdních okrsků by členské státy měly zohlednit již existující vnitrostátní okrsky a programy.** Počet, zeměpisný rozsah a hranice půdních okrsků pro každý členský stát by měly být stanoveny tak, aby se usnadnilo provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁴⁸. V každém členském státě by měl být stanoven minimální počet půdních okrsků s ohledem na velikost členského státu. Tento minimální počet půdních okrsků pro každý členský stát **co nejvíce** odpovídá počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003⁴⁹.

⁴⁸ + Úřad pro publikace, vložte do textu číslo nařízení o certifikaci pohlcování uhlíku obsaženého v dokumentu COM(2022) 672 final a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním

věstníku.

⁴⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1).

věstníku.

⁴⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 109

Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

(24) Řešení tlaku na půdu a určení vhodných opatření k zachování nebo obnově zdraví půdy vyžaduje, aby byla zohledněna rozmanitost půdních typů, specifické místní a klimatické podmínky a využívání půdy nebo krajinný pokryv. Je proto vhodné, aby členské státy zřídily půdní okrsky. Půdní okrsky by měly být základními řídicími jednotkami pro hospodaření s půdou a pro přijímání opatření ke splnění požadavků stanovených v této směrnici, zejména pokud jde o monitorování a hodnocení zdraví půdy.

Počet, zeměpisný rozsah a hranice půdních okrsků pro každý členský stát by měly být stanoveny tak, aby se usnadnilo provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁴⁸. V každém členském státě by měl být stanoven minimální počet půdních okrsků s ohledem na velikost členského státu. Tento minimální počet půdních okrsků pro každý členský stát odpovídá počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003⁴⁹.

⁴⁸ + Úřad pro publikace, vložte do textu

Pozměňovací návrh

(24) Řešení tlaku na půdu a určení vhodných opatření k zachování nebo obnově zdraví půdy vyžaduje, aby byla zohledněna rozmanitost půdních typů, specifické místní a klimatické podmínky a využívání půdy nebo krajinný pokryv. Je proto vhodné, aby členské státy zřídily půdní okrsky, **kteřé by byly schopny odpovídajícím způsobem odrážet pedoklimatické podmínky a půdní rozmanitost na celém jejich území.** Půdní okrsky by měly být základními řídicími jednotkami pro hospodaření s půdou a pro přijímání opatření ke splnění požadavků stanovených v této směrnici, zejména pokud jde o monitorování a hodnocení zdraví půdy. V každém členském státě by měl být stanoven minimální počet půdních okrsků s ohledem na velikost členského státu. Tento minimální počet půdních okrsků pro každý členský stát odpovídá počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003⁴⁹.

⁴⁸ + Úřad pro publikace, vložte do textu

číslo nařízení o certifikaci pohlcování uhlíku obsaženého v dokumentu COM(2022) 672 final a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁴⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1).

číslo nařízení o certifikaci pohlcování uhlíku obsaženého v dokumentu COM(2022) 672 final a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁴⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 110 **José Manuel Fernandes**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 24**

Znění navržené Komisí

(24) Řešení tlaku na půdu a určení vhodných opatření k zachování nebo obnově zdraví půdy vyžaduje, aby byla zohledněna rozmanitost půdních typů, specifické místní a klimatické podmínky a využívání půdy nebo krajinný pokryv. Je proto vhodné, aby členské státy zřídily půdní okrsky. Půdní okrsky by měly být základními řídicími jednotkami pro hospodaření s půdou a pro přijímání opatření ke splnění požadavků stanovených v této směrnici, zejména pokud jde o monitorování a hodnocení zdraví půdy. Počet, zeměpisný rozsah a hranice půdních okrsků pro každý členský stát by měly být stanoveny tak, aby se usnadnilo provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁴⁸. V každém členském státě by měl být stanoven minimální počet půdních okrsků s ohledem na velikost členského státu. ***Tento minimální počet půdních okrsků pro každý členský stát odpovídá počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených v nařízení Evropského***

Pozměňovací návrh

(24) Řešení tlaku na půdu a určení vhodných opatření k zachování nebo obnově zdraví půdy vyžaduje, aby byla zohledněna rozmanitost půdních typů, specifické místní a klimatické podmínky a využívání půdy nebo krajinný pokryv. Je proto vhodné, aby členské státy zřídily půdní okrsky. Půdní okrsky by měly být základními řídicími jednotkami pro hospodaření s půdou a pro přijímání opatření ke splnění požadavků stanovených v této směrnici, zejména pokud jde o monitorování a hodnocení zdraví půdy. Počet, zeměpisný rozsah a hranice půdních okrsků pro každý členský stát by měly být stanoveny tak, aby se usnadnilo provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁴⁸. V každém členském státě by měl být stanoven minimální počet půdních okrsků s ohledem na velikost členského státu. ***Aby se zabránilo administrativnímu přetížení, zohlední členské státy rozmanitost půd a klimatických podmínek.***

⁴⁸ + Úřad pro publikace, vložte do textu číslo nařízení o certifikaci pohlcování uhlíku obsaženého v dokumentu COM(2022) 672 final a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁴⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1).

⁴⁸ + Úřad pro publikace, vložte do textu číslo nařízení o certifikaci pohlcování uhlíku obsaženého v dokumentu COM(2022) 672 final a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁴⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 111 **Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 24**

Znění navržené Komisí

(24) Řešení tlaku na půdu a určení vhodných opatření k zachování nebo obnově zdraví půdy vyžaduje, aby byla zohledněna rozmanitost půdních typů, specifické místní a klimatické podmínky a využívání půdy nebo krajinný pokryv. Je proto vhodné, aby členské státy zřídily půdní okrsky. Půdní okrsky by měly být základními řídicími jednotkami pro hospodaření s půdou a pro přijímání opatření ke splnění požadavků stanovených v této směrnici, zejména pokud jde o monitorování a hodnocení zdraví půdy. Počet, zeměpisný rozsah a hranice půdních okrsků pro každý členský stát by měly být stanoveny tak, aby se usnadnilo provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁴⁸. V každém členském státě by měl být stanoven minimální počet půdních okrsků s ohledem na velikost členského

Pozměňovací návrh

(24) Řešení tlaku na půdu **v jednotlivých regionech** a určení vhodných opatření k zachování nebo obnově zdraví půdy vyžaduje, aby byla zohledněna rozmanitost půdních typů, specifické místní a klimatické podmínky a využívání půdy nebo krajinný pokryv. Je proto vhodné, aby členské státy zřídily půdní okrsky. Půdní okrsky by měly být základními řídicími jednotkami pro hospodaření s půdou a pro přijímání opatření ke splnění požadavků stanovených v této směrnici, zejména pokud jde o monitorování a hodnocení zdraví půdy. Počet, zeměpisný rozsah a hranice půdních okrsků pro každý členský stát by měly být stanoveny tak, aby se usnadnilo provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁴⁸. V každém členském státě by měl být stanoven minimální počet půdních okrsků s

státu. Tento minimální počet půdních okrsků pro každý členský stát odpovídá počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003⁴⁹.

ohledem na velikost členského státu. Tento minimální počet půdních okrsků pro každý členský stát odpovídá počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003⁴⁹.

⁴⁸ + Úřad pro publikace, vložte do textu číslo nařízení o certifikaci pohlcování uhlíku obsaženého v dokumentu COM(2022) 672 final a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁴⁸ + Úřad pro publikace, vložte do textu číslo nařízení o certifikaci pohlcování uhlíku obsaženého v dokumentu COM(2022) 672 final a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁴⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1).

⁴⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 112

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen

Návrh směrnice Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí

(25) V zájmu zajištění odpovídajícího řízení v oblasti půdy by členské státy měly být povinny jmenovat příslušný orgán pro **každý** půdní **okrsek**. **Členské státy by měly mít možnost jmenovat jakýkoli další příslušný orgán na příslušné úrovni, včetně vnitrostátní nebo regionální úrovně.**

Pozměňovací návrh

(25) V zájmu zajištění odpovídajícího řízení v oblasti půdy by členské státy měly být povinny jmenovat příslušný orgán pro půdní **okrsky**.

Or. en

Pozměňovací návrh 113

Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí

(25) V zájmu zajištění odpovídajícího řízení v oblasti půdy by členské státy měly být povinny jmenovat příslušný orgán pro každý půdní okrsek. Členské státy by měly mít možnost jmenovat jakýkoli další příslušný orgán na příslušné úrovni, včetně vnitrostátní nebo regionální úrovně.

Pozměňovací návrh

(25) V zájmu zajištění odpovídajícího řízení v oblasti půdy by členské státy měly být povinny jmenovat příslušný orgán **na příslušné úrovni, včetně vnitrostátní nebo regionální úrovně**, pro každý půdní okrsek **nebo několik půdních okrsků**. Členské státy by měly mít možnost jmenovat jakýkoli další příslušný orgán na příslušné úrovni, včetně vnitrostátní nebo regionální úrovně.

Or. en

Pozměňovací návrh 114
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí

(25) V zájmu zajištění odpovídajícího řízení v oblasti půdy by členské státy měly být povinny jmenovat příslušný orgán pro každý půdní okrsek. Členské státy by měly mít možnost jmenovat jakýkoli další příslušný orgán na příslušné úrovni, včetně vnitrostátní nebo regionální úrovně.

Pozměňovací návrh

(25) V zájmu zajištění odpovídajícího řízení v oblasti půdy by členské státy měly být povinny jmenovat příslušný orgán pro každý půdní okrsek. Členské státy by měly mít možnost – **případně ve spolupráci s regionálními orgány** – jmenovat jakýkoli další příslušný orgán na příslušné úrovni, včetně vnitrostátní nebo regionální úrovně.

Or. en

Pozměňovací návrh 115
Elsi Katainen, Ulrike Müller, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí

(26) Aby bylo možné zavést společnou definici zdravého stavu půdy, je třeba definovat minimální společný soubor měřitelných kritérií, jejichž nedodržení vede ke kritické ztrátě schopnosti půdy fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby. Tato kritéria by měla odrážet stávající úroveň věd o půdě a vycházet z ní.

Pozměňovací návrh

(26) Aby bylo možné zavést společnou definici zdravého stavu půdy, je třeba definovat minimální společný soubor měřitelných kritérií, jejichž nedodržení vede ke kritické ztrátě schopnosti půdy fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby, **včetně zemědělství, produkce potravin a udržitelného monitorování půdy**. Tato kritéria by měla odrážet stávající úroveň věd o půdě a vycházet z ní **a řádně zohledňovat socioekonomické dopady**.

Or. en

Pozměňovací návrh 116
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí

(26) Aby bylo možné zavést společnou definici zdravého stavu půdy, je **třeba definovat** minimální společný soubor měřitelných kritérií, **jejichž** nedodržení vede ke kritické ztrátě schopnosti půdy fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby. **Tato kritéria by měla odrážet stávající úroveň věd o půdě a vycházet z ní.**

Pozměňovací návrh

(26) Aby bylo možné zavést společnou definici zdravého stavu půdy, je **definován** minimální společný soubor měřitelných kritérií. **Tento soubor kritérií se může lišit podle typu a využití půdy. Tato kritéria by měla odrážet stávající úroveň věd o půdě a jejich nedodržení může vést** ke kritické ztrátě schopnosti půdy fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby.

Or. en

Pozměňovací návrh 117
Maria Noichl

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 27

(27) K popisu degradace půdy je nutné stanovit deskriptory půdy, které lze měřit nebo odhadovat. I když mezi půdními typy, klimatickými podmínkami a využitím půdy existuje značná variabilita, současné vědecké poznatky umožňují stanovit pro některé z těchto půdních deskriptorů kritéria na úrovni Unie. Členské státy by však měly mít možnost upravit kritéria pro některé z těchto deskriptorů půdy na základě specifických vnitrostátních nebo místních podmínek a definovat kritéria pro další deskriptory půdy, pro které nelze v této fázi stanovit společná kritéria na úrovni EU. ***U těch deskriptorů, u nichž nyní nelze určit jasná kritéria, která by rozlišovala mezi zdravým a nezdravým stavem, je vyžadováno pouze monitorování a hodnocení. To usnadní vývoj těchto kritérií v budoucnu.***

(27) K popisu degradace půdy je nutné stanovit deskriptory půdy, které lze měřit nebo odhadovat. I když mezi půdními typy, klimatickými podmínkami a využitím půdy existuje značná variabilita, současné vědecké poznatky umožňují stanovit pro některé z těchto půdních deskriptorů kritéria na úrovni Unie. Členské státy by však měly mít možnost upravit kritéria pro některé z těchto deskriptorů půdy na základě specifických vnitrostátních nebo místních podmínek a definovat kritéria pro další deskriptory půdy, pro které nelze v této fázi stanovit společná kritéria na úrovni EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 118
Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 27

(27) K popisu degradace půdy je nutné stanovit deskriptory půdy, které lze měřit nebo odhadovat. I když mezi půdními typy, klimatickými podmínkami a využitím půdy existuje značná variabilita, současné vědecké poznatky umožňují stanovit pro některé z těchto půdních deskriptorů kritéria na úrovni Unie. Členské státy by však měly mít možnost upravit kritéria pro některé z těchto deskriptorů půdy na základě specifických vnitrostátních nebo místních podmínek a definovat kritéria pro další deskriptory půdy, pro které nelze v

(27) K popisu degradace půdy je nutné stanovit deskriptory půdy, které lze měřit nebo odhadovat. I když mezi půdními typy, klimatickými podmínkami a využitím půdy existuje značná variabilita, současné vědecké poznatky umožňují stanovit pro některé z těchto půdních deskriptorů kritéria na úrovni Unie. Členské státy by však měly mít možnost upravit kritéria pro některé z těchto deskriptorů půdy na základě specifických vnitrostátních nebo místních podmínek a definovat kritéria pro další deskriptory půdy, pro které nelze v

této fázi stanovit společná kritéria na úrovni EU. *U těch deskriptorů, u nichž nyní nelze určit jasná kritéria, která by rozlišovala mezi zdravým a nezdravým stavem, je vyžadováno pouze monitorování a hodnocení. To usnadní vývoj těchto kritérií v budoucnu.*

této fázi stanovit společná kritéria na úrovni EU. *Celkové hodnocení stavu půdy by mělo být založeno na indexu zdraví půdy, který by zahrnoval více ukazatelů pro každý typ půdy v Unii a odrážel by celkové zdraví a kvalitu každého typu půdy a zohledňoval jeho funkce. Komise by měla tato kritéria definovat prostřednictvím aktu v přenesené pravomoci.*

Or. en

Pozměňovací návrh 119 Daniela Rondinelli

Návrh směrnice Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí

(27) K popisu degradace půdy je nutné stanovit deskriptory půdy, které lze měřit nebo odhadovat. I když mezi půdními typy, klimatickými podmínkami a využitím půdy existuje značná variabilita, současné vědecké poznatky umožňují stanovit pro některé z těchto půdních deskriptorů kritéria na úrovni Unie. Členské státy by však měly mít možnost upravit kritéria pro některé z těchto deskriptorů půdy na základě specifických vnitrostátních nebo místních podmínek a definovat kritéria pro další deskriptory půdy, pro které nelze v této fázi stanovit společná kritéria na úrovni EU. *U těch deskriptorů, u nichž nyní nelze určit jasná kritéria, která by rozlišovala mezi zdravým a nezdravým stavem, je vyžadováno pouze monitorování a hodnocení. To usnadní vývoj těchto kritérií v budoucnu.*

Pozměňovací návrh

(27) K popisu degradace půdy je nutné stanovit deskriptory půdy, které lze měřit nebo odhadovat. I když mezi půdními typy, klimatickými podmínkami a využitím půdy existuje značná variabilita, současné vědecké poznatky umožňují stanovit pro některé z těchto půdních deskriptorů kritéria na úrovni Unie. Členské státy by však měly mít možnost upravit kritéria pro některé z těchto deskriptorů půdy na základě specifických vnitrostátních nebo místních podmínek a definovat kritéria pro další deskriptory půdy, pro které nelze v této fázi stanovit společná kritéria na úrovni EU. *Deskriptory by proto měly umožnit komplexní a realistické posouzení ekologického stavu půdy, mimo jiné s ohledem na přítomnost faktorů rozkladu a funkcí půdy.*

Or. it

Pozměňovací návrh 120

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(28) Za účelem vytvoření pobídek by členské státy měly zavést mechanismy pro uznání úsilí vlastníků a správců půdy o udržení půdy ve zdravém stavu, a to i formou certifikace zdraví půdy doplňující regulační rámec Unie pro pohlcování uhlíku a podporující provádění kritérií udržitelnosti energie z obnovitelných zdrojů stanovených v článku 29 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001⁵⁰. Komise by měla usnadnit certifikaci zdraví půdy mimo jiné výměnou informací a podporou osvědčených postupů, zvyšováním povědomí a posuzováním proveditelnosti rozvoje uznávání systémů certifikace na úrovni Unie. Aby se snížila administrativní zátěž žadatelů o příslušnou certifikaci, je třeba co nejvíce využívat synergií mezi různými certifikačními systémy.

vypouští se

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (přepracované znění) (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).

Or. de

Pozměňovací návrh 121

Maria Noichl

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 28

(28) Za účelem vytvoření pobídek by členské státy měly zavést mechanismy pro uznání úsilí vlastníků a správců půdy o udržení půdy ve zdravém stavu, a to i formou certifikace zdraví půdy doplňující regulační rámec Unie pro pohlcování uhlíku a podporující provádění kritérií udržitelnosti energie z obnovitelných zdrojů stanovených v článku 29 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001⁵⁰. Komise by měla usnadnit certifikaci zdraví půdy mimo jiné výměnou informací a podporou osvědčených postupů, zvyšováním povědomí a posuzováním proveditelnosti rozvoje uznávání systémů certifikace na úrovni Unie. Aby se snížila administrativní zátěž žadatelů o příslušnou certifikaci, je třeba co nejvíce využívat synergií mezi různými certifikačními systémy.

vypouští se

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (přepracované znění) (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).

Or. en

Pozměňovací návrh 122
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 28

(28) Za účelem vytvoření pobídek by členské státy měly zavést mechanismy pro uznání úsilí vlastníků a správců půdy o udržení půdy ve zdravém stavu, a to i formou certifikace zdraví půdy doplňující

vypouští se

regulační rámec Unie pro pohlcování uhlíku a podporující provádění kritérií udržitelnosti energie z obnovitelných zdrojů stanovených v článku 29 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001⁵⁰. Komise by měla usnadnit certifikaci zdraví půdy mimo jiné výměnou informací a podporou osvědčených postupů, zvyšováním povědomí a posuzováním proveditelnosti rozvoje uznávání systémů certifikace na úrovni Unie. Aby se snížila administrativní zátěž žadatelů o příslušnou certifikaci, je třeba co nejvíce využívat synergií mezi různými certifikačními systémy.

⁵⁰ *Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (přepracované znění) (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).*

Or. en

Pozměňovací návrh 123
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(28) Za účelem vytvoření pobídek by členské státy měly zavést mechanismy pro uznání úsilí vlastníků a správců půdy o udržení půdy ve zdravém stavu, a to i formou certifikace zdraví půdy doplňující regulační rámec Unie pro pohlcování uhlíku a podporující provádění kritérií udržitelnosti energie z obnovitelných zdrojů stanovených v článku 29 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001⁵⁰. Komise by měla usnadnit certifikaci zdraví půdy mimo jiné výměnou informací a podporou

vypouští se

osvědčených postupů, zvyšováním povědomí a posuzováním proveditelnosti rozvoje uznávání systémů certifikace na úrovni Unie. Aby se snížila administrativní zátěž žadatelů o příslušnou certifikaci, je třeba co nejvíce využívat synergií mezi různými certifikačními systémy.

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (přepracované znění) (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).

Or. en

Odůvodnění

Zavedení takového systému certifikace povede ke zbytečně vysokým nákladům a zátěži, a to aniž by bylo jasné, zda takový systém certifikace skutečně bude mít nějaký přínos.

Pozměňovací návrh 124 **Anne Sander**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 28**

Znění navržené Komisí

(28) Za účelem vytvoření pobídek by členské státy měly zavést mechanismy pro uznání úsilí vlastníků a správců půdy o udržení půdy ve zdravém stavu, a to i formou certifikace zdraví půdy doplňující regulační rámec Unie pro pohlcování uhlíku a podporující provádění kritérií udržitelnosti energie z obnovitelných zdrojů stanovených v článku 29 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001⁵⁰. Komise by měla usnadnit certifikaci zdraví půdy mimo jiné výměnou informací a podporou osvědčených postupů, zvyšováním povědomí a posuzováním proveditelnosti rozvoje uznávání systémů certifikace na úrovni

Pozměňovací návrh

(28) **Členské státy zajistí, aby monitorování půdy nepředstavovalo administrativní nebo finanční zátěž; podporují žadatele prostřednictvím motivačních mechanismů.** Za účelem vytvoření pobídek by členské státy měly zavést mechanismy pro uznání úsilí vlastníků a správců půdy o udržení půdy ve zdravém stavu, a to i formou certifikace zdraví půdy doplňující regulační rámec Unie pro pohlcování uhlíku a podporující provádění kritérií udržitelnosti energie z obnovitelných zdrojů stanovených v článku 29 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001⁵⁰. Komise by měla usnadnit certifikaci zdraví půdy mimo jiné

Unie. Aby se snížila administrativní zátěž žadatelů o příslušnou certifikaci, je třeba co nejvíce využívat synergií mezi různými certifikačními systémy.

výměnou informací a podporou osvědčených postupů, zvyšováním povědomí a posuzováním proveditelnosti rozvoje uznávání systémů certifikace na úrovni Unie. Aby se snížila administrativní zátěž žadatelů o příslušnou certifikaci, je třeba co nejvíce využívat synergií mezi různými certifikačními systémy.

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (přepřacované znění) (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (přepřacované znění) (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).

Or. fr

Pozměňovací návrh 125 Daniel Buda

Návrh směrnice Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí

(30) Půda je omezeným zdrojem, který je předmětem stále větší konkurence pro různé způsoby využití. **Zábor** půdy je proces, který často vychází z potřeb hospodářského rozvoje **a který** mění přírodní a polopřírodní oblasti (včetně zemědělské a lesní půdy, zahrad a parků) v umělý půdní povrch, přičemž půdu využívá jako platformu pro stavby a infrastrukturu, jako přímý zdroj surovin nebo jako archiv historického dědictví. Tato přeměna může způsobit ztrátu, často nevratnou, schopnosti půdy poskytovat další ekosystémové služby (poskytování potravin a biomasy, koloběh vody a živin, základ pro biologickou rozmanitost a ukládání uhlíku). Zábor půdy často postihuje zejména nejúrodnější zemědělskou půdu, což ohrožuje potravinové zabezpečení. Zakrytá půda také vystavuje lidská sídla vyšším

Pozměňovací návrh

(30) Půda je omezeným zdrojem, který je předmětem stále větší konkurence pro různé způsoby využití. **Přírodní půda, polopřírodní půda, zemědělská produktivní půda nebo umělá půda plní různé ekosystémové funkce nebo rozdílly v množství a kvalitě těchto funkcí. Změna ve využívání půdy nebo změna jednoho způsobu využívání půdy na jiný povede ke změnám v zásobování ekosystémů a v charakteristice zdraví půdy. Změna ve využívání půdy, včetně záboru** půdy, je proces, který často vychází z potřeb hospodářského rozvoje. **Zábor půdy** mění přírodní a polopřírodní oblasti (včetně **extenzivně využívané** zemědělské a lesní půdy, zahrad a parků) **a zemědělské produktivní půdy** v umělý půdní povrch, přičemž půdu využívá jako platformu pro stavby a infrastrukturu, jako přímý zdroj surovin nebo jako archiv historického

povodňovým vlnám a intenzivnějším efektům tepelných ostrovů. Proto je nutné sledovat **zábory a** zakrývání půdy **a jejich** vliv na schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby. V rámci udržitelného hospodaření s půdou je rovněž vhodné stanovit určité zásady pro **zmírnění** dopadů **záboru** půdy.

dědictví. Tato přeměna může způsobit ztrátu, často nevratnou, schopnosti půdy poskytovat další ekosystémové služby (poskytování potravin a biomasy, koloběh vody a živin, základ pro biologickou rozmanitost a ukládání uhlíku). Zábor půdy často postihuje zejména nejúrodnější zemědělskou půdu, což ohrožuje potravinové zabezpečení. Zakrytá půda také vystavuje lidská sídla vyšším povodňovým vlnám a intenzivnějším efektům tepelných ostrovů. **Poskytování ekosystémových služeb mohou ovlivnit i další změny ve využívání půdy, jako je přeměna přírodní půdy, polopřírodní půdy nebo produktivní zemědělské půdy na jinou kategorii. Změna přírodní půdy na polopřírodní nebo produktivní zemědělskou půdu může, ale nemusí vždy, negativně ovlivnit biologickou rozmanitost, zatímco může přispět k zabezpečení zemědělské produkce. Změna zemědělské půdy na půdu přírodní může mít naopak pozitivní dopad na biologickou rozmanitost. Pokud se zároveň zvýší produktivita na stávající půdě, lze zachovat bezpečnost zemědělské produkce.** Proto je nutné sledovat **změny ve využívání půdy, včetně záborů a** zakrývání půdy, **a** vliv na schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby. V rámci udržitelného hospodaření s půdou je rovněž vhodné stanovit určité zásady pro **řízení** dopadů **změny ve využívání** půdy.

Or. en

Pozměňovací návrh 126
Daniela Rondinelli

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí

(30) Půda je omezeným zdrojem, který je předmětem stále větší konkurence pro

Pozměňovací návrh

(30) Půda je omezeným zdrojem, který je předmětem stále větší konkurence pro

různé způsoby využití. Zábor půdy je proces, který často vychází z potřeb hospodářského rozvoje a který mění přírodní a polopřírodní oblasti (včetně zemědělské a lesní půdy, zahrad a parků) v umělý půdní povrch, přičemž půdu využívá jako platformu pro stavby a infrastrukturu, jako přímý zdroj surovin nebo jako archiv historického dědictví. Tato přeměna může způsobit ztrátu, často nevratnou, schopnosti půdy poskytovat další ekosystémové služby (poskytování potravin a biomasy, koloběh vody a živin, základ pro biologickou rozmanitost a ukládání uhlíku). Zábor půdy často postihuje zejména nejúrodnější zemědělskou půdu, což ohrožuje potravinové zabezpečení. Zakrytá půda také vystavuje lidská sídla vyšším povodňovým vlnám a intenzivnějším efektům tepelných ostrovů. Proto je nutné sledovat zábory a zakrývání půdy a jejich vliv na schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby. V rámci udržitelného hospodaření s půdou je rovněž vhodné stanovit určité zásady pro zmírnění dopadů záboru půdy.

různé způsoby využití. **Přírodní půda, polopřírodní půda, produktivní zemědělská půda nebo umělá půda poskytují různé ekosystémové funkce nebo rozdíl v kvantitě a kvalitě těchto funkcí. Změna využití půdy, tj. přechod z jednoho způsobu využití půdy na jiný, vede k nevyhnutelným změnám v zásobování ekosystémů a ve zdravotních vlastnostech půdy.** Zábor půdy je proces, který často vychází z potřeb hospodářského rozvoje a který mění přírodní a polopřírodní oblasti (včetně zemědělské a lesní půdy, zahrad a parků) v umělý půdní povrch, přičemž půdu využívá jako platformu pro stavby a infrastrukturu, jako přímý zdroj surovin nebo jako archiv historického dědictví. Tato přeměna může způsobit ztrátu, často nevratnou, schopnosti půdy poskytovat další ekosystémové služby (poskytování potravin a biomasy, koloběh vody a živin, základ pro biologickou rozmanitost a ukládání uhlíku). Zábor půdy často postihuje zejména nejúrodnější zemědělskou půdu, což ohrožuje potravinové zabezpečení. Zakrytá půda také vystavuje lidská sídla vyšším povodňovým vlnám a intenzivnějším efektům tepelných ostrovů. Proto je nutné sledovat zábory a zakrývání půdy a jejich vliv na schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby. V rámci udržitelného hospodaření s půdou je rovněž vhodné stanovit určité zásady pro zmírnění dopadů záboru půdy. **Opouštění půdy představuje vážnou hrozbu z hlediska hospodářské, sociální a environmentální udržitelnosti, zejména ve venkovských a vnitrozemských oblastech EU. Obnova těchto oblastí musí být strategickou prioritou Evropské unie a mladí zemědělci by měli být podporováni prostřednictvím mechanismů přidělování priorit, které představují klíč k řešení problémů potravinové soběstačnosti a boje proti vyliďňování venkova.**

Or. it

Pozměňovací návrh 127

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí

(30) Půda je omezeným zdrojem, který je předmětem stále větší konkurence pro různé způsoby využití. Zábor půdy je proces, který často vychází z potřeb hospodářského rozvoje a který mění přírodní a polopřírodní oblasti (včetně zemědělské a lesní půdy, zahrad a parků) v umělý půdní povrch, přičemž půdu využívá jako platformu pro stavby a infrastrukturu, jako přímý zdroj surovin nebo jako archiv historického dědictví. Tato přeměna může způsobit ztrátu, často nevratnou, schopnosti půdy poskytovat další ekosystémové služby (poskytování potravin a biomasy, koloběh vody a živin, základ pro biologickou rozmanitost a ukládání uhlíku). Zábor půdy často postihuje zejména nejúrodnější zemědělskou půdu, což ohrožuje potravinové zabezpečení. Zakrytá půda také vystavuje lidská sídla vyšším povodňovým vlnám a intenzivnějším efektům tepelných ostrovů. Proto je nutné sledovat zábory a zakrývání půdy a jejich vliv na schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby. V rámci udržitelného hospodaření s půdou je rovněž vhodné stanovit určité zásady pro zmírnění dopadů záboru půdy.

Pozměňovací návrh

(30) Půda je omezeným zdrojem, který je předmětem stále větší konkurence pro různé způsoby využití. Zábor půdy je proces, který často vychází z potřeb hospodářského rozvoje a který mění přírodní a polopřírodní oblasti (včetně zemědělské a lesní půdy, zahrad a parků) v umělý půdní povrch, přičemž půdu využívá jako platformu pro stavby a infrastrukturu, jako přímý zdroj surovin nebo jako archiv historického dědictví. Tato přeměna může způsobit ztrátu, často nevratnou, schopnosti půdy poskytovat další ekosystémové služby (poskytování potravin a biomasy, koloběh vody a živin, základ pro biologickou rozmanitost a ukládání uhlíku). Zábor půdy často postihuje zejména nejúrodnější zemědělskou půdu, což ohrožuje potravinové zabezpečení. Zakrytá půda také vystavuje lidská sídla vyšším povodňovým vlnám a intenzivnějším efektům tepelných ostrovů. Proto je nutné sledovat zábory a zakrývání půdy a jejich vliv na schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby **a přijmout vhodná opatření k řešení záborů a zakrývání půdy**. V rámci udržitelného hospodaření s půdou je rovněž vhodné stanovit určité zásady pro zmírnění dopadů záboru půdy. ***Evropský parlament ve svém usnesení ze dne 28. dubna 2021 o ochraně půdy zdůraznil, že společný rámec pro půdu by měl zahrnovat také ustanovení týkající se mapování rizikových oblastí a kontaminovaných, nevyužívaných a opuštěných lokalit.***

Pozměňovací návrh 128
Anne Sander

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí

(30) Půda je omezeným zdrojem, který je předmětem stále větší konkurence pro různé způsoby využití. Zábor půdy je proces, který často vychází z potřeb hospodářského rozvoje a který mění přírodní a polopřírodní oblasti (včetně zemědělské a lesní půdy, zahrad a parků) v umělý půdní povrch, přičemž půdu využívá jako platformu pro stavby a infrastrukturu, jako přímý zdroj surovin nebo jako archiv historického dědictví. Tato přeměna může způsobit ztrátu, často nevratnou, schopnosti půdy poskytovat další ekosystémové služby (poskytování potravin a biomasy, koloběh vody a živin, základ pro biologickou rozmanitost a ukládání uhlíku). Zábor půdy často postihuje zejména nejúrodnější zemědělskou půdu, což ohrožuje potravinové zabezpečení. Zakrytá půda také vystavuje lidská sídla vyšším povodňovým vlnám a intenzivnějším efektům tepelných ostrovů. Proto je nutné sledovat zábory a zakrývání půdy a jejich vliv na schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby. V rámci udržitelného hospodaření s půdou je rovněž vhodné stanovit určité zásady pro zmírnění dopadů záboru půdy.

Pozměňovací návrh

(30) Půda je omezeným zdrojem, který je předmětem stále větší konkurence pro různé způsoby využití. Zábor půdy je proces, který často vychází z potřeb hospodářského rozvoje a který mění přírodní a polopřírodní oblasti (včetně zemědělské a lesní půdy, zahrad a parků) v umělý půdní povrch, přičemž půdu využívá jako platformu pro stavby a infrastrukturu, jako přímý zdroj surovin nebo jako archiv historického dědictví. Tato přeměna může způsobit ztrátu, často nevratnou, schopnosti půdy poskytovat další ekosystémové služby (poskytování potravin a biomasy, koloběh vody a živin, základ pro biologickou rozmanitost a ukládání uhlíku). Zábor půdy často postihuje zejména nejúrodnější zemědělskou půdu, což ohrožuje potravinové zabezpečení. Zakrytá půda také vystavuje lidská sídla vyšším povodňovým vlnám a intenzivnějším efektům tepelných ostrovů. Proto je nutné sledovat zábory a zakrývání půdy a jejich vliv na schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby. V rámci udržitelného hospodaření s půdou je rovněž vhodné stanovit určité zásady pro zmírnění dopadů záboru půdy. ***Monitorování záboru půdy a stanovení těchto zásad musí být prováděno po konzultaci s místními zúčastněnými stranami a musí náležitě zohledňovat socioekonomické potřeby dotčených oblastí.***

Pozměňovací návrh 129
Maria Noichl

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí

(30) Půda je omezeným zdrojem, který je předmětem stále větší konkurence pro různé způsoby využití. Zábor půdy je proces, který často vychází z potřeb hospodářského rozvoje a který mění přírodní a polopřírodní oblasti (včetně zemědělské a lesní půdy, zahrad a parků) v umělý půdní povrch, přičemž půdu využívá jako platformu pro stavby a infrastrukturu, jako přímý zdroj surovin nebo jako archiv historického dědictví. Tato přeměna může způsobit ztrátu, často nevratnou, schopnosti půdy poskytovat další ekosystémové služby (poskytování potravin a biomasy, koloběh vody a živin, základ pro biologickou rozmanitost a ukládání uhlíku). Zábor půdy často postihuje zejména nejúrodnější zemědělskou půdu, což ohrožuje potravinové zabezpečení. Zakrytá půda také vystavuje lidská sídla vyšším povodňovým vlnám a intenzivnějším efektům tepelných ostrovů. Proto je nutné sledovat zábory a zakrývání půdy a jejich vliv na schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby. V rámci udržitelného hospodaření s půdou je rovněž vhodné stanovit určité zásady pro zmírnění dopadů záboru půdy.

Pozměňovací návrh

(30) Půda je omezeným zdrojem, který je předmětem stále větší konkurence pro různé způsoby využití. Zábor půdy je proces, který často vychází z potřeb hospodářského rozvoje a který mění přírodní a polopřírodní oblasti (včetně zemědělské a lesní půdy, zahrad a parků) v umělý půdní povrch, přičemž půdu využívá jako platformu pro stavby a infrastrukturu, jako přímý zdroj surovin nebo jako archiv historického dědictví. Tato přeměna může způsobit ztrátu, často nevratnou, schopnosti půdy poskytovat další ekosystémové služby (poskytování potravin a biomasy, koloběh vody a živin, základ pro biologickou rozmanitost a ukládání uhlíku). Zábor půdy často postihuje zejména nejúrodnější zemědělskou půdu, což ohrožuje potravinové zabezpečení. Zakrytá půda také vystavuje lidská sídla vyšším povodňovým vlnám a intenzivnějším efektům tepelných ostrovů. Proto je nutné sledovat zábory a zakrývání půdy a jejich vliv na schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby. V rámci udržitelného hospodaření s půdou je rovněž vhodné stanovit určité zásady pro zmírnění dopadů záboru půdy. ***V neposlední řadě je třeba dosáhnout cíle nulového čistého záboru půdy do roku 2050.***

Or. en

Pozměňovací návrh 130
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí

(31) Hodnocení zdraví půdy na základě monitorovací sítě by mělo být přesné a zároveň by se náklady na toto monitorování měly udržet na přiměřené úrovni. Je proto vhodné stanovit kritéria pro místa odběru vzorků, která jsou reprezentativní pro stav půdy s ohledem na různé půdní typy, klimatické podmínky a využití půdy. Síť míst odběru vzorků by měla být určena pomocí geostatistických metod a měla by být dostatečně hustá, aby poskytla odhad plochy zdravých půd na vnitrostátní úrovni, přičemž nejistota nepřesáhne 5 %. Tato hodnota se běžně považuje za statisticky spolehlivý odhad a přiměřenou jistotu, že cíle bylo dosaženo.

Pozměňovací návrh

(31) Hodnocení zdraví půdy na základě monitorovací sítě by mělo být přesné a zároveň by se náklady na toto monitorování měly udržet na přiměřené úrovni. Je proto vhodné stanovit kritéria pro místa odběru vzorků, která jsou reprezentativní pro stav půdy s ohledem na různé půdní typy, klimatické podmínky a využití půdy. Síť míst odběru vzorků by měla být určena pomocí geostatistických metod a měla by být dostatečně hustá, aby poskytla odhad plochy zdravých půd na vnitrostátní úrovni, přičemž nejistota nepřesáhne 5 %. Tato hodnota se běžně považuje za statisticky spolehlivý odhad a přiměřenou jistotu, že cíle bylo dosaženo.
Budou zohledněna již zavedená místa odběru vzorků a měření v členských státech.

Or. en

Pozměňovací návrh 131 Daniela Rondinelli

Návrh směrnice Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí

(31) Hodnocení zdraví půdy na základě monitorovací sítě by mělo být přesné a zároveň by se náklady na toto monitorování měly udržet na přiměřené úrovni. Je proto vhodné stanovit kritéria pro místa odběru vzorků, která jsou reprezentativní pro stav půdy s ohledem na různé půdní typy, klimatické podmínky a využití půdy. Síť míst odběru vzorků by měla být určena pomocí geostatistických metod a měla by být dostatečně hustá, aby poskytla odhad plochy zdravých půd na

Pozměňovací návrh

(31) Hodnocení zdraví půdy na základě monitorovací sítě by mělo být přesné a zároveň by se náklady na toto monitorování měly udržet na přiměřené úrovni ***a neměly by je hradit správci půdy.*** Je proto vhodné stanovit kritéria pro místa odběru vzorků, která jsou reprezentativní pro stav půdy s ohledem na různé půdní typy, klimatické podmínky a využití půdy. Síť míst odběru vzorků by měla být určena pomocí geostatistických metod a měla by být dostatečně hustá, aby poskytla odhad

vnitrostátní úrovni, přičemž nejistota nepřesáhne 5 %. Tato hodnota se běžně považuje za statisticky spolehlivý odhad a přiměřenou jistotu, že cíle bylo dosaženo.

plochy zdravých půd na vnitrostátní úrovni, přičemž nejistota nepřesáhne 5 %. Tato hodnota se běžně považuje za statisticky spolehlivý odhad a přiměřenou jistotu, že cíle bylo dosaženo.

Or. it

Pozměňovací návrh 132 **Annie Schreijer-Pierik**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 32**

Znění navržené Komisí

(32) Komise by měla členským státům pomáhat a podporovat je při monitorování zdraví půdy pokračováním v pravidelném odběru půdních vzorků in situ a souvisejících měřeních půdy (iniciativa LUCAS pro půdu) v rámci průzkumu využívání půdy / krajinného pokryvu (LUCAS). Za tímto účelem bude program LUCAS vylepšen a modernizován, aby byl plně v souladu se zvláštními požadavky na kvalitu, které je třeba splnit pro účely této směrnice. V zájmu zmírnění zátěže *by* členské státy měly mít možnost zohlednit údaje o zdraví půdy zjišťované v rámci rozšířené iniciativy LUCAS pro půdu. ***Takto podporované členské státy by proto měly přijmout nezbytná právní opatření s cílem zajistit, aby Komise mohla provádět odběry vzorků půdy in situ, a to i na polích v soukromém vlastnictví a v souladu s platnými vnitrostátními právními předpisy nebo právními předpisy Unie.***

Pozměňovací návrh

(32) Komise by měla členským státům pomáhat a podporovat je při monitorování zdraví půdy pokračováním v pravidelném odběru půdních vzorků in situ a souvisejících měřeních půdy (iniciativa LUCAS pro půdu) v rámci průzkumu využívání půdy / krajinného pokryvu (LUCAS). Za tímto účelem bude program LUCAS vylepšen a modernizován, aby byl plně v souladu se zvláštními požadavky na kvalitu, které je třeba splnit pro účely této směrnice. V zájmu zmírnění zátěže ***budou zohledněna stávající místa odběru vzorků půdy a vnitrostátní systémy monitorování a měření*** a členské státy *by* měly mít možnost zohlednit údaje o zdraví půdy zjišťované v rámci rozšířené iniciativy LUCAS pro půdu.

Or. en

Pozměňovací návrh 133 **Maria Noichl**

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí

(32) Komise by měla členským státům pomáhat a podporovat je při monitorování zdraví půdy pokračováním v pravidelném odběru půdních vzorků in situ a souvisejících měřeních půdy (iniciativa LUCAS pro půdu) v rámci průzkumu využívání půdy / krajinného pokryvu (LUCAS). Za tímto účelem bude program LUCAS vylepšen a modernizován, aby byl plně v souladu se zvláštními požadavky na kvalitu, které je třeba splnit pro účely této směrnice. V zájmu zmírnění zátěže by členské státy měly mít možnost zohlednit údaje o zdraví půdy zjišťované v rámci rozšířené iniciativy LUCAS pro půdu. Takto podporované členské státy **by** proto **měly přijmout** nezbytná právní opatření s cílem zajistit, aby Komise mohla provádět odběry vzorků půdy in situ, a to i na polích v soukromém vlastnictví a v souladu s platnými vnitrostátními právními předpisy nebo právními předpisy Unie.

Pozměňovací návrh

(32) Komise by měla členským státům pomáhat a podporovat je při monitorování zdraví půdy pokračováním v pravidelném odběru půdních vzorků in situ a souvisejících měřeních půdy (iniciativa LUCAS pro půdu) v rámci průzkumu využívání půdy / krajinného pokryvu (LUCAS). Za tímto účelem bude program LUCAS vylepšen a modernizován, aby byl plně v souladu se zvláštními požadavky na kvalitu, které je třeba splnit pro účely této směrnice. V zájmu zmírnění zátěže by členské státy měly mít možnost zohlednit údaje o zdraví půdy zjišťované v rámci rozšířené iniciativy LUCAS pro půdu. Takto podporované členské státy proto **přijmou** nezbytná právní opatření s cílem zajistit, aby Komise mohla provádět odběry vzorků půdy in situ, a to i na polích v soukromém vlastnictví a v souladu s platnými vnitrostátními právními předpisy nebo právními předpisy Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 134

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí

(34) ***V návaznosti na stávající Observatoř EU pro půdu a na její modernizaci by Komise měla zřídit digitální portál s údaji o zdraví půdy, který by měl být kompatibilní s evropskou strategií pro data⁵¹ a datovými prostory EU a který by měl být centrem poskytujícím přístup k údajům o půdě pocházejícím z různých zdrojů. Tento***

Pozměňovací návrh

vypouští se

portál by měl především obsahovat všechny údaje shromážděné členskými státy a Komisí podle požadavků této směrnice. Do portálu by mělo být možné dobrovolně začlenit i další relevantní údaje o půdě shromážděné členskými státy nebo jakoukoli jinou stranou (a zejména údaje vyplývající z projektů v rámci programu Horizont Evropa a mise „Dohoda o půdě pro Evropu“), pokud tyto údaje splňují určité požadavky na formát a specifikace. Tyto požadavky by měla upřesnit Komise prostřednictvím prováděcích aktů.

⁵¹ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o evropské strategii pro data, COM(2020) 66 final.

Or. de

Pozměňovací návrh 135
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí

(35) Je rovněž nezbytné zlepšit harmonizaci systémů monitorování půdy používaných v členských státech a využít synergií mezi unijními a vnitrostátními systémy monitorování, aby bylo možné získat srovnatelnější údaje v celé Unii.

Pozměňovací návrh

(35) Je rovněž nezbytné **nejprve posoudit a v případě potřeby** zlepšit harmonizaci systémů monitorování půdy používaných v členských státech a využít synergií mezi unijními a vnitrostátními systémy monitorování, aby bylo možné získat srovnatelnější údaje v celé Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 136
Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí

(36) V zájmu co nejširšího využití údajů o zdraví půdy získaných z monitorování prováděného podle této směrnice by členské státy měly být povinny usnadnit přístup k těmto údajům příslušným zúčastněným stranám, jako jsou zemědělci, lesníci, vlastníci půdy a místní orgány.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. de

Pozměňovací návrh 137
Petros Kokkalis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí

(36) V zájmu co nejširšího využití údajů o zdraví půdy získaných z monitorování prováděného podle této směrnice by členské státy měly být povinny usnadnit přístup k těmto údajům příslušným zúčastněným stranám, jako jsou zemědělci, lesníci, vlastníci půdy a místní orgány.

Pozměňovací návrh

(36) V zájmu co nejširšího využití údajů o zdraví půdy získaných z monitorování prováděného podle této směrnice by členské státy měly být povinny usnadnit přístup k těmto údajům příslušným zúčastněným stranám, jako jsou zemědělci, lesníci, vlastníci půdy, **správci půdy, výzkumní pracovníci, občané** a místní orgány.

Or. en

Pozměňovací návrh 138
Isabel Carvalhais

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí

(36) V zájmu co nejširšího využití údajů

Pozměňovací návrh

(36) V zájmu co nejširšího využití údajů

o zdraví půdy získaných z monitorování prováděného podle této směrnice by členské státy měly být povinny usnadnit přístup k těmto údajům příslušným zúčastněným stranám, jako jsou zemědělci, lesníci, vlastníci půdy *a* místní orgány.

o zdraví půdy získaných z monitorování prováděného podle této směrnice by členské státy měly být povinny usnadnit přístup k těmto údajům příslušným zúčastněným stranám, jako jsou zemědělci, lesníci, vlastníci půdy, místní orgány *a akademické a vědecké komunity*.

Or. pt

Pozměňovací návrh 139

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí

(37) K zachování nebo zlepšení zdraví půdy je třeba s ní hospodařit udržitelným způsobem. Udržitelné hospodaření s půdou umožní dlouhodobé poskytování půdních služeb, včetně zlepšení kvality ovzduší a vody a potravinového zabezpečení. Je proto vhodné stanovit zásady udržitelného hospodaření s půdou, kterými se budou řídit postupy hospodaření s půdou.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. de

Pozměňovací návrh 140

Petros Kokkalis

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí

(37) K zachování nebo zlepšení zdraví půdy je třeba s ní hospodařit udržitelným způsobem. Udržitelné hospodaření s půdou umožní dlouhodobé poskytování půdních služeb, včetně zlepšení kvality ovzduší a vody a potravinového zabezpečení. Je

Pozměňovací návrh

(37) K zachování nebo zlepšení zdraví půdy je třeba s ní hospodařit udržitelným způsobem. Udržitelné hospodaření s půdou umožní dlouhodobé poskytování půdních služeb, včetně zlepšení kvality ovzduší a vody, *zachování biologické rozmanitosti*,

proto vhodné stanovit zásady udržitelného hospodaření s půdou, kterými se budou řídit postupy hospodaření s půdou.

zmírnění změny klimatu a přizpůsobení se jí a zlepšení potravinového zabezpečení. Je proto vhodné stanovit zásady udržitelného hospodaření s půdou, kterými se budou řídit postupy hospodaření s půdou.

Or. en

Pozměňovací návrh 141

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí

(37) K zachování nebo zlepšení zdraví půdy je třeba s ní hospodařit udržitelným způsobem. Udržitelné hospodaření s půdou umožní dlouhodobé poskytování půdních služeb, včetně zlepšení kvality ovzduší a vody a potravinového zabezpečení. Je proto vhodné stanovit ***zásady*** udržitelného hospodaření s půdou, kterými se budou řídit postupy hospodaření s půdou.

Pozměňovací návrh

(37) K zachování nebo zlepšení zdraví půdy je třeba s ní hospodařit udržitelným způsobem. Udržitelné hospodaření s půdou umožní dlouhodobé poskytování půdních služeb, včetně zlepšení kvality ovzduší a vody a potravinového zabezpečení. Je proto vhodné stanovit ***orientační seznam zásad*** udržitelného hospodaření s půdou, kterými se budou řídit postupy hospodaření s půdou.

Or. en

Pozměňovací návrh 142

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí

(37) K zachování nebo zlepšení zdraví půdy je třeba s ní hospodařit udržitelným způsobem. Udržitelné hospodaření s půdou umožní dlouhodobé poskytování půdních služeb, včetně zlepšení kvality ovzduší a vody a potravinového zabezpečení. Je

Pozměňovací návrh

(37) K zachování nebo zlepšení zdraví půdy je třeba s ní hospodařit udržitelným způsobem. Udržitelné hospodaření s půdou umožní dlouhodobé poskytování půdních služeb, včetně zlepšení kvality ovzduší a vody a potravinového zabezpečení. Je

proto vhodné stanovit zásady udržitelného hospodaření s půdou, kterými se budou řídit postupy hospodaření s půdou.

proto vhodné stanovit **a uplatňovat** zásady udržitelného hospodaření s půdou, kterými se budou řídit postupy hospodaření s půdou.

Or. en

Pozměňovací návrh 143
Petros Kokkalis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 37 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(37a) Ekologické zemědělství má jedinečný přístup k aktivnímu zlepšování zdraví půdy. Systematicky rozvíjí úrodnost půdy, což umožňuje mnohostranný přínos pro životní prostředí. Ekologické zemědělství podporuje zdravou půdu a zároveň významně přispívá k ochraně biologické rozmanitosti, zabraňuje znečištění tím, že se vyhýbá používání syntetických pesticidů a hnojiv, a přispívá ke zmírnění dopadů změny klimatu a k přizpůsobení se této změně díky zvýšení zásob organického uhlíku v půdě a snížení emisí skleníkových plynů. Rozvoj systému ekologického zemědělství je důležitou hnací silou pro dosažení cílů této směrnice a měl by být podporován.

Or. en

Pozměňovací návrh 144
Elsi Katainen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 38

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(38) Při přechodu na udržitelné hospodaření se zemědělskou půdou a v

(38) Při přechodu na udržitelné hospodaření se zemědělskou půdou a v

menší míře i s lesní půdou hrají zásadní roli ekonomické nástroje, včetně nástrojů společné zemědělské politiky (SZP), které poskytují podporu zemědělcům. Cílem SZP je podporovat zdraví půdy prostřednictvím uplatňování podmíněnosti, ekoschémat a opatření pro rozvoj venkova. Finanční podporu pro zemědělce a lesníky, kteří uplatňují postupy udržitelného hospodaření s půdou, může poskytovat i soukromý sektor. ***Dobrovolné značky udržitelnosti například v potravinářském, dřevozpracujícím, biologickém a energetickém průmyslu, které zavádějí soukromé subjekty, mohou zohledňovat zásady udržitelného hospodaření s půdou stanovené v této směrnici. To může umožnit výrobcům potravin, dřeva a další biomasy, kteří se těmito zásadami při výrobě řídí, aby je zohlednili v hodnotě svých produktů.*** Prostřednictvím živých laboratoří a majákových projektů mise pro půdu budou poskytnuty další finanční prostředky na síť reálných míst pro testování, demonstraci a rozšiřování řešení, včetně uhlíkového zemědělství. Aniž je dotčena zásada „znečišťovatel platí“, měly by členské státy poskytovat podporu a poradenství na pomoc vlastníkům a uživatelům půdy, kterých se dotýkají opatření přijatá podle této směrnice, zejména s ohledem na potřeby a omezené možnosti malých a středních podniků.

menší míře i s lesní půdou hrají zásadní roli ekonomické nástroje, včetně nástrojů společné zemědělské politiky (SZP), které poskytují podporu zemědělcům. Cílem SZP je podporovat zdraví půdy prostřednictvím uplatňování podmíněnosti, ekoschémat a opatření pro rozvoj venkova. Finanční podporu pro zemědělce a lesníky, kteří uplatňují postupy udržitelného hospodaření s půdou, může poskytovat i soukromý sektor. Prostřednictvím živých laboratoří a majákových projektů mise pro půdu budou poskytnuty další finanční prostředky na síť reálných míst pro testování, demonstraci a rozšiřování řešení, včetně uhlíkového zemědělství. Aniž je dotčena zásada „znečišťovatel platí“, měly by členské státy poskytovat podporu a poradenství na pomoc vlastníkům a uživatelům půdy, kterých se dotýkají opatření přijatá podle této směrnice, zejména s ohledem na potřeby a omezené možnosti malých a středních podniků.

Or. en

Pozměňovací návrh 145
Daniela Rondinelli

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 38

Znění navržené Komisí

(38) Při přechodu na udržitelné hospodaření se zemědělskou půdou a v menší míře i s lesní půdou hrají zásadní

Pozměňovací návrh

(38) Při přechodu na udržitelné hospodaření se zemědělskou půdou a v menší míře i s lesní půdou hrají zásadní

roli ekonomické nástroje, včetně nástrojů společné zemědělské politiky (SZP), které poskytují podporu zemědělcům. Cílem SZP je podporovat zdraví půdy prostřednictvím uplatňování podmíněnosti, ekoschémat a opatření pro rozvoj venkova. Finanční podporu pro zemědělce a lesníky, kteří uplatňují postupy udržitelného hospodaření s půdou, může poskytovat i soukromý sektor. ***Dobrovolné značky udržitelnosti například v potravinářském, dřevozpracujícím, biologickém a energetickém průmyslu, které zavádějí soukromé subjekty, mohou zohledňovat zásady udržitelného hospodaření s půdou stanovené v této směrnici. To může umožnit výrobcům potravin, dřeva a další biomasy, kteří se těmito zásadami při výrobě řídí, aby je zohlednili v hodnotě svých produktů.*** Prostřednictvím živých laboratoří a majákových projektů mise pro půdu budou poskytnuty další finanční prostředky na síť reálných míst pro testování, demonstraci a rozšiřování řešení, včetně uhlíkového zemědělství. Aniž je dotčena zásada „znečišťovatel platí“, měly by členské státy poskytovat podporu a poradenství na pomoc vlastníkům a uživatelům půdy, kterých se dotýkají opatření přijatá podle této směrnice, zejména s ohledem na potřeby a omezené možnosti malých a středních podniků.

roli ekonomické nástroje, včetně nástrojů společné zemědělské politiky (SZP), které poskytují podporu zemědělcům. Cílem SZP je podporovat zdraví půdy prostřednictvím uplatňování podmíněnosti, ekoschémat a opatření pro rozvoj venkova. ***Závazky podmíněnosti, posílené v rámci SZP na období 2023-2027, jsou stejně zásadní jako dostatečné pro dosažení ambiciózních cílů udržitelného hospodaření s půdou. Jakékoli další závazky zemědělců budou muset být zajištěny odpovídajícími dodatečnými zdroji.*** Finanční podporu pro zemědělce a lesníky, kteří uplatňují postupy udržitelného hospodaření s půdou, může poskytovat i soukromý sektor. Prostřednictvím živých laboratoří a majákových projektů mise pro půdu budou poskytnuty další finanční prostředky na síť reálných míst pro testování, demonstraci a rozšiřování řešení, včetně uhlíkového zemědělství. Aniž je dotčena zásada „znečišťovatel platí“, měly by členské státy poskytovat podporu a poradenství na pomoc vlastníkům a uživatelům půdy, kterých se dotýkají opatření přijatá podle této směrnice, zejména s ohledem na potřeby a omezené možnosti malých a středních podniků.

Or. it

Odůvodnění

Dobrovolné certifikace mohou být rušivým faktorem na vnitřním trhu.

Pozměňovací návrh 146
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 38

(38) Při přechodu na udržitelné hospodaření se zemědělskou půdou a v menší míře i s lesní půdou hrají zásadní roli ekonomické nástroje, včetně nástrojů společné zemědělské politiky (SZP), které poskytují podporu zemědělcům. Cílem SZP je podporovat zdraví půdy prostřednictvím uplatňování podmíněnosti, ekoschémat a opatření pro rozvoj venkova. Finanční podporu pro zemědělce a lesníky, kteří uplatňují postupy udržitelného hospodaření s půdou, může poskytovat i soukromý sektor. Dobrovolné značky udržitelnosti například v potravinářském, dřevozpracujícím, biologickém a energetickém průmyslu, které zavádějí soukromé subjekty, mohou zohledňovat zásady udržitelného hospodaření s půdou stanovené v této směrnici. To může umožnit výrobcům potravin, dřeva a další biomasy, kteří se těmito zásadami při výrobě řídí, aby je zohlednili v hodnotě svých produktů. Prostřednictvím živých laboratoří a majákových projektů mise pro půdu budou poskytnuty další finanční prostředky na síť reálných míst pro testování, demonstraci a rozšiřování řešení, včetně uhlíkového zemědělství. Aniž je dotčena zásada „znečišťovatel platí“, měly by členské státy poskytovat podporu a poradenství na pomoc vlastníkům a uživatelům půdy, kterých se dotýkají opatření přijatá podle této směrnice, zejména s ohledem na potřeby a omezené možnosti malých a středních podniků.

(38) Při přechodu na udržitelné hospodaření se zemědělskou půdou a v menší míře i s lesní půdou hrají zásadní roli ekonomické nástroje, včetně nástrojů společné zemědělské politiky (SZP), které poskytují podporu zemědělcům. Cílem SZP je podporovat zdraví půdy prostřednictvím uplatňování podmíněnosti, ekoschémat a opatření pro rozvoj venkova. Finanční podporu pro zemědělce a lesníky, kteří uplatňují postupy udržitelného hospodaření s půdou, může poskytovat i soukromý sektor. Dobrovolné značky udržitelnosti například v potravinářském, dřevozpracujícím, biologickém a energetickém průmyslu, které zavádějí soukromé subjekty, mohou zohledňovat zásady udržitelného hospodaření s půdou stanovené v této směrnici. To může umožnit výrobcům potravin, dřeva a další biomasy, kteří se těmito zásadami při výrobě řídí, aby je zohlednili v hodnotě svých produktů. Prostřednictvím živých laboratoří a majákových projektů mise pro půdu budou poskytnuty další finanční prostředky na síť reálných míst pro testování, demonstraci a rozšiřování řešení, včetně uhlíkového zemědělství. Aniž je dotčena zásada „znečišťovatel platí“, měly by členské státy **na celém území, včetně odlehklých regionů**, poskytovat podporu a poradenství na pomoc vlastníkům a uživatelům půdy, kterých se dotýkají opatření přijatá podle této směrnice, zejména s ohledem na potřeby a omezené možnosti malých a středních podniků.

Or. en

Pozměňovací návrh 147
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 39

(39) Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2115⁵² musí členské státy ve svých strategických plánech SZP popsat, jak má struktura těchto plánů v oblasti životního prostředí a klimatu přispívat k dosažení dlouhodobých vnitrostátních cílů stanovených v legislativních aktech uvedených v příloze XIII uvedeného nařízení nebo z nich vycházejících a jak má být s těmito cíli v souladu.

vypouští se

⁵² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2115 ze dne 2. prosince 2021, kterým se stanoví pravidla podpory pro strategické plány, jež mají být vypracovány členskými státy v rámci společné zemědělské politiky (strategické plány SZP) a financovány Evropským zemědělským záručním fondem (EZZF) a Evropským zemědělským fondem pro rozvoj venkova (EZFRV), a kterým se zrušují nařízení (EU) č. 1305/2013 a (EU) č. 1307/2013 (Úř. věst. L 435, 6.12.2021, s. 1).

Or. en

**Pozměňovací návrh 148
Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 39**

(39) Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2115⁵² musí členské státy ve svých strategických plánech SZP popsat, jak má struktura těchto plánů v oblasti životního prostředí a klimatu přispívat k dosažení dlouhodobých vnitrostátních cílů

vypouští se

stanovených v legislativních aktech uvedených v příloze XIII uvedeného nařízení nebo z nich vycházejících a jak má být s těmito cíli v souladu.

⁵² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2115 ze dne 2. prosince 2021, kterým se stanoví pravidla podpory pro strategické plány, jež mají být vypracovány členskými státy v rámci společné zemědělské politiky (strategické plány SZP) a financovány Evropským zemědělským záručním fondem (EZZF) a Evropským zemědělským fondem pro rozvoj venkova (EZFRV), a kterým se zrušují nařízení (EU) č. 1305/2013 a (EU) č. 1307/2013 (Úř. věst. L 435, 6.12.2021, s. 1).

Or. it

Odůvodnění

Dohody o SZP na období 2023-2027 bylo dosaženo po dlouhých a složitých jednáních. Strategické plány, které jsou již vypracovány a prováděny, jsou výsledkem stejně dlouhé a složité cesty. Unáhlená změna pravidel hry pouze zvyšuje finanční a právní nejistotu zemědělců, aniž by bylo dosaženo zamýšlených cílů.

Pozměňovací návrh 149
Sarah Wiener
za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 39 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(39a) Standardy GAEC 5, 6 a 7 stanovené v nařízení (EU) 2021/2115 zahrnují povinnosti zlepšit obdělávání půdy, aby se snížilo riziko degradace a eroze půdy, včetně zohlednění sklonu svahu a minimálního obhospodařování půdy odrážejícího specifické podmínky dané lokality, aby se omezila eroze, minimálního pokrytí půdy, aby se

zabránilo obnažení půdy, ochrany půdy v nejcitlivějších obdobích, jakož i střídání plodin na orné půdě. Kromě toho jsou pro ochranu půdy důležité standardy GAEC 1 o ochraně trvalých pastvin a GAEC 2 o ochraně mokřadů a rašelinišť a půd s vysokým obsahem organické hmoty.

Or. en

Pozměňovací návrh 150
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 40

Znění navržené Komisí

(40) Aby se zajistilo provádění nejlepších postupů udržitelného hospodaření s půdou, měly by být členské státy povinny pečlivě sledovat dopad postupů hospodaření s půdou a podle potřeby upravovat postupy a doporučení s ohledem na nové poznatky z výzkumu a inovací. V tomto ohledu se očekává cenný přínos mise programu Horizont Evropa „Dohoda o půdě pro Evropu“, a zejména jejích živých laboratoří a činností na podporu monitorování půdy, vzdělávání o půdě a zapojení občanů.

Pozměňovací návrh

(40) Aby se zajistilo provádění nejlepších postupů udržitelného hospodaření s půdou, měly by být členské státy povinny – ***pokud tak již nečiní*** – pečlivě sledovat dopad postupů hospodaření s půdou a podle potřeby upravovat postupy a doporučení s ohledem na nové poznatky z výzkumu a inovací. V tomto ohledu se očekává cenný přínos mise programu Horizont Evropa „Dohoda o půdě pro Evropu“, a zejména jejích živých laboratoří a činností na podporu monitorování půdy, vzdělávání o půdě a zapojení občanů.

Or. en

Pozměňovací návrh 151
Petros Kokkalis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 41

Znění navržené Komisí

(41) Obnova navrací degradovanou půdu do zdravého stavu. Při definování

Pozměňovací návrh

(41) Obnova navrací degradovanou půdu do zdravého stavu. Při definování

opatření pro obnovu půdy by členské státy měly být povinny zohlednit výsledek posouzení zdraví půdy a přizpůsobit tato opatření specifickým charakteristikám situace, typu, využití a stavu půdy a místním, klimatickým a environmentálním podmínkám.

opatření pro obnovu půdy by členské státy měly být povinny zohlednit výsledek posouzení zdraví půdy a přizpůsobit tato opatření specifickým charakteristikám situace, typu, využití a stavu půdy a místním, klimatickým a environmentálním podmínkám. ***Je důležité, aby členské státy připravily podrobné vnitrostátní plány pro zdraví půdy založené na stanovených opatřeních pro regeneraci půdy a nejlepších dostupných vědeckých poznatcích.***

Or. en

Pozměňovací návrh 152 **Petros Kokkalis**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 42**

Znění navržené Komisí

(42) K zajištění součinnosti mezi různými opatřeními přijatými podle jiných právních předpisů Unie, která mohou mít dopad na zdraví půdy, a opatřeními, která mají být zavedena za účelem udržitelného obhospodařování a obnovy půdy v Unii, by členské státy měly zajistit, aby postupy udržitelného obhospodařování a obnovy půdy byly v souladu s národními plány na obnovu přírody přijatými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁵³; strategickými plány, které mají členské státy vypracovat v rámci společné zemědělské politiky v souladu s nařízením (EU) 2021/2115, zásadami správné zemědělské praxe a akčními programy pro vymezené zranitelné oblasti přijaté v souladu se směrnicí Rady 91/676/EHS⁵⁴, ochrannými opatřeními a prioritním akčním rámcem stanovenými pro lokality Natura 2000 v souladu se směrnicí Rady 92/43/EHS⁵⁵, opatřeními pro dosažení dobrého ekologického a chemického stavu vodních útvarů

Pozměňovací návrh

(42) K zajištění součinnosti mezi různými opatřeními přijatými podle jiných právních předpisů Unie, která mohou mít dopad na zdraví půdy, a opatřeními, která mají být zavedena ***v národních plánech pro zdraví půdy*** za účelem udržitelného obhospodařování a obnovy půdy v Unii, by členské státy měly zajistit, aby postupy udržitelného obhospodařování a obnovy půdy byly v souladu s národními plány na obnovu přírody přijatými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁵³; ***vnitrostátními strategiemi a akčními plány v oblasti biologické rozmanitosti vypracovanými v souladu s článkem 6 Úmluvy OSN o biologické rozmanitosti***, strategickými plány, které mají členské státy vypracovat v rámci společné zemědělské politiky v souladu s nařízením (EU) 2021/2115, zásadami správné zemědělské praxe a akčními programy pro vymezené zranitelné oblasti přijaté v souladu se směrnicí Rady 91/676/EHS⁵⁴, ochrannými opatřeními a

zahrnutými do plánů povodí vypracovaných v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES⁵⁶, opatřeními pro zvládání povodňových rizik stanovenými v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES⁵⁷, plány řízení sucha podporovanými ve strategii Unie pro přizpůsobení se změně klimatu⁵⁸, národními akčními programy stanovenými v souladu s článkem 10 Úmluvy OSN o boji proti dezertifikaci, cíli stanovenými v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841⁵⁹ a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842⁶⁰, integrovanými vnitrostátními plány v oblasti energetiky a klimatu stanovenými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999⁶¹, národními programy omezování znečištění ovzduší vypracovanými podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284⁶², posouzením rizik a plánováním zvládání rizik katastrof vypracovanými v souladu s rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU⁶³ a národními akčními plány vypracovanými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁶⁴⁺. Postupy udržitelného hospodaření s půdou a její obnovy by měly být v co největší míře začleněny do těchto programů, plánů a opatření v rozsahu, v jakém přispívají k dosažení jejich cílů. Příslušné ukazatele a údaje, jako jsou ukazatele výsledků v oblasti půdy podle nařízení o SZP a statistické údaje o zemědělských vstupech a výstupech vykazované podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2379⁶⁵, by proto měly být přístupné příslušným orgánům odpovědným za udržitelné hospodaření s půdou a postupy obnovy a posouzení zdraví půdy, aby bylo možné tyto údaje a ukazatele vzájemně propojit a umožnit tak co nejpřesnější posouzení účinnosti zvolených opatření.

prioritním akčním rámcem stanovenými pro lokality Natura 2000 v souladu se směrnicí Rady 92/43/EHS⁵⁵, opatřeními pro dosažení dobrého ekologického a chemického stavu vodních útvarů zahrnutými do plánů povodí vypracovaných v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES⁵⁶, opatřeními pro zvládání povodňových rizik stanovenými v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES⁵⁷, plány řízení sucha podporovanými ve strategii Unie pro přizpůsobení se změně klimatu⁵⁸, národními akčními programy stanovenými v souladu s článkem 10 Úmluvy OSN o boji proti dezertifikaci, cíli stanovenými v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841⁵⁹ a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842⁶⁰, integrovanými vnitrostátními plány v oblasti energetiky a klimatu stanovenými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999⁶¹, národními programy omezování znečištění ovzduší vypracovanými podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284⁶², posouzením rizik a plánováním zvládání rizik katastrof vypracovanými v souladu s rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU⁶³ a národními akčními plány vypracovanými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁶⁴⁺. Postupy udržitelného hospodaření s půdou a její obnovy by měly být v co největší míře začleněny do těchto programů, plánů a opatření v rozsahu, v jakém přispívají k dosažení jejich cílů. Příslušné ukazatele a údaje, jako jsou ukazatele výsledků v oblasti půdy podle nařízení o SZP a statistické údaje o zemědělských vstupech a výstupech vykazované podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2379⁶⁵, by proto měly být přístupné příslušným orgánům odpovědným za udržitelné hospodaření s půdou a postupy obnovy a posouzení zdraví půdy, aby bylo možné

tyto údaje a ukazatele vzájemně propojit a umožnit tak co nejpřesnější posouzení účinnosti zvolených opatření.

⁵³ Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o obnově přírody obsaženého v dokumentu COM(2022) 304 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název tohoto nařízení a odkaz na něj v Úředním věstníku; nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../... o obnově přírody.

⁵⁴ Směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů (Úř. věst. L 375, 31.12.1991, s. 1).

⁵⁵ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁶ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1).

⁵⁷ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES ze dne 23. října 2007 o vyhodnocování a zvládání povodňových rizik (Úř. věst. L 288, 6.11.2007, s. 27).

⁵⁸ Sdělení Evropské komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů. Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu, COM(2021) 82 final.

⁵⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841 ze dne 30. května 2018 o zahrnutí emisí skleníkových plynů a jejich pohlcování v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví do rámce politiky v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030 a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 a rozhodnutí

⁵³ Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o obnově přírody obsaženého v dokumentu COM(2022) 304 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název tohoto nařízení a odkaz na něj v Úředním věstníku; nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../... o obnově přírody.

⁵⁴ Směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů (Úř. věst. L 375, 31.12.1991, s. 1).

⁵⁵ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁶ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1).

⁵⁷ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES ze dne 23. října 2007 o vyhodnocování a zvládání povodňových rizik (Úř. věst. L 288, 6.11.2007, s. 27).

⁵⁸ Sdělení Evropské komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů. Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu, COM(2021) 82 final.

⁵⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841 ze dne 30. května 2018 o zahrnutí emisí skleníkových plynů a jejich pohlcování v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví do rámce politiky v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030 a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 a rozhodnutí

č. 529/2013/EU (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 1).

⁶⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842 ze dne 30. května 2018 o závazném každoročním snižování emisí skleníkových plynů členskými státy v období 2021–2030 přispívajícím k opatřením v oblasti klimatu za účelem splnění závazků podle Pařížské dohody a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 26).

⁶¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999 ze dne 11. prosince 2018 o správě energetické unie a opatření v oblasti klimatu, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 a (ES) č. 715/2009, směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES, 98/70/ES, 2009/31/ES, 2009/73/ES, 2010/31/EU, 2012/27/EU a 2013/30/EU, směrnice Rady 2009/119/ES a (EU) 2015/652 a zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 1).

⁶² Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284 ze dne 14. prosince 2016 o snížení národních emisí některých látek znečišťujících ovzduší, o změně směrnice 2003/35/ES a o zrušení směrnice 2001/81/ES (Úř. věst. L 344, 17.12.2016, s. 1).

⁶³ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU ze dne 17. prosince 2013 o mechanismu civilní ochrany Unie (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 924).

⁶⁴ + Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o udržitelném používání přípravků na ochranu rostlin a o změně nařízení (EU) 2021/2115 obsažené v dokumentu COM(2022) 305 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁶⁵ Nařízení (EU) 2022/2379 o statistice zemědělských vstupů a výstupů.

č. 529/2013/EU (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 1).

⁶⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842 ze dne 30. května 2018 o závazném každoročním snižování emisí skleníkových plynů členskými státy v období 2021–2030 přispívajícím k opatřením v oblasti klimatu za účelem splnění závazků podle Pařížské dohody a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 26).

⁶¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999 ze dne 11. prosince 2018 o správě energetické unie a opatření v oblasti klimatu, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 a (ES) č. 715/2009, směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES, 98/70/ES, 2009/31/ES, 2009/73/ES, 2010/31/EU, 2012/27/EU a 2013/30/EU, směrnice Rady 2009/119/ES a (EU) 2015/652 a zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 1).

⁶² Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284 ze dne 14. prosince 2016 o snížení národních emisí některých látek znečišťujících ovzduší, o změně směrnice 2003/35/ES a o zrušení směrnice 2001/81/ES (Úř. věst. L 344, 17.12.2016, s. 1).

⁶³ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU ze dne 17. prosince 2013 o mechanismu civilní ochrany Unie (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 924).

⁶⁴ + Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o udržitelném používání přípravků na ochranu rostlin a o změně nařízení (EU) 2021/2115 obsažené v dokumentu COM(2022) 305 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁶⁵ Nařízení (EU) 2022/2379 o statistice zemědělských vstupů a výstupů.

Pozměňovací návrh 153
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 42

Znění navržené Komisí

(42) K zajištění součinnosti mezi různými opatřeními přijatými podle jiných právních předpisů Unie, která mohou mít dopad na zdraví půdy, a opatřeními, která mají být zavedena za účelem udržitelného obhospodařování a obnovy půdy v Unii, by členské státy měly zajistit, aby postupy udržitelného obhospodařování a obnovy půdy byly v souladu s národními plány na obnovu přírody přijatými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁵³; strategickými plány, které mají členské státy vypracovat v rámci společné zemědělské politiky v souladu s nařízením (EU) 2021/2115, zásadami správné zemědělské praxe a akčními programy pro vymezené zranitelné oblasti přijaté v souladu se směrnicí Rady 91/676/EHS⁵⁴, ochrannými opatřeními a prioritním akčním rámcem stanovenými pro lokality Natura 2000 v souladu se směrnicí Rady 92/43/EHS⁵⁵, opatřeními pro dosažení dobrého ekologického a chemického stavu vodních útvarů zahrnutými do plánů povodí vypracovaných v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES⁵⁶, opatřeními pro zvládání povodňových rizik stanovenými v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES⁵⁷, plány řízení sucha podporovanými ve strategii Unie pro přizpůsobení se změně klimatu⁵⁸, národními akčními programy stanovenými v souladu s článkem 10 Úmluvy OSN o boji proti dezertifikaci, cíli stanovenými v nařízení Evropského parlamentu a Rady

Pozměňovací návrh

(42) K zajištění součinnosti mezi různými opatřeními přijatými podle jiných právních předpisů Unie, která mohou mít dopad na zdraví půdy, a opatřeními, která mají být zavedena za účelem udržitelného obhospodařování a obnovy půdy v Unii, by členské státy měly zajistit, aby ***národní plány s*** postupy udržitelného obhospodařování a obnovy půdy, ***navržené případně ve spolupráci s regionálními orgány,*** byly v souladu s národními plány na obnovu přírody přijatými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁵³; strategickými plány, které mají členské státy vypracovat v rámci společné zemědělské politiky v souladu s nařízením (EU) 2021/2115, zásadami správné zemědělské praxe a akčními programy pro vymezené zranitelné oblasti přijaté v souladu se směrnicí Rady 91/676/EHS⁵⁴, ochrannými opatřeními a prioritním akčním rámcem stanovenými pro lokality Natura 2000 v souladu se směrnicí Rady 92/43/EHS⁵⁵, opatřeními pro dosažení dobrého ekologického a chemického stavu vodních útvarů zahrnutými do plánů povodí vypracovaných v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES⁵⁶, opatřeními pro zvládání povodňových rizik stanovenými v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES⁵⁷, plány řízení sucha podporovanými ve strategii Unie pro přizpůsobení se změně klimatu⁵⁸, národními akčními programy stanovenými v souladu s článkem 10 Úmluvy OSN o

(EU) 2018/841⁵⁹ a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842⁶⁰, integrovanými vnitrostátními plány v oblasti energetiky a klimatu stanovenými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999⁶¹, národními programy omezování znečištění ovzduší vypracovanými podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284⁶², posouzením rizik a plánováním zvládnání rizik katastrof vypracovanými v souladu s rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU⁶³ a národními akčními plány vypracovanými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁶⁴⁺. Postupy udržitelného hospodaření s půdou a její obnovy by měly být v co největší míře začleněny do těchto programů, plánů a opatření v rozsahu, v jakém přispívají k dosažení jejich cílů. Příslušné ukazatele a údaje, jako jsou ukazatele výsledků v oblasti půdy podle nařízení o SZP a statistické údaje o zemědělských vstupech a výstupech vykazované podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2379⁶⁵, by proto měly být přístupné příslušným orgánům odpovědným za udržitelné hospodaření s půdou a postupy obnovy a posouzení zdraví půdy, aby bylo možné tyto údaje a ukazatele vzájemně propojit a umožnit tak co nejpřesnější posouzení účinnosti zvolených opatření.

⁵³ Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o obnově přírody obsaženého v dokumentu COM(2022) 304 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název tohoto nařízení a odkaz na něj v Úředním věstníku; nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../... o obnově přírody.

⁵⁴ Směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před

boji proti dezertifikaci, cíli stanovenými v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841⁵⁹ a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842⁶⁰, integrovanými vnitrostátními plány v oblasti energetiky a klimatu stanovenými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999⁶¹, národními programy omezování znečištění ovzduší vypracovanými podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284⁶², posouzením rizik a plánováním zvládnání rizik katastrof vypracovanými v souladu s rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU⁶³ a národními akčními plány vypracovanými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁶⁴⁺. Postupy udržitelného hospodaření s půdou a její obnovy by měly být v co největší míře začleněny do těchto programů, plánů a opatření v rozsahu, v jakém přispívají k dosažení jejich cílů. Příslušné ukazatele a údaje, jako jsou ukazatele výsledků v oblasti půdy podle nařízení o SZP a statistické údaje o zemědělských vstupech a výstupech vykazované podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2379⁶⁵, by proto měly být přístupné příslušným orgánům odpovědným za udržitelné hospodaření s půdou a postupy obnovy a posouzení zdraví půdy, aby bylo možné tyto údaje a ukazatele vzájemně propojit a umožnit tak co nejpřesnější posouzení účinnosti zvolených opatření.

⁵³ Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o obnově přírody obsaženého v dokumentu COM(2022) 304 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název tohoto nařízení a odkaz na něj v Úředním věstníku; nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../... o obnově přírody.

⁵⁴ Směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před

znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů (Úř. věst. L 375, 31.12.1991, s. 1).

⁵⁵ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁶ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1).

⁵⁷ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES ze dne 23. října 2007 o vyhodnocování a zvládání povodňových rizik (Úř. věst. L 288, 6.11.2007, s. 27).

⁵⁸ Sdělení Evropské komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů. Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu, COM(2021) 82 final.

⁵⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841 ze dne 30. května 2018 o zahrnutí emisí skleníkových plynů a jejich pohlcování v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví do rámce politiky v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030 a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 a rozhodnutí č. 529/2013/EU (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 1).

⁶⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842 ze dne 30. května 2018 o závazném každoročním snižování emisí skleníkových plynů členskými státy v období 2021–2030 přispívajícím k opatřením v oblasti klimatu za účelem splnění závazků podle Pařížské dohody a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 26).

⁶¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999 ze dne 11. prosince 2018 o správě energetické unie a opatření v oblasti klimatu, kterým se mění nařízení

znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů (Úř. věst. L 375, 31.12.1991, s. 1).

⁵⁵ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁶ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1).

⁵⁷ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES ze dne 23. října 2007 o vyhodnocování a zvládání povodňových rizik (Úř. věst. L 288, 6.11.2007, s. 27).

⁵⁸ Sdělení Evropské komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů. Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu, COM(2021) 82 final.

⁵⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841 ze dne 30. května 2018 o zahrnutí emisí skleníkových plynů a jejich pohlcování v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví do rámce politiky v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030 a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 a rozhodnutí č. 529/2013/EU (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 1).

⁶⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842 ze dne 30. května 2018 o závazném každoročním snižování emisí skleníkových plynů členskými státy v období 2021–2030 přispívajícím k opatřením v oblasti klimatu za účelem splnění závazků podle Pařížské dohody a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 26).

⁶¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999 ze dne 11. prosince 2018 o správě energetické unie a opatření v oblasti klimatu, kterým se mění nařízení

Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 a (ES) č. 715/2009, směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES, 98/70/ES, 2009/31/ES, 2009/73/ES, 2010/31/EU, 2012/27/EU a 2013/30/EU, směrnice Rady 2009/119/ES a (EU) 2015/652 a zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 1).

⁶² Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284 ze dne 14. prosince 2016 o snížení národních emisí některých látek znečišťujících ovzduší, o změně směrnice 2003/35/ES a o zrušení směrnice 2001/81/ES (Úř. věst. L 344, 17.12.2016, s. 1).

⁶³ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU ze dne 17. prosince 2013 o mechanismu civilní ochrany Unie (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 924).

⁶⁴ + Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o udržitelném používání přípravků na ochranu rostlin a o změně nařízení (EU) 2021/2115 obsažené v dokumentu COM(2022) 305 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁶⁵ Nařízení (EU) 2022/2379 o statistice zemědělských vstupů a výstupů.

Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 a (ES) č. 715/2009, směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES, 98/70/ES, 2009/31/ES, 2009/73/ES, 2010/31/EU, 2012/27/EU a 2013/30/EU, směrnice Rady 2009/119/ES a (EU) 2015/652 a zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 1).

⁶² Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284 ze dne 14. prosince 2016 o snížení národních emisí některých látek znečišťujících ovzduší, o změně směrnice 2003/35/ES a o zrušení směrnice 2001/81/ES (Úř. věst. L 344, 17.12.2016, s. 1).

⁶³ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU ze dne 17. prosince 2013 o mechanismu civilní ochrany Unie (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 924).

⁶⁴ + Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o udržitelném používání přípravků na ochranu rostlin a o změně nařízení (EU) 2021/2115 obsažené v dokumentu COM(2022) 305 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁶⁵ Nařízení (EU) 2022/2379 o statistice zemědělských vstupů a výstupů.

Or. en

Pozměňovací návrh 154 Daniela Rondinelli

Návrh směrnice Bod odůvodnění 42

Znění navržené Komisí

(42) K zajištění součinnosti mezi různými opatřeními přijatými podle jiných právních předpisů Unie, která mohou mít dopad na zdraví půdy, a opatřeními, která

Pozměňovací návrh

(42) K zajištění součinnosti mezi různými opatřeními přijatými podle jiných právních předpisů Unie, která mohou mít dopad na zdraví půdy, a opatřeními, která

mají být zavedena za účelem udržitelného obhospodařování a obnovy půdy v Unii, by členské státy měly zajistit, aby postupy udržitelného obhospodařování a obnovy půdy byly v souladu s národními plány na obnovu přírody přijatými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁵³; strategickými plány, které mají členské státy vypracovat v rámci společné zemědělské politiky v souladu s nařízením (EU) 2021/2115, zásadami správné zemědělské praxe a akčními programy pro vymezené zranitelné oblasti přijaté v souladu se směrnicí Rady 91/676/EHS⁵⁴, ochrannými opatřeními a prioritním akčním rámcem stanovenými pro lokality Natura 2000 v souladu se směrnicí Rady 92/43/EHS⁵⁵, opatřeními pro dosažení dobrého ekologického a chemického stavu vodních útvarů zahrnutými do plánů povodí vypracovaných v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES⁵⁶, opatřeními pro zvládnání povodňových rizik stanovenými v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES⁵⁷, plány řízení sucha podporovanými ve strategii Unie pro přizpůsobení se změně klimatu⁵⁸, národními akčními programy stanovenými v souladu s článkem 10 Úmluvy OSN o boji proti dezertifikaci, ***čili stanovenými v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841⁵⁹ a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842⁶⁰***, integrovanými vnitrostátními plány v oblasti energetiky a klimatu stanovenými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999⁶¹, národními programy omezování znečištění ovzduší vypracovanými podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284⁶², posouzením rizik a plánováním zvládnání rizik katastrof vypracovanými v souladu s rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU⁶³ a národními akčními plány vypracovanými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady

mají být zavedena za účelem udržitelného obhospodařování a obnovy půdy v Unii, by členské státy měly zajistit, aby postupy udržitelného obhospodařování a obnovy půdy byly v souladu s národními plány na obnovu přírody přijatými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁵³; strategickými plány, které mají členské státy vypracovat v rámci společné zemědělské politiky v souladu s nařízením (EU) 2021/2115, zásadami správné zemědělské praxe a akčními programy pro vymezené zranitelné oblasti přijaté v souladu se směrnicí Rady 91/676/EHS⁵⁴, ochrannými opatřeními a prioritním akčním rámcem stanovenými pro lokality Natura 2000 v souladu se směrnicí Rady 92/43/EHS⁵⁵, opatřeními pro dosažení dobrého ekologického a chemického stavu vodních útvarů zahrnutými do plánů povodí vypracovaných v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES⁵⁶, opatřeními pro zvládnání povodňových rizik stanovenými v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES⁵⁷, plány řízení sucha podporovanými ve strategii Unie pro přizpůsobení se změně klimatu⁵⁸, národními akčními programy stanovenými v souladu s článkem 10 Úmluvy OSN o boji proti dezertifikaci, integrovanými vnitrostátními plány v oblasti energetiky a klimatu stanovenými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999⁶¹, národními programy omezování znečištění ovzduší vypracovanými podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284⁶², posouzením rizik a plánováním zvládnání rizik katastrof vypracovanými v souladu s rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU⁶³ a národními akčními plány vypracovanými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁺⁶⁴; Postupy udržitelného hospodaření s půdou a její obnovy by měly být v co největší míře začleněny do těchto

(EU) .../... +⁶⁴; Postupy udržitelného hospodaření s půdou a její obnovy by měly být v co největší míře začleněny do těchto programů, plánů a opatření v rozsahu, v jakém přispívají k dosažení jejich cílů. Příslušné ukazatele a údaje, jako jsou ukazatele výsledků v oblasti půdy podle nařízení o SZP a statistické údaje o zemědělských vstupech a výstupech vykazované podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2379⁶⁵, by proto měly být přístupné příslušným orgánům odpovědným za udržitelné hospodaření s půdou a postupy obnovy a posouzení zdraví půdy, aby bylo možné tyto údaje a ukazatele vzájemně propojit a umožnit tak co nejpřesnější posouzení účinnosti zvolených opatření.

⁵³ Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o obnově přírody obsaženého v dokumentu COM(2022) 304 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název tohoto nařízení a odkaz na něj v Úředním věstníku; nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../... o obnově přírody.

⁵⁴ Směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů (Úř. věst. L 375, 31.12.1991, s. 1).

⁵⁵ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁶ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1).

⁵⁷ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES ze dne 23. října 2007 o vyhodnocování a zvládnání povodňových rizik (Úř. věst. L 288, 6.11.2007, s. 27).

⁵⁸ Sdělení Komise Evropskému

programů, plánů a opatření v rozsahu, v jakém přispívají k dosažení jejich cílů. Příslušné ukazatele a údaje, jako jsou ukazatele výsledků v oblasti půdy podle nařízení o SZP a statistické údaje o zemědělských vstupech a výstupech vykazované podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2379⁶⁵, by proto měly být přístupné příslušným orgánům odpovědným za udržitelné hospodaření s půdou a postupy obnovy a posouzení zdraví půdy, aby bylo možné tyto údaje a ukazatele vzájemně propojit a umožnit tak co nejpřesnější posouzení účinnosti zvolených opatření.

⁵³ Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o obnově přírody obsaženého v dokumentu COM(2022) 304 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název tohoto nařízení a odkaz na něj v Úředním věstníku; nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../... o obnově přírody.

⁵⁴ Směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů (Úř. věst. L 375, 31.12.1991, s. 1).

⁵⁵ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁶ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1).

⁵⁷ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES ze dne 23. října 2007 o vyhodnocování a zvládnání povodňových rizik (Úř. věst. L 288, 6.11.2007, s. 27).

⁵⁸ Sdělení Komise Evropskému

parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu, COM(2021) 82 final.

⁵⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841 ze dne 30. května 2018 o zahrnutí emisí skleníkových plynů a jejich pohlcování v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví do rámce politiky v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030 a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 a rozhodnutí č. 529/2013/EU (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 1).

⁶⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842 ze dne 30. května 2018 o závazném každoročním snižování emisí skleníkových plynů členskými státy v období 2021–2030 přispívajícím k opatřením v oblasti klimatu za účelem splnění závazků podle Pařížské dohody a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 26).

⁶¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999 ze dne 11. prosince 2018 o správě energetické unie a opatření v oblasti klimatu, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 a (ES) č. 715/2009, směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES, 98/70/ES, 2009/31/ES, 2009/73/ES, 2010/31/EU, 2012/27/EU a 2013/30/EU, směrnice Rady 2009/119/ES a (EU) 2015/652 a zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 1).

⁶² Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284 ze dne 14. prosince 2016 o snížení národních emisí některých látek znečišťujících ovzduší, o změně směrnice 2003/35/ES a o zrušení směrnice 2001/81/ES (Úř. věst. L 344, 17.12.2016, s. 1).

⁶³ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU ze dne 17. prosince

parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu, COM(2021) 82 final.

⁵⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841 ze dne 30. května 2018 o zahrnutí emisí skleníkových plynů a jejich pohlcování v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví do rámce politiky v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030 a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 a rozhodnutí č. 529/2013/EU (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 1).

⁶⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842 ze dne 30. května 2018 o závazném každoročním snižování emisí skleníkových plynů členskými státy v období 2021–2030 přispívajícím k opatřením v oblasti klimatu za účelem splnění závazků podle Pařížské dohody a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 26).

⁶¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999 ze dne 11. prosince 2018 o správě energetické unie a opatření v oblasti klimatu, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 a (ES) č. 715/2009, směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES, 98/70/ES, 2009/31/ES, 2009/73/ES, 2010/31/EU, 2012/27/EU a 2013/30/EU, směrnice Rady 2009/119/ES a (EU) 2015/652 a zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 1).

⁶² Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284 ze dne 14. prosince 2016 o snížení národních emisí některých látek znečišťujících ovzduší, o změně směrnice 2003/35/ES a o zrušení směrnice 2001/81/ES (Úř. věst. L 344, 17.12.2016, s. 1).

⁶³ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU ze dne 17. prosince

2013 o mechanismu civilní ochrany Unie (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 924).

⁶⁴ + Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o udržitelném používání přípravků na ochranu rostlin a o změně nařízení (EU) 2021/2115 obsažené v dokumentu COM(2022) 305 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁶⁵ Nařízení (EU) 2022/2379 o statistice zemědělských vstupů a výstupů.

2013 o mechanismu civilní ochrany Unie (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 924).

⁶⁴ + Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o udržitelném používání přípravků na ochranu rostlin a o změně nařízení (EU) 2021/2115 obsažené v dokumentu COM(2022) 305 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

⁶⁵ Nařízení (EU) 2022/2379 o statistice zemědělských vstupů a výstupů.

Or. it

Pozměňovací návrh 155

Maria Noichl

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí

(43) Kontaminované lokality jsou dědictvím několika desetiletí průmyslové činnosti v EU a mohou v současnosti i v budoucnosti představovat riziko pro lidské zdraví a životní prostředí. Proto je nutné nejprve identifikovat a prozkoumat potenciálně kontaminované lokality a poté, v případě potvrzené kontaminace, posoudit rizika a přijmout opatření k řešení nepřijatelných rizik. Průzkum půdy může prokázat, že potenciálně kontaminovaná lokalita ve skutečnosti kontaminována není. V takovém případě by členský stát již neměl lokalitu označovat jako potenciálně kontaminovanou, pokud se podezření na kontaminaci nezakládá na nových důkazech.

Pozměňovací návrh

(43) Kontaminované lokality jsou dědictvím několika desetiletí průmyslové a **zemědělské** činnosti v EU a mohou v současnosti i v budoucnosti představovat riziko pro lidské zdraví a životní prostředí. Proto je nutné nejprve identifikovat a prozkoumat potenciálně kontaminované lokality a poté, v případě potvrzené kontaminace, posoudit rizika a přijmout opatření k řešení nepřijatelných rizik. ***Je proto důležité vyjasnit odpovědnost jednotlivých zúčastněných stran a způsob úhrady nákladů. Mělo by se tak dít v souladu se zásadou „znečišťovatel platí“, aby veřejný orgán nebo nový vlastník nenesl důsledky minulých činností.*** Průzkum půdy může prokázat, že potenciálně kontaminovaná lokalita ve skutečnosti kontaminována není. V takovém případě by členský stát již neměl lokalitu označovat jako potenciálně kontaminovanou, pokud se podezření na kontaminaci nezakládá na nových

důkazech.

Or. en

Pozměňovací návrh 156

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí

(43) Kontaminované lokality jsou dědictvím několika desetiletí průmyslové činnosti v EU a mohou v současnosti i v budoucnosti představovat riziko pro lidské zdraví a životní prostředí. Proto je nutné nejprve identifikovat a prozkoumat potenciálně kontaminované lokality a poté, v případě potvrzené kontaminace, posoudit rizika a přijmout opatření k řešení nepřijatelných rizik. Průzkum půdy může prokázat, že potenciálně kontaminovaná lokalita ve skutečnosti kontaminována není. V takovém případě by členský stát již neměl lokalitu označovat jako potenciálně kontaminovanou, pokud se podezření na kontaminaci nezakládá na nových důkazech.

Pozměňovací návrh

(43) Kontaminované lokality jsou dědictvím několika desetiletí průmyslové činnosti v EU a mohou v současnosti i v budoucnosti představovat riziko pro lidské zdraví, *zdraví zvířat* a životní prostředí. Proto je nutné nejprve identifikovat a prozkoumat potenciálně kontaminované lokality a poté, v případě potvrzené kontaminace, posoudit rizika a přijmout opatření k řešení nepřijatelných rizik. Průzkum půdy může prokázat, že potenciálně kontaminovaná lokalita ve skutečnosti kontaminována není. V takovém případě by členský stát již neměl lokalitu označovat jako potenciálně kontaminovanou, pokud se podezření na kontaminaci nezakládá na nových důkazech.

Or. en

Pozměňovací návrh 157

Maria Noichl

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 44

Znění navržené Komisí

(44) K identifikaci potenciálně kontaminovaných lokalit *by* členské státy *měly shromážďovat* důkazy mimo jiné

Pozměňovací návrh

(44) K identifikaci potenciálně kontaminovaných lokalit členské státy *shromážďují* důkazy mimo jiné

prostřednictvím historického výzkumu, informací o minulých průmyslových haváriích a katastrofách, v souvislosti s povoleními v oblasti životního prostředí a na základě oznámení od veřejnosti nebo orgánů.

prostřednictvím historického výzkumu, informací o minulých průmyslových haváriích a katastrofách, v souvislosti s povoleními v oblasti životního prostředí a na základě oznámení od veřejnosti nebo orgánů.

Or. en

Pozměňovací návrh 158 **Maria Noichl**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 45**

Znění navržené Komisí

(45) Aby bylo zajištěno, že průzkumy půdy v potenciálně kontaminovaných lokalitách budou prováděny včas a účinně, **měly by být** členské státy kromě povinnosti stanovit lhůtu, do které by tyto průzkumy měly být provedeny, povinny stanovit také konkrétní události, které toto šetření spustí. Mezi tyto spouštěcí události mohou patřit žádost nebo přezkum povolení v oblasti životního prostředí nebo stavebního povolení nebo povolení vyžadovaného podle právních předpisů Unie či vnitrostátních právních předpisů, činnosti zahrnující těžbu půdy, změny ve využití půdy nebo transakce s pozemky či nemovitostmi. Průzkum půdy může probíhat v různých fázích, jako je dokumentární studie, návštěva lokality, předběžné nebo průzkumné šetření, podrobnější nebo popisné šetření a terénní nebo laboratorní testování. Základní zprávy a monitorovací opatření prováděná v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU⁶⁶ by mohly být v případě potřeby rovněž považovány za průzkum půdy.

⁶⁶ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu

Pozměňovací návrh

(45) Aby bylo zajištěno, že průzkumy půdy v potenciálně kontaminovaných lokalitách budou prováděny včas a účinně, **jsou** členské státy kromě povinnosti stanovit lhůtu, do které by tyto průzkumy měly být provedeny, povinny stanovit také konkrétní události, které toto šetření spustí. Mezi tyto spouštěcí události mohou patřit žádost nebo přezkum povolení v oblasti životního prostředí nebo stavebního povolení nebo povolení vyžadovaného podle právních předpisů Unie či vnitrostátních právních předpisů, činnosti zahrnující těžbu půdy, změny ve využití půdy nebo transakce s pozemky či nemovitostmi. Průzkum půdy může probíhat v různých fázích, jako je dokumentární studie, návštěva lokality, předběžné nebo průzkumné šetření, podrobnější nebo popisné šetření a terénní nebo laboratorní testování. Základní zprávy a monitorovací opatření prováděná v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU⁶⁶ by mohly být v případě potřeby rovněž považovány za průzkum půdy.

⁶⁶ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu

Pozměňovací návrh 159

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 46

Znění navržené Komisí

(46) Při nakládání s potenciálně kontaminovanými lokalitami a kontaminovanými lokalitami je zapotřebí pružnosti, aby se zohlednily náklady, přínosy a místní specifika. Členské státy by proto měly při nakládání s potenciálně kontaminovanými lokalitami a kontaminovanými lokalitami přijmout přinejmenším přístup založený na rizicích, který by zohledňoval rozdíly mezi těmito dvěma kategoriemi a který by umožňoval přidělovat zdroje s ohledem na konkrétní environmentální, ekonomické a sociální souvislosti. Rozhodnutí by měla být přijímána na základě povahy a rozsahu možných rizik pro lidské zdraví a životní prostředí vyplývajících z expozice kontaminujícím látkám v půdě (např. expozice zranitelných skupin obyvatelstva, jako jsou těhotné ženy, osoby se zdravotním postižením, starší lidé a děti). Analýza nákladů a přínosů sanace by měla být pozitivní. Optimální sanační řešení by mělo být udržitelné a mělo by být vybráno na základě vyváženého rozhodovacího procesu, který zohledňuje environmentální, ekonomické a sociální dopady. Při nakládání s potenciálně kontaminovanými lokalitami a kontaminovanými lokalitami by měly být dodržovány zásady „znečišťovatel platí“, předběžné opatření a proporcionality. Členské státy by měly stanovit zvláštní metodiku pro určování

Pozměňovací návrh

(46) Při nakládání s potenciálně kontaminovanými lokalitami a kontaminovanými lokalitami je zapotřebí pružnosti, aby se zohlednily náklady, přínosy a místní specifika. Členské státy by proto měly při nakládání s potenciálně kontaminovanými lokalitami a kontaminovanými lokalitami přijmout přinejmenším přístup založený na rizicích, který by zohledňoval rozdíly mezi těmito dvěma kategoriemi a který by umožňoval přidělovat zdroje s ohledem na konkrétní environmentální, ekonomické a sociální souvislosti. Rozhodnutí by měla být přijímána na základě povahy a rozsahu možných rizik pro lidské zdraví a životní prostředí vyplývajících z expozice kontaminujícím látkám v půdě (např. expozice zranitelných skupin obyvatelstva, jako jsou těhotné ženy, osoby se zdravotním postižením, starší lidé a děti). Analýza nákladů a přínosů sanace by měla být pozitivní. Optimální sanační řešení by mělo být udržitelné a mělo by být vybráno na základě vyváženého rozhodovacího procesu, který zohledňuje environmentální, ekonomické a sociální dopady. Při nakládání s potenciálně kontaminovanými lokalitami a kontaminovanými lokalitami by měly být dodržovány zásady „znečišťovatel platí“, předběžné opatření a proporcionality. Členské státy by měly stanovit zvláštní metodiku pro určování

rizik kontaminovaných lokalit specifických pro danou lokalitu. Členské státy by také měly definovat, co představuje nepřijatelné riziko z kontaminované lokality, a to na základě vědeckých poznatků, zásady předběžné opatrnosti, místních specifik a současného a budoucího využívání půdy. V zájmu snížení rizik kontaminovaných lokalit na přijatelnou úroveň pro lidské zdraví a životní prostředí by členské státy měly přijmout odpovídající opatření ke snížení rizik včetně sanace. Mělo by být možné kvalifikovat opatření přijatá podle jiných právních předpisů Unie jako opatření ke snížení rizik podle této směrnice, pokud tato opatření účinně snižují rizika, která kontaminované lokality představují.

rizik kontaminovaných lokalit specifických pro danou lokalitu. Členské státy by také měly definovat, co představuje nepřijatelné riziko z kontaminované lokality, a to na základě vědeckých poznatků, zásady předběžné opatrnosti, místních specifik a současného a budoucího využívání půdy. V zájmu snížení rizik kontaminovaných lokalit na přijatelnou úroveň pro lidské zdraví, *zdraví zvířat* a životní prostředí by členské státy měly přijmout odpovídající opatření ke snížení rizik včetně sanace. Mělo by být možné kvalifikovat opatření přijatá podle jiných právních předpisů Unie jako opatření ke snížení rizik podle této směrnice, pokud tato opatření účinně snižují rizika, která kontaminované lokality představují.

Or. en

Pozměňovací návrh 160

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 47

Znění navržené Komisí

(47) Opatření přijatá podle této směrnice by měla rovněž zohledňovat další cíle politiky EU, **jako jsou cíle sledované [nařízením (EU) xxxx/xxxx+], které mají zajistit bezpečné a udržitelné dodávky kritických surovin pro evropský průmysl.**

⁶⁷ + Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) 168/2013, (EU) 2018/858, 2018/1724 a (EU) 2019/1020, obsažené v dokumentu COM(2023) 160 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice

Pozměňovací návrh

(47) Opatření přijatá podle této směrnice by měla rovněž zohledňovat další cíle politiky EU.

⁶⁷ + Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) 168/2013, (EU) 2018/858, 2018/1724 a (EU) 2019/1020, obsažené v dokumentu COM(2023) 160 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice

a odkaz na ni v Úředním věstníku.

a odkaz na ni v Úředním věstníku.

Or. en

Pozměňovací návrh 161

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 48

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(48) *Transparentnost je zásadní součástí politiky v oblasti půdy a zajišťuje odpovědnost a informovanost veřejnosti, spravedlivé tržní podmínky a sledování pokroku. Členské státy by proto měly zřídit a vést národní registr kontaminovaných lokalit a potenciálně kontaminovaných lokalit, který by obsahoval informace o konkrétních lokalitách a který by měl být veřejně přístupný v online databázi georeferenčních prostorových dat. Registr by měl obsahovat informace, které jsou nezbytné pro informování veřejnosti o existenci potenciálně kontaminovaných lokalit a kontaminovaných lokalit a o nakládání s nimi. Vzhledem k tomu, že v případě potenciálně kontaminovaných lokalit není přítomnost kontaminace půdy potvrzena, ale existuje na ni pouze podezření, je třeba veřejnosti sdělit a vysvětlit rozdíl mezi kontaminovanými a potenciálně kontaminovanými lokalitami, aby se předešlo zbytečným obavám.*

vypouští se

Or. de

Pozměňovací návrh 162

Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 48

(48) Transparentnost je zásadní součástí politiky v oblasti půdy a zajišťuje odpovědnost a informovanost veřejnosti, spravedlivé tržní podmínky a sledování pokroku. Členské státy by proto měly zřídit a vést národní registr kontaminovaných lokalit a potenciálně kontaminovaných lokalit, který by obsahoval informace o konkrétních lokalitách a který by měl být veřejně přístupný v online databázi georeferenčních prostorových dat. Registr by měl obsahovat informace, které jsou nezbytné pro informování veřejnosti o existenci potenciálně kontaminovaných lokalit a kontaminovaných lokalit a o nakládání s nimi. Vzhledem k tomu, že v případě potenciálně kontaminovaných lokalit není přítomnost kontaminace půdy potvrzena, ale existuje na ni pouze podezření, je třeba veřejnosti sdělit a vysvětlit rozdíl mezi kontaminovanými a potenciálně kontaminovanými lokalitami, aby se předešlo zbytečným obavám.

(48) Transparentnost je zásadní součástí politiky v oblasti půdy a zajišťuje odpovědnost a informovanost veřejnosti, spravedlivé tržní podmínky a sledování pokroku. Členské státy by proto měly zřídit a vést národní registr kontaminovaných lokalit a potenciálně kontaminovaných lokalit, který by obsahoval informace o konkrétních lokalitách a který by měl být veřejně přístupný v online databázi georeferenčních prostorových dat, **aniž by byla zveřejněna totožnost vlastníka lokality**. Registr by měl obsahovat informace, které jsou nezbytné pro informování veřejnosti o existenci potenciálně kontaminovaných lokalit a kontaminovaných lokalit a o nakládání s nimi. Vzhledem k tomu, že v případě potenciálně kontaminovaných lokalit není přítomnost kontaminace půdy potvrzena, ale existuje na ni pouze podezření, je třeba veřejnosti sdělit a vysvětlit rozdíl mezi kontaminovanými a potenciálně kontaminovanými lokalitami, aby se předešlo zbytečným obavám.

Or. en

Pozměňovací návrh 163

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 49

(49) ***Ustanovení čl. 19 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii (SEU) vyžaduje, aby členské státy poskytly prostředky nezbytné k zajištění účinné soudní ochrany v oblastech pokrytých právem Unie. Kromě toho by v souladu s Úmluvou o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně***

vypouští se

*v záležitostech životního prostředí⁶⁸
(Aarhuská úmluva) měli mít příslušníci
dotčené veřejnosti přístup ke
spravedlnosti, aby přispěli k ochraně
práva na život v prostředí přiměřeném
zdraví a blahobytu člověka.*

*⁶⁸ Úmluva o přístupu k informacím, účasti
veřejnosti na rozhodování a přístupu k
právní ochraně v záležitostech životního
prostředí – prohlášení (Úř. věst. L 124,
17.5.2005).*

Or. de

Pozměňovací návrh 164 **Maria Noichl**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 49**

Znění navržené Komisí

(49) Ustanovení čl. 19 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii (SEU) vyžaduje, aby členské státy poskytly prostředky nezbytné k zajištění účinné soudní ochrany v oblastech pokrytých právem Unie. Kromě toho by v souladu s Úmluvou o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí⁶⁸ (Aarhuská úmluva) měli mít příslušníci **dotčené** veřejnosti přístup ke spravedlnosti, aby přispěli k ochraně práva na život v prostředí přiměřeném zdraví a blahobytu člověka.

*⁶⁸ Úmluva o přístupu k informacím, účasti
veřejnosti na rozhodování a přístupu k
právní ochraně v záležitostech životního
prostředí – prohlášení (Úř. věst. L 124,
17.5.2005).*

Pozměňovací návrh

(49) Ustanovení čl. 19 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii (SEU) vyžaduje, aby členské státy poskytly prostředky nezbytné k zajištění účinné soudní ochrany v oblastech pokrytých právem Unie. Kromě toho by v souladu s Úmluvou o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí⁶⁸ (Aarhuská úmluva) měli mít příslušníci veřejnosti přístup ke spravedlnosti, aby přispěli k ochraně práva na život v prostředí přiměřeném zdraví a blahobytu člověka.

*⁶⁸ Úmluva o přístupu k informacím, účasti
veřejnosti na rozhodování a přístupu k
právní ochraně v záležitostech životního
prostředí – prohlášení (Úř. věst. L 124,
17.5.2005).*

Or. en

Pozměňovací návrh 165

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 50

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(50) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024⁶⁹ nařizuje zveřejňování údajů veřejného sektoru v bezplatných a otevřených formátech. Celkovým cílem je pokračovat v posilování ekonomiky EU založené na datech tím, že se zvýší množství údajů veřejného sektoru dostupných pro opakované použití, zajistí se spravedlivá hospodářská soutěž a snadný přístup k informacím veřejného sektoru a posílí se přeshraniční inovace založené na datech. Hlavní zásadou je, že vládní data by měla být záměrně a standardně otevřená. Cílem směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES⁷⁰ je zaručit právo na přístup k informacím o životním prostředí v členských státech v souladu s Aarhuskou úmluvou. Aarhuská úmluva a směrnice 2003/4/ES obsahují rozsáhlé povinnosti, které se týkají zpřístupňování informací o životním prostředí na vyžádání i aktivního šíření těchto informací. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES⁷¹ má také široký rozsah činnosti, který se týká sdílení prostorových informací, včetně datových souborů o různých environmentálních tématech. Je důležité, aby ustanovení této směrnice týkající se přístupu k informacím a ujednání o sdílení údajů doplňovala uvedené směrnice a nevytvářela zvláštní právní režim. Proto by ustanoveními této směrnice o informování veřejnosti a o informacích o sledování jeho provádění neměly být dotčeny směrnice (EU) 2019/1024, 2003/4/ES a 2007/2/ES.

vypouští se

⁶⁹ *Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024 ze dne 20. června 2019 o otevřených datech a opakovaném použití informací veřejného sektoru (Úř. věst. L 172, 26.6.2019, s. 56).*

⁷⁰ *Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41, 14.2.2003, s. 26).*

⁷¹ *Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o zřízení Infrastruktury pro prostorové informace v Evropském společenství (INSPIRE) (Úř. věst. L 108, 25.4.2007, s. 1).*

Or. de

Pozměňovací návrh 166

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 51

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(51) Za účelem zajištění nezbytného přizpůsobení pravidel pro monitorování zdraví půdy, udržitelné hospodaření s půdou a nakládání s kontaminovanými lokalitami by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o změnu této směrnice s cílem přizpůsobit metodiky monitorování zdraví půdy, seznam zásad udržitelného hospodaření s půdou, orientační seznam opatření ke snížení rizik, fáze a požadavky na posouzení rizik pro konkrétní lokalitu a obsah registru kontaminovaných a potenciálně kontaminovaných lokalit technickému a vědeckému pokroku. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci

vypouští se

přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016⁷². Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na zasedání expertních skupin Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.

⁷² *Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016 (Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1).*

Or. en

Pozměňovací návrh 167
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 51

Znění navržené Komisí

(51) Za účelem **zajištění nezbytného přizpůsobení** pravidel pro monitorování zdraví půdy, udržitelné hospodaření s půdou a nakládání s kontaminovanými lokalitami by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o změnu této směrnice s cílem **přizpůsobit metodiky** monitorování zdraví půdy, seznam zásad udržitelného hospodaření s půdou, orientační seznam opatření ke snížení rizik, fáze a požadavky na

Pozměňovací návrh

(51) Za účelem **podpory soudržných** pravidel pro monitorování zdraví půdy, udržitelné hospodaření s půdou a nakládání s kontaminovanými lokalitami by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o změnu této směrnice s cílem **podpořit členské státy při přizpůsobování metodik** monitorování zdraví půdy, seznam zásad udržitelného hospodaření s půdou, orientační seznam opatření ke snížení rizik, fáze a požadavky na posouzení rizik pro

posouzení rizik pro konkrétní lokalitu a obsah registru kontaminovaných a potenciálně kontaminovaných lokalit technickému a vědeckému pokroku. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016⁷². Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na zasedání expertních skupin Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.

⁷² Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016 (Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1).

konkrétní lokalitu a obsah registru kontaminovaných a potenciálně kontaminovaných lokalit technickému a vědeckému pokroku. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016⁷². Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na zasedání expertních skupin Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.

⁷² Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016 (Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 168 **Daniel Buda**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 53**

Znění navržené Komisí

(53) Komise by měla po šesti letech od vstupu této směrnice v platnost provést fakticky podložené hodnocení a případně směrnici revidovat na základě výsledků hodnocení zdraví půdy. Hodnocení by mělo posoudit zejména potřebu stanovit konkrétnější požadavky, aby se zajistila obnova *nezdravých* půd a dosažení cíle, kterým je zajištění zdravých půd do roku

Pozměňovací návrh

(53) Komise by měla po šesti letech od vstupu této směrnice v platnost provést fakticky podložené hodnocení a případně směrnici revidovat na základě výsledků hodnocení zdraví půdy. Hodnocení by mělo posoudit zejména potřebu stanovit konkrétnější požadavky, aby se zajistila obnova *degradovaných* půd a dosažení cíle, kterým je zajištění zdravých půd do

2050. *Hodnocení by mělo rovněž posoudit, zda je potřeba přizpůsobit definici zdravé půdy vědeckému a technickému pokroku doplněním ustanovení o určitých deskriptorech nebo kritériích na základě nových vědeckých poznatků týkajících se ochrany půdy nebo na základě problému specifického pro členský stát, který vyplývá z nových environmentálních či klimatických okolností. Podle bodu 22 interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů by toto hodnocení mělo být založeno na kritériích účinnosti, účelnosti, relevance, soudržnosti a přidané hodnoty EU a mělo by sloužit jako základ pro posouzení dopadů možných dalších opatření.*

roku 2050.

Or. en

Pozměňovací návrh 169
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 53

Znění navržené Komisí

(53) Komise by měla po šesti letech od vstupu této směrnice v platnost provést fakticky podložené hodnocení a případně **směrnici revidovat** na základě výsledků hodnocení zdraví půdy. Hodnocení by mělo posoudit **zejména** potřebu stanovit konkrétnější požadavky, aby se zajistila obnova nezdravých půd a dosažení cíle, kterým je zajištění **zdravých** půd do roku 2050. Hodnocení by mělo rovněž posoudit, zda je potřeba přizpůsobit definici zdravé půdy vědeckému a technickému pokroku doplněním ustanovení o určitých deskriptorech nebo kritériích na základě nových vědeckých poznatků týkajících se ochrany půdy nebo na základě problému specifického pro členský stát, který vyplývá z nových environmentálních či klimatických okolností. Podle bodu 22

Pozměňovací návrh

(53) Komise by měla po šesti letech od vstupu této směrnice v platnost provést fakticky podložené hodnocení a případně **doporučit revizi této směrnice** na základě výsledků hodnocení zdraví půdy. Hodnocení by mělo posoudit potřebu stanovit konkrétnější požadavky **a/nebo jiný soubor požadavků**, aby se zajistila obnova nezdravých půd a dosažení cíle, kterým je zajištění **zdravějších** půd do roku 2050, **přičemž je třeba vzít v úvahu, že procesy zlepšování půdy jsou kvůli její nehybnosti velmi pomalé, a proto mohou vyžadovat více času**. Hodnocení by mělo rovněž posoudit, zda je potřeba přizpůsobit definici zdravé půdy vědeckému a technickému pokroku doplněním ustanovení o určitých deskriptorech nebo kritériích na základě nových vědeckých

interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů by toto hodnocení mělo být založeno na kritériích účinnosti, účelnosti, relevance, soudržnosti a přidané hodnoty EU a mělo by sloužit jako základ pro posouzení dopadů možných dalších opatření.

poznatků týkajících se ochrany půdy nebo na základě problému specifického pro členský stát, který vyplývá z nových environmentálních či klimatických okolností. Podle bodu 22 interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů by toto hodnocení mělo být založeno na kritériích účinnosti, účelnosti, relevance, soudržnosti a přidané hodnoty EU a mělo by sloužit jako základ pro posouzení dopadů možných dalších opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 170 **Petros Kokkalis**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 53**

Znění navržené Komisí

(53) Komise by měla po šesti letech od vstupu této směrnice v platnost provést fakticky podložené hodnocení a případně směrnici revidovat na základě výsledků hodnocení zdraví půdy. Hodnocení by mělo posoudit zejména potřebu stanovit konkrétnější požadavky, aby se zajistila obnova nezdravých půd a dosažení cíle, kterým je zajištění zdravých půd do roku 2050. Hodnocení by mělo rovněž posoudit, zda je potřeba přizpůsobit definici zdravé půdy vědeckému a technickému pokroku doplněním ustanovení o určitých deskriptorech nebo kritériích na základě nových vědeckých poznatků týkajících se ochrany půdy nebo na základě problému specifického pro členský stát, který vyplývá z nových environmentálních či klimatických okolností. Podle bodu 22 interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů by toto hodnocení mělo být založeno na kritériích účinnosti, účelnosti, relevance, soudržnosti a přidané hodnoty EU a mělo by sloužit

Pozměňovací návrh

(53) Komise by měla po šesti letech od vstupu této směrnice v platnost provést fakticky podložené hodnocení a případně směrnici revidovat na základě výsledků hodnocení zdraví půdy. Hodnocení by mělo posoudit zejména ***pokrok dosažený při plnění průběžných cílů pro roky 2035 a 2040*** a potřebu stanovit konkrétnější požadavky, aby se zajistila obnova nezdravých půd a dosažení ***hlavního*** cíle, kterým je zajištění zdravých půd do roku 2050. Hodnocení by mělo rovněž posoudit, zda je potřeba přizpůsobit definici zdravé půdy vědeckému a technickému pokroku doplněním ustanovení o určitých deskriptorech nebo kritériích na základě nových vědeckých poznatků týkajících se ochrany půdy nebo na základě problému specifického pro členský stát, který vyplývá z nových environmentálních či klimatických okolností. Podle bodu 22 interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů by toto hodnocení mělo být založeno na kritériích

jako základ pro posouzení dopadů
možných dalších opatření.

účinnosti, účelnosti, relevance, soudržnosti
a přidané hodnoty EU a mělo by sloužit
jako základ pro posouzení dopadů
možných dalších opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 171

Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 53

Znění navržené Komisí

(53) Komise by měla po **šesti** letech od vstupu této směrnice v platnost provést fakticky podložené hodnocení a **případně směrnici revidovat** na základě výsledků hodnocení zdraví půdy. Hodnocení by mělo posoudit zejména potřebu stanovit konkrétnější požadavky, aby se zajistila obnova nezdravých půd a dosažení cíle, kterým je zajištění zdravých půd do roku 2050. Hodnocení by mělo rovněž posoudit, zda je potřeba přizpůsobit definici zdravé půdy vědeckému a technickému pokroku doplněním ustanovení o určitých deskriptorech nebo kritériích na základě nových vědeckých poznatků týkajících se ochrany půdy nebo na základě problému specifického pro členský stát, který vyplývá z nových environmentálních či klimatických okolností. Podle bodu 22 interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů by toto hodnocení mělo být založeno na kritériích účinnosti, účelnosti, relevance, soudržnosti a přidané hodnoty EU a mělo by sloužit jako základ pro posouzení dopadů možných dalších opatření.

Pozměňovací návrh

(53) Komise by měla po **deseti** letech od vstupu této směrnice v platnost provést fakticky podložené hodnocení na základě výsledků hodnocení zdraví půdy. Hodnocení by mělo posoudit zejména potřebu stanovit konkrétnější požadavky, aby se zajistila obnova nezdravých půd a dosažení cíle, kterým je zajištění zdravých půd do roku 2050. Hodnocení by mělo rovněž posoudit, zda je potřeba přizpůsobit definici zdravé půdy vědeckému a technickému pokroku doplněním ustanovení o určitých deskriptorech nebo kritériích na základě nových vědeckých poznatků týkajících se ochrany půdy nebo na základě problému specifického pro členský stát, který vyplývá z nových environmentálních či klimatických okolností. Podle bodu 22 interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů by toto hodnocení mělo být založeno na kritériích účinnosti, účelnosti, relevance, soudržnosti a přidané hodnoty EU a mělo by sloužit jako základ pro posouzení dopadů možných dalších opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 172
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 53

Znění navržené Komisí

(53) Komise by měla po **šesti** letech od vstupu této směrnice v platnost provést fakticky podložené hodnocení a případně směrnici revidovat na základě výsledků hodnocení zdraví půdy. Hodnocení by mělo posoudit zejména potřebu stanovit konkrétnější požadavky, aby se zajistila obnova nezdravých půd a dosažení cíle, kterým je zajištění zdravých půd do roku 2050. Hodnocení by mělo rovněž posoudit, zda je potřeba přizpůsobit definici zdravé půdy vědeckému a technickému pokroku doplněním ustanovení o určitých deskriptorech nebo kritériích na základě nových vědeckých poznatků týkajících se ochrany půdy nebo na základě problému specifického pro členský stát, který vyplývá z nových environmentálních či klimatických okolností. Podle bodu 22 interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů by toto hodnocení mělo být založeno na kritériích účinnosti, účelnosti, relevance, soudržnosti a přidané hodnoty EU a mělo by sloužit jako základ pro posouzení dopadů možných dalších opatření.

Pozměňovací návrh

(53) Komise by měla po **patnácti** letech od vstupu této směrnice v platnost provést fakticky podložené hodnocení a případně směrnici revidovat na základě výsledků hodnocení zdraví půdy. Hodnocení by mělo posoudit zejména potřebu stanovit konkrétnější požadavky, aby se zajistila obnova nezdravých půd a dosažení cíle, kterým je zajištění zdravých půd do roku 2050. Hodnocení by mělo rovněž posoudit, zda je potřeba přizpůsobit definici zdravé půdy vědeckému a technickému pokroku doplněním ustanovení o určitých deskriptorech nebo kritériích na základě nových vědeckých poznatků týkajících se ochrany půdy nebo na základě problému specifického pro členský stát, který vyplývá z nových environmentálních či klimatických okolností. Podle bodu 22 interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů by toto hodnocení mělo být založeno na kritériích účinnosti, účelnosti, relevance, soudržnosti a přidané hodnoty EU a mělo by sloužit jako základ pro posouzení dopadů možných dalších opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 173
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 54

Znění navržené Komisí

(54) K dosažení vize, že do roku 2050 budou všechny půdy **zdravé**, a k zajištění

Pozměňovací návrh

(54) K dosažení vize, že do roku 2050 budou všechny půdy **zdravější**, a k zajištění

dlouhodobého poskytování ekosystémových služeb prostřednictvím půdy v celé Unii jsou nezbytná koordinovaná opatření všech členských států. Jednotlivá opatření členských států *se ukázala jako nedostatečná, protože degradace půdy pokračuje a dokonce se zhoršuje. Jelikož cílů této směrnice nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jich, z důvodu rozsahu a účinků opatření, může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 SEU.* V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.

dlouhodobého poskytování ekosystémových služeb prostřednictvím půdy v celé Unii jsou nezbytná koordinovaná opatření všech členských států. Jednotlivá opatření členských států *se ukázala, že je zapotřebí více času, protože půda se kvůli své nehybnosti zlepšuje poměrně pomalu.* V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.

Or. en

Pozměňovací návrh 174 **José Manuel Fernandes**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 54**

Znění navržené Komisí

(54) K dosažení vize, že do roku 2050 budou všechny půdy zdravé, a k zajištění dlouhodobého poskytování ekosystémových služeb prostřednictvím půdy v celé Unii jsou nezbytná koordinovaná opatření všech členských států. Jednotlivá opatření členských států se ukázala jako nedostatečná, protože degradace půdy pokračuje a dokonce se zhoršuje. Jelikož cílů této směrnice nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jich, z důvodu rozsahu a účinků opatření, může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 SEU. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec

Pozměňovací návrh

(54) K dosažení vize, že do roku 2050 budou všechny půdy zdravé, a k zajištění dlouhodobého poskytování ekosystémových služeb prostřednictvím půdy v celé Unii jsou nezbytná koordinovaná opatření všech členských států. Jednotlivá opatření členských států se ukázala jako nedostatečná, protože degradace půdy pokračuje a dokonce se zhoršuje. Jelikož cílů této směrnice nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jich, z důvodu rozsahu a účinků opatření, může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 SEU *doprovázená odpovídající technickou podporou a nezbytnými finančními prostředky.* V souladu se

toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.

zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.

Or. en

Pozměňovací návrh 175

Elsi Katainen, Jan Huitema, Emma Wiesner

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 54

Znění navržené Komisí

(54) **K** dosažení vize, že do roku 2050 budou všechny půdy zdravé, a **k** zajištění dlouhodobého poskytování ekosystémových služeb prostřednictvím půdy v celé Unii jsou **nezbytná** koordinovaná opatření všech členských států. Jednotlivá opatření členských států se ukázala jako nedostatečná, protože degradace půdy pokračuje a dokonce se zhoršuje. Jelikož cílů této směrnice nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jich, z důvodu rozsahu a účinků opatření, může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 SEU. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.

Pozměňovací návrh

(54) **Na** dosažení vize, že do roku 2050 budou všechny půdy zdravé, a **na** zajištění dlouhodobého poskytování ekosystémových služeb prostřednictvím půdy v celé Unii jsou **zaměřena** koordinovaná opatření všech členských států. Jednotlivá opatření členských států se ukázala jako nedostatečná, protože degradace půdy pokračuje a dokonce se zhoršuje. Jelikož cílů této směrnice nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jich, z důvodu rozsahu a účinků opatření, může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 SEU. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.

Or. en

Pozměňovací návrh 176

Isabel Carvalhais

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 55 a (nový)

(55a) Očekává se, že živé laboratoře budou pokrývat Evropu s určitou hustotou a že budou hrát roli v úsilí o monitorování a šíření osvědčených postupů, jakož i v podpoře jejich uplatňování. Živé laboratoře by mohly hrát klíčovou roli zejména při podpoře velké většiny zemědělců a správců půdy, kteří mají obtížný přístup ke znalostem a nedostatek finančních prostředků na zavádění postupů obnovy půdy.

Or. en

Pozměňovací návrh 177

Bert-Jan Ruissen

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1

1. Cílem směrnice je zavést **pevný a** soudržný rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU a neustále **zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout do roku 2050 zdravých půd a udržet je ve zdravém stavu, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.**

1. Cílem směrnice je zavést **zastřešující, soudržný a flexibilní** rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU a neustále **sledovat funkčnost půdy v Unii.**

Or. en

Pozměňovací návrh 178
Sarah Wiener
za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout do roku 2050 **zdravých půd a udržet je** ve zdravém stavu, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti **a** zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

Pozměňovací návrh

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování, **odolnost, regeneraci a sanaci** půdy pro všechny půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout **toho, že 75 % půdy v Unii bude v živém nebo zdravém stavu nebo se její stav do roku 2035lepší, a nejpozději do roku 2050 bude ve zdravém nebo živém stavu, a udržet půdu** ve zdravém stavu **a zabránit jejímu dalšímu zhoršování, a kompenzovat nevyhnutelné negativní účinky**, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti, zmírňovat je **a přizpůsobit se jim**, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí. **Tato směrnice proto stanoví závazný cíl, aby nejpozději do roku 2050 bylo v celé Unii dosaženo 100 % zdravé půdy, přičemž do roku 2035 má být dosaženo přechodného cíle 75 % zdravé půdy.**

Or. en

Pozměňovací návrh 179
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem ***dosáhnout do roku 2050 zdravých*** půd a ***udržet je*** ve zdravém stavu, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

Pozměňovací návrh

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU, ***pokud se ukáže, že vnitrostátní opatření členských států jsou nedostatečná a že cíle bude lépe dosaženo na úrovni Unie***, a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem ***usilovat o dosažení zdravějších půd do roku 2050 a dosažení zdravých půd a jejich udržení*** ve zdravém stavu, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti, zmírňovat je a ***lépe se jim přizpůsobit***, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat ***produkci potravin a*** potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

Or. en

Odůvodnění

S ohledem na zásadu subsidiarity je třeba se ptát, zda by opatření EU v rámci této směrnice o půdě byla skutečně přínosnější než opatření členských států na vnitrostátní úrovni, a to vzhledem k místní povaze a specifickým příčinám zdraví půdy, případně její kontaminace. Lze dokonce tvrdit, že regulace na úrovni EU by mohla mít zdržující účinek.

Pozměňovací návrh 180

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro

Pozměňovací návrh

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro

všechny půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout do roku 2050 zdravých půd a udržet je ve zdravém stavu, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

všechny půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout do roku 2050 zdravých půd **s ohledem na technickou proveditelnost a ekonomickou přiměřenost** a udržet je ve zdravém stavu **při zohlednění všech funkcí půdy**, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby **a plnit i své funkce využití** v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení – **stejnou měrou** – environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

Or. en

Odůvodnění

je důležité, že všechny funkce půdy jsou stejně důležité a že je třeba vyvážit funkce využití půdy s jejími ekologickými funkcemi. Mezi provedeným opatřením a jeho výsledkem může být také časová prodleva. Například změny stabilního organického uhlíku v půdě (SOC) probíhají obecně velmi pomalu (po desetiletí) a často je obtížné měřit malé změny. Podobně jako v případě rámcové směrnice o vodě (čl. 4 odst. 4) by proto členské státy měly být schopny určit, zda nelze potřebných zlepšení rozumně dosáhnout ve stanovené lhůtě.

Pozměňovací návrh 181 **Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu**

Návrh směrnice **Čl. 1 – odst. 1**

Znění navržené Komisí

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout do roku 2050 zdravých půd a udržet je ve zdravém stavu, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové

Pozměňovací návrh

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout do roku 2050 zdravých půd a udržet je ve zdravém stavu, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové

služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám **a zajišťovat potravinové zabezpečení**, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, **zajistily dostatek kvalitních a výživných potravin pro udržení potravinového zabezpečení rostoucího počtu obyvatel**, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním **nebo lidmi způsobeným** katastrofám, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 182

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout do roku 2050 zdravých půd a udržet je ve zdravém stavu, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

Pozměňovací návrh

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout do roku 2050 zdravých půd a udržet je ve zdravém stavu **s ohledem na technickou proveditelnost a ekonomickou přiměřenost**, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

Pozměňovací návrh 183
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Cílem směrnice je zavést **pevný a** soudržný rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout do roku 2050 zdravých půd a udržet je **ve zdravém** stavu, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

Pozměňovací návrh

1. Cílem směrnice je zavést soudržný **a pružný** rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout do roku 2050 zdravých půd a udržet je **v dobrém ekologickém** stavu, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 184
Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro **všechny** půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout **do roku 2050** zdravých půd a

Pozměňovací návrh

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout zdravých půd a udržet je, aby mohly poskytovat

udržet je *ve zdravém stavu*, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí, *a to vše při zabránění nepřiměřené zátěži*.

Or. en

Pozměňovací návrh 185 Isabel Carvalhais

Návrh směrnice Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU a neustále **zlepšovat** zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout do roku 2050 zdravých půd a udržet je ve zdravém stavu, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

Pozměňovací návrh

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU **s hlavním cílem** zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout do roku 2050 zdravých půd a udržet je ve zdravém stavu, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 186

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Emma Wiesner

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé EU a neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii s cílem dosáhnout do roku 2050 zdravých půd a udržet je ve zdravém stavu, aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení, a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

Or. en

Pozměňovací návrh 187

Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Tato směrnice přispívá k plnění mezinárodních závazků a závazků Unie, mimo jiné:

a) bojovat proti desertifikaci, obnovit znehodnocené pozemky a půdu, včetně půdy postižené desertifikací, suchem a povodněmi, a usilovat o dosažení světa s neutrální degradací půdy do roku 2030;

b) snížit erozi, zvýšit množství

*organického uhlíku v půdě a pokročit při
nápravných pracích;*

*c) udržitelným způsobem obhospodařovat
půdu v Unii, náležitě chránit půdu a
zajistit, aby do roku 2020 řádně probíhala
sanace kontaminovaných lokalit;*

*d) posílit potravinové zabezpečení a
strategickou autonomii EU
prostřednictvím ochrany zdraví a
úrodnosti půdy a zajištění stálého přístupu
k výživným potravinám. Zdravá půda
podporuje odolné ekosystémy, které jsou
nezbytné tváří v tvář měnícím se
klimatickým podmínkám a pro zajištění
bezpečných a udržitelných zdrojů potravin
pro občany EU.*

Or. en

Pozměňovací návrh 188
Petros Kokkalis

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*1a. Tato směrnice stanoví rámec, v
němž členské státy průběžně zlepšují stav
půdy a udržují půdu, která je již ve
zdravém stavu, s cílem zajistit, aby
nejpozději do roku 2050 byly všechny
půdy v Unii ve zdravém stavu.*

Or. en

Pozměňovací návrh 189
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) kontaminovaných lokalit.

Pozměňovací návrh

c) **monitorování a hodnocení**
kontaminovaných lokalit.

Or. en

Pozměňovací návrh 190
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) kontaminovaných lokalit.

Pozměňovací návrh

c) **monitorování a hodnocení**
kontaminovaných lokalit.

Or. en

Pozměňovací návrh 191
Petros Kokkalis

Návrh směrnice
Článek 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 1a

Cíle

1. Aby bylo dosaženo cíle zdravé půdy stanoveného v odstavci 1 tohoto článku, stanoví tato směrnice závazný cíl 100 % zdravých půd v celé Unii do roku 2050.

2. Tato směrnice rovněž stanoví tyto průběžné cíle týkající se zdraví půdy:

a) závazný cíl dosáhnout 60 % zdravých půd v celé Unii do roku 2035;

b) závazný cíl dosáhnout 85 % zdravých půd v celé Unii do roku 2040;

3. Unie a její členské státy přijmou

nezbytná opatření na unijní, vnitrostátní a regionální úrovni, aby umožnily společné dosažení cíle týkajícího se zdravých půd stanoveného v odstavci 1 a cílů v oblasti zdraví půdy stanovených v odstavci 2 tohoto článku.

Or. en

Pozměňovací návrh 192

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Tato směrnice se vztahuje na všechny půdy na území členských států.

Pozměňovací návrh

Tato směrnice se vztahuje na všechny půdy na území členských států. ***Tato směrnice se nevztahuje na činnosti nebo zařízení, které již podléhají jiným zvláštním vnitrostátním právním předpisům, pokud se již vztahují na otázky ochrany půdy, monitorování půdy, odolnosti půdy nebo sanace půdy.***

Or. en

Odůvodnění

Některé činnosti nebo zařízení již podléhají zvláštním vnitrostátním právním předpisům, které rovněž upravují problematiku půdy (např. stavební zákon, horní zákon). Tyto zvláštní právní předpisy mají přednost před obecnými ustanoveními o půdě. Proto je nutné odpovídající vyjasnění v článku 2.

Pozměňovací návrh 193

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Tato směrnice se vztahuje na všechny půdy na území členských států.

Pozměňovací návrh

Tato směrnice se vztahuje na všechny půdy na území členských států, ***s výjimkou půd,***

na které se vztahují nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2115, (EU) 2021/2116, (EU) 2021/2117 a právní předpisy založené na těchto nařízeních.

Or. de

Pozměňovací návrh 194
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Tato směrnice se vztahuje na všechny půdy na území členských států.

Pozměňovací návrh

Tato směrnice se vztahuje na všechny půdy na území členských států, **pokud se ukáže, že opatření na úrovni EU jsou prospěšnější než opatření členských států na vnitrostátní úrovni.**

Or. en

Odivodnění

S ohledem na zásadu subsidiarity je třeba se ptát, zda by opatření EU v rámci této směrnice o půdě byla skutečně přínosnější než opatření členských států na vnitrostátní úrovni, a to vzhledem k místní povaze a specifickým příčinám zdraví půdy, případně její kontaminace. Lze dokonce tvrdit, že regulace na úrovni EU by mohla mít zdržující účinek.

Pozměňovací návrh 195
Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 1

Znění navržené Komisí

(1) „půdou“ **svrchní vrstva** zemské **kůry**, která se nachází mezi skalním podložím a zemským povrchem a která se skládá z minerálních částic, organické hmoty, **vody**, vzduchu a živých organismů;

Pozměňovací návrh

(1) „půdou“ **zóna zakořenění rostlin** v zemské **kůře**, která se nachází mezi skalním podložím a zemským povrchem a která se skládá z minerálních částic, organické hmoty, **kapalné složky**, vzduchu a živých organismů, **s výjimkou podzemních vod, vodonosných vrstev,**

Odivodnění

Vzdálenost mezi horninovým podložím a povrchem země může být značná a sahát až za hloubku, do které člověk zasahuje. Tento pozměňovací návrh se týká půdy v oblasti zásahů do kořenů člověka a rostlin. Všechny vodní útvary, vodonosné vrstvy a vodní ložiska v EU již podléhají odlišným a komplexním regulačním rámcům uvedeným v evropských právních předpisech o vodě. Je třeba se vyvarovat dvojí regulace. Kromě toho musí být jasné, že suroviny nejsou půdou ve smyslu této směrnice, která by jinak spoluurčovala těžbu surovin v EU.

Pozměňovací návrh 196
Nicola Procaccini

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 1

Znění navržené Komisí

(1) „půdou“ *svrchní vrstva* zemské *kůry*, která se nachází mezi skalním podložím a zemským povrchem a která se skládá z minerálních částic, organické hmoty, vody, vzduchu a živých organismů;

Pozměňovací návrh

(1) „půdou“ *zóna zakořenění rostlin v* zemské *kůře*, která se nachází mezi skalním podložím a zemským povrchem a která se skládá z minerálních částic, organické hmoty, vody, vzduchu a živých organismů;

Pozměňovací návrh 197
Bert-Jan Ruissen

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 1

Znění navržené Komisí

(1) „půdou“ *svrchní vrstva* zemské *kůry*, která se nachází mezi skalním podložím a zemským povrchem a která se skládá z minerálních částic, organické hmoty, vody, vzduchu a živých organismů;

Pozměňovací návrh

(1) „půdou“ *zóna zakořenění rostlin v* zemské *kůře*, která se nachází mezi skalním podložím a zemským povrchem a která se skládá z minerálních částic, organické hmoty, vody, vzduchu a živých organismů;

Pozměňovací návrh 198
Daniela Rondinelli

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a) „ekologickým stavem půdy“ ekologická kvalita půdy hodnocená podle její rozmanitosti, biologické a funkční aktivity, stanoviště a přítomnosti faktorů rozkladu a stanovená podle následující klasifikace:

a) „velmi dobrý stav půdy“ pro půdy s vysokou funkční biologickou a produkční aktivitou a strukturou;

b) „dobrý ekologický stav půdy“ pro půdy v celkově dobrém ekologickém stavu, které však vykazují mírné nepříznivé dopady jednoho nebo více faktorů rozkladu a mají dopad na produkční funkci;

c) „střední ekologický stav půdy“ pro půdy, které vykazují mírný nepříznivý vliv jednoho nebo více faktorů rozkladu a které mají vliv na produkční funkci;

d) „degradované půdy“ pro půdy, které jednoznačně vykazují nepříznivý vliv jednoho nebo více faktorů rozkladu a které mají vliv na produkční funkci;

e) „kriticky degradované půdy“ pro půdy, které jednoznačně vykazují nepříznivý vliv více než jednoho faktoru rozkladu a které vykazují mimořádně velký dopad na produkční funkci.

Or. it

Pozměňovací návrh 199
Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a) „ekologickými funkcemi půdy“ soubor vzájemně souvisejících procesů a interakcí v půdním ekosystému, které udržují život, podporují produkci potravin a jsou výsledkem půdní biologické rozmanitosti a udržují celkové zdraví a produktivitu suchozemského prostředí, jako je koloběh živin, rozklad organické hmoty, tvorba půdní struktury, filtrace a čištění vody, sekvestrace uhlíku a poskytování stanovišť a zdrojů pro rozmanité organismy.

Or. en

Pozměňovací návrh 200
Isabel Carvalhais

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a) „geologickou rozmanitostí“ rozmanitost neživých prvků přírody, jako jsou minerály, horniny, zkameněliny, půdy, tvary reliéfu a krajiny, které zajišťují přežití a blahobyt lidí a veškeré biologické rozmanitosti tím, že poskytují rozmanité ekosystémové služby;

Or. pt

Pozměňovací návrh 201
Daniela Rondinelli

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 3

Znění navržené Komisí

3) „ekosystémovými službami“ nepřímé přispívání ekosystémů k zajištění hospodářských, sociálních, kulturních a jiných přínosů, které z těchto ekosystémů pro lidi plynou;

Pozměňovací návrh

3) „ekosystémovými službami“ nepřímé přispívání ekosystémů k zajištění hospodářských, sociálních, kulturních a jiných přínosů, které z těchto ekosystémů pro lidi plynou, **s přihlédnutím ke specifčnosti sledované lokality, s ohledem na půdní a klimatické podmínky, hospodaření s půdou a v případě zemědělských lokalit na druh pěstovaných plodin;**

Or. it

Pozměňovací návrh 202

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 3

Znění navržené Komisí

3) „ekosystémovými službami“ nepřímé přispívání ekosystémů k zajištění hospodářských, sociálních, kulturních a jiných přínosů, které z těchto ekosystémů pro lidi plynou;

Pozměňovací návrh

3) „ekosystémovými službami“ **přímé nebo** nepřímé přispívání ekosystémů k **blahobytu společnosti jako celku, včetně** zajištění hospodářských, sociálních, kulturních a jiných přínosů, které z těchto ekosystémů pro lidi plynou;

Or. en

Pozměňovací návrh 203

Maria Noichl

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 3

Znění navržené Komisí

3) „ekosystémovými službami“ nepřímé přispívání ekosystémů k zajištění **hospodářských**, sociálních, kulturních a

Pozměňovací návrh

3) „ekosystémovými službami“ nepřímé přispívání ekosystémů k zajištění **blahobytu společnosti jako celku a**

jiných přínosů, které z těchto ekosystémů pro lidi plynou;

sociálních, kulturních, **hospodářských** a jiných přínosů, které z těchto ekosystémů pro lidi plynou;

Or. en

Pozměňovací návrh 204
Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 3

Znění navržené Komisí

3) „ekosystémovými službami“ **nepřímé** přispívání ekosystémů k zajištění hospodářských, sociálních, kulturních a jiných přínosů, které z těchto ekosystémů pro lidi plynou;

Pozměňovací návrh

3) „ekosystémovými službami“ **pozitivní** přispívání ekosystémů k zajištění hospodářských, sociálních, kulturních a jiných přínosů, které z těchto ekosystémů pro lidi plynou;

Or. en

Pozměňovací návrh 205
Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby;

Pozměňovací návrh

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby, **a jeho produkční schopnost s ohledem na využití půdy a její účel;**

Or. en

Pozměňovací návrh 206
Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který **je rozhodný pro** její schopnost fungovat jako vitální živý systém **a** poskytovat ekosystémové služby;

Pozměňovací návrh

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který **zohledňuje** její schopnost fungovat jako vitální živý systém, poskytovat ekosystémové služby **a zlepšovat vitalitu produkce potravin**;

Or. en

Odůvodnění

Pro zemědělskou půdu je důležité udržet produktivitu spolu s ekosystémovými službami.

Pozměňovací návrh 207

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4. „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby;

Pozměňovací návrh

4. „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby **s ohledem na využití půdy a její účel**;

Or. de

Pozměňovací návrh 208

Alexander Bernhuber

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální

Pozměňovací návrh

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální

živý systém a poskytovat ekosystémové služby;

živý systém a poskytovat ekosystémové služby *pro daný druh půdy a odpovídající funkci, kterou půda plní;*

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh zohledňuje využití půdy, což zajišťuje přístup založený na riziku: se zaměřením na půdu, kde se nachází riziko s ohledem na zamýšlené využití půdy.

Pozměňovací návrh 209

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby;

Pozměňovací návrh

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby, *včetně všech aspektů její biologické rozmanitosti;*

Or. en

Pozměňovací návrh 210

Anne Sander

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby;

Pozměňovací návrh

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její *úrodnost, produktivitu a* schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby;

Or. fr

Pozměňovací návrh 211
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby;

Pozměňovací návrh

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém, **produkovat potraviny** a poskytovat ekosystémové služby;

Or. en

Pozměňovací návrh 212
Bert-Jan Ruissen

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby;

Pozměňovací návrh

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby, **jakož i pro její produkční schopnost;**

Or. en

Pozměňovací návrh 213
Nicola Procaccini

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný

Pozměňovací návrh

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný

pro její schopnost *fungovat jako vitální živý systém* a poskytovat ekosystémové služby;

pro její schopnost poskytovat ekosystémové služby *s ohledem na využití půdy a její účel*;

Or. en

Pozměňovací návrh 214
Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby;

Pozměňovací návrh

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat *charakteristické* ekosystémové služby;

Or. en

Pozměňovací návrh 215
Isabel Carvalhais

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby;

Pozměňovací návrh

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický, *mineralogický* a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby;

Or. pt

Pozměňovací návrh 216
Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost **fungovat jako vitální živý systém** a poskytovat ekosystémové služby;

Pozměňovací návrh

4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost poskytovat ekosystémové služby, **které přispívají k zamýšlené funkci půdy**;

Or. en

Odůvodnění

Ekosystémové služby, které jsou potřebné pro různé způsoby využívání půdy, mohou být velmi odlišné a někdy i protichůdné. Zdraví půdy by se proto mělo posuzovat podle jejího zamýšleného využití, a nikoli na základě všech možných ekosystémových služeb.

Pozměňovací návrh 217

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a) „silně pozměněnou půdou“ půda, kde je poskytování ekosystémových služeb téměř zcela omezeno do té míry, že je téměř nemožné je obnovit;

Or. en

Odůvodnění

Definice je převzata z příložené zprávy o posouzení dopadů SWD(2023) 417 final – ČÁST 3/5.

Pozměňovací návrh 218

Nicola Procaccini

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 5

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5) „udržitelným hospodařením s půdou“ takové postupy hospodaření s

5) „udržitelným hospodařením s půdou“ takové postupy hospodaření s

půdou, které zachovávají nebo zlepšují ekosystémové služby *poskytované prostřednictvím půdy, aniž narušují funkce, které tyto služby umožňují, nebo poškozují jiné vlastnosti životního prostředí;*

půdou, které zachovávají nebo zlepšují ekosystémové služby *půdy a přispívají k dosažení sociálních, environmentálních a hospodářských cílů;*

Or. en

Pozměňovací návrh 219

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 5

Znění navržené Komisí

5) „udržitelným hospodařením s půdou“ takové postupy hospodaření s půdou, které zachovávají nebo zlepšují ekosystémové služby *poskytované prostřednictvím půdy, aniž narušují funkce, které tyto služby umožňují, nebo poškozují jiné vlastnosti životního prostředí;*

Pozměňovací návrh

5) „udržitelným hospodařením s půdou“ takové postupy hospodaření s půdou, které zachovávají nebo zlepšují ekosystémové služby *půdy a zároveň náležitě zohledňují socioekonomické dopady;*

Or. en

Odůvodnění

Pro dosažení skutečných dlouhodobých opatření je třeba vzít v úvahu všechny aspekty udržitelnosti, a to i sociální a hospodářské aspekty.

Pozměňovací návrh 220

Petros Kokkalis

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 5

Znění navržené Komisí

5) „udržitelným hospodařením s půdou“ takové postupy hospodaření s půdou, které zachovávají nebo zlepšují

Pozměňovací návrh

5) „udržitelným hospodařením s půdou“ takové postupy hospodaření s půdou, které zachovávají nebo zlepšují

ekosystémové služby poskytované prostřednictvím půdy, aniž narušují funkce, které tyto služby umožňují, nebo poškozují jiné vlastnosti životního prostředí;

biologickou rozmanitost půdy a ekosystémové služby poskytované prostřednictvím půdy, aniž narušují funkce, které tyto služby umožňují, nebo poškozují jiné vlastnosti životního prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 221

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 5

Znění navržené Komisí

5) „udržitelným hospodařením s půdou“ takové postupy hospodaření s půdou, které zachovávají nebo zlepšují ekosystémové služby poskytované prostřednictvím půdy, aniž narušují funkce, které tyto služby umožňují, nebo poškozují jiné vlastnosti životního prostředí;

Pozměňovací návrh

5) „udržitelným hospodařením s půdou“ takové postupy hospodaření s půdou, které zachovávají nebo zlepšují **biologickou rozmanitost půdy i** ekosystémové služby poskytované prostřednictvím půdy, aniž narušují funkce, které tyto služby umožňují, nebo poškozují jiné vlastnosti životního prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 222

Anne Sander

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 5

Znění navržené Komisí

5) „udržitelným hospodařením s půdou“ takové postupy hospodaření s půdou, které **zachovávají nebo zlepšují** ekosystémové služby poskytované prostřednictvím půdy, aniž narušují funkce, které tyto služby umožňují, nebo poškozují jiné vlastnosti životního prostředí;

Pozměňovací návrh

5) „udržitelným hospodařením s půdou“ takové postupy hospodaření s půdou, které **má za cíl zachovávat nebo zlepšovat** ekosystémové služby poskytované prostřednictvím půdy, aniž narušují funkce, které tyto služby umožňují, nebo poškozují jiné vlastnosti životního prostředí;

Pozměňovací návrh 223
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 6

Znění navržené Komisí

6) „postupy hospodaření s půdou“
postupy, **kteřé ovlivňují** fyzické, chemické
nebo biologické vlastnosti půdy;

Pozměňovací návrh

6) „postupy hospodaření s půdou“
postupy, **jejichž záměrem je ovlivňovat**
fyzické, chemické nebo biologické
vlastnosti půdy;

Or. en

Pozměňovací návrh 224
Nicola Procaccini

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 8

Znění navržené Komisí

8) „půdním okrskem“ část území
členského státu **vymezená tímto členským**
státem v souladu s touto směrnicí;

Pozměňovací návrh

8) „půdním okrskem“ část území
členského státu **v souladu s politickou,**
správní a právní strukturou územní
správy, která již byla v tomto členském
státě vytvořena a kterou tento členský stát
vymezil v souladu s touto směrnicí;

Or. en

Pozměňovací návrh 225
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 8

Znění navržené Komisí

8) „půdním okrskem“ část území

Pozměňovací návrh

8) „půdním okrskem“ část území

členského státu **vymezená** tímto členským státem v souladu s touto směrnicí;

členského státu **nebo části území více členských států, pokud překračují hranice, vymezené** tímto členským státem v souladu s touto směrnicí **a v souladu s již existujícími vnitrostátními okrsky;**

Or. en

Pozměňovací návrh 226

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 8

Znění navržené Komisí

8) „půdním okrskem“ část území členského státu vymezená tímto členským státem v souladu s touto směrnicí;

Pozměňovací návrh

8) „půdním okrskem“ část území členského státu vymezená tímto členským státem v souladu s touto směrnicí **a případně s přihlédnutím k již zavedené stávající správní a územní správě;**

Or. en

Odůvodnění

Členské státy by měly mít možnost využívat stávající rámce, aby se zabránilo překrývání správy. Také v oblasti efektivity nákladů je zapotřebí zjednodušení.

Pozměňovací návrh 227

Anne Sander

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 8

Znění navržené Komisí

8) „půdním okrskem“ část území členského státu vymezená tímto členským státem v souladu s touto směrnicí;

Pozměňovací návrh

8) „půdním okrskem“ část území členského státu vymezená tímto členským státem v souladu s touto směrnicí **a po konzultaci s místními orgány;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 228
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 9

Znění navržené Komisí

9) „hodnocením zdraví půdy“
hodnocení zdraví půdy na základě měření
nebo odhadu deskriptorů půdy;

Pozměňovací návrh

9) „hodnocením zdraví půdy“
hodnocení zdraví půdy na základě měření
nebo odhadu **souboru** deskriptorů půdy, **a**
to s ohledem na přírodní a historické
okolnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 229
Nicola Procaccini

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 9

Znění navržené Komisí

9) „hodnocením zdraví půdy“
hodnocení **zdraví** půdy na základě měření
nebo odhadu deskriptorů půdy;

Pozměňovací návrh

9) „hodnocením zdraví půdy“
hodnocení **biologického a produkčního**
stavu půdy na základě měření nebo odhadu
deskriptorů půdy;

Or. en

Pozměňovací návrh 230
Paolo De Castro, Clara Aguilera, Daniela Rondinelli

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 15 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

15a) „zemědělskou produktivní půdou“
plocha, kde byly optimalizovány půdní
podmínky pro udržení nebo zvýšení
ekosystémových služeb, které zemědělská
produkce poskytuje;

Pozměňovací návrh 231
Daniel Buda

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 17

Znění navržené Komisí

17) „záborem půdy“ **přeměna přírodního a polopřírodního půdního povrchu na umělý půdní povrch;**

Pozměňovací návrh

17) „záborem půdy“ **zvětšování ploch osídlení v čase a zábor půdy pro budoucí i současné využití pro bydlení, průmyslové a obchodní účely, zdravotnictví, školství, pečovatelskou infrastrukturu, silnice a železniční síť, rekreaci (parky a sportoviště) atd. V územním plánování odpovídá veškerému využití půdy mimo zemědělství, polopřírodních ploch, lesnictví a vodních ploch;**

Pozměňovací návrh 232
Tom Vandenkendelaere

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 17

Znění navržené Komisí

17) „záborem půdy“ **přeměna přírodního a polopřírodního půdního povrchu na umělý půdní povrch;**

Pozměňovací návrh

17) „záborem půdy“ **zvětšování ploch osídlení v čase a zábor půdy pro budoucí i současné využití pro bydlení, průmyslové a obchodní účely, zdravotnictví, školství, pečovatelskou infrastrukturu, silnice a železniční síť, rekreaci (parky a sportoviště) atd. V územním plánování odpovídá veškerému využití půdy mimo zemědělství, polopřírodních ploch, lesnictví a vodních ploch;**

Pozměňovací návrh 233

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 17

Znění navržené Komisí

17) „záborem půdy“ přeměna přírodního a polopřírodního půdního povrchu na **umělý** půdní povrch;

Pozměňovací návrh

17) „záborem půdy“ **a „zakrýváním půdy“** přeměna přírodního a polopřírodního půdního povrchu na půdní povrch, **kteřý již neplní své ekologické a hydrologické funkce a funkci koloběhu živin;**

Or. en

Pozměňovací návrh 234

Paolo De Castro, Clara Aguilera, Daniela Rondinelli

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 17

Znění navržené Komisí

17) „záborem půdy“ přeměna přírodního a polopřírodního půdního povrchu na umělý půdní povrch;

Pozměňovací návrh

17) „záborem půdy“ přeměna přírodního a polopřírodního půdního povrchu **a zemědělské produktivní půdy** na umělý půdní povrch;

Or. en

Pozměňovací návrh 235

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 17 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

17a) „odkrýváním půdy“ přeměna půdy, která již neplní své přirozené funkce půdy, např. infiltraci, vsakování a

hydrologickou funkčnost, na funkční půdu;

Or. en

Pozměňovací návrh 236

Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 18

Znění navržené Komisí

18) „přenosovou funkcí“ **matematické** pravidlo, které umožňuje převést hodnotu měření provedeného pomocí metodiky odlišné od referenční metodiky na hodnotu, která by byla získána při měření půdy pomocí referenční metodiky;

Pozměňovací návrh

18) „přenosovou funkcí“ pravidlo, které umožňuje převést hodnotu měření provedeného pomocí metodiky odlišné od referenční metodiky na hodnotu, která by byla získána při měření půdy pomocí referenční metodiky;

Or. en

Odůvodnění

Matematický přístup by příliš zúžil možnosti. Mělo by být možné i srovnání s jinými relevantními a vědecky ověřenými opatřeními.

Pozměňovací návrh 237

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 19

Znění navržené Komisí

19) „dotčenou veřejností“ veřejnost, která je nebo může být dotčena degradací půdy nebo která má zájem na rozhodovacích postupech souvisejících s prováděním povinností podle této směrnice, včetně vlastníků a uživatelů půdy, jakož i nevládních organizací, které podporují ochranu lidského zdraví nebo životního prostředí a splňují veškeré

Pozměňovací návrh

19) „dotčenou veřejností“ veřejnost, která je nebo může být dotčena degradací půdy nebo která má zájem na rozhodovacích postupech souvisejících s prováděním povinností podle této směrnice, **včetně všech zúčastněných stran, mimo jiné** vlastníků a uživatelů půdy, **domorodého obyvatelstva**, jakož i nevládních organizací, které podporují

požadavky podle vnitrostátních právních předpisů;

ochranu lidského zdraví, **zdraví zvířat** nebo životního prostředí a splňují veškeré požadavky podle vnitrostátních právních předpisů;

Or. en

Pozměňovací návrh 238
Nicola Procaccini

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 19

Znění navržené Komisí

19) „dotčenou veřejností“ veřejnost, která je nebo může být dotčena degradací půdy nebo která má zájem na rozhodovacích postupech souvisejících s prováděním povinností podle této směrnice, včetně vlastníků **a** uživatelů půdy, jakož i nevládních organizací, které podporují ochranu lidského zdraví nebo životního prostředí a splňují veškeré požadavky podle vnitrostátních právních předpisů;

Pozměňovací návrh

19) „dotčenou veřejností“ veřejnost, která je nebo může být dotčena degradací půdy nebo která má zájem na rozhodovacích postupech souvisejících s prováděním povinností podle této směrnice, včetně vlastníků, uživatelů půdy, **správce půdy a poskytovatelů pozemkových služeb**, jakož i nevládních organizací, které podporují ochranu lidského zdraví nebo životního prostředí a splňují veškeré požadavky podle vnitrostátních právních předpisů;

Or. en

Pozměňovací návrh 239
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 19

Znění navržené Komisí

19) „dotčenou veřejností“ veřejnost, která je nebo může být dotčena degradací půdy nebo která má zájem na rozhodovacích postupech souvisejících s prováděním povinností podle této směrnice, včetně vlastníků **a** uživatelů půdy, jakož i nevládních organizací, které

Pozměňovací návrh

19) „dotčenou veřejností“ veřejnost, která je nebo může být dotčena degradací půdy nebo která má zájem na rozhodovacích postupech souvisejících s prováděním povinností podle této směrnice, včetně vlastníků, **správce** a uživatelů půdy, jakož i nevládních

podporují ochranu lidského zdraví nebo životního prostředí a splňují veškeré požadavky podle vnitrostátních právních předpisů;

organizací, které podporují ochranu lidského zdraví nebo životního prostředí a splňují veškeré požadavky podle vnitrostátních právních předpisů;

Or. en

Pozměňovací návrh 240
Petros Kokkalis

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 19

Znění navržené Komisí

19) „dotčenou veřejností“ veřejnost, která je nebo může být dotčena degradací půdy nebo která má zájem na rozhodovacích postupech souvisejících s prováděním povinností podle této směrnice, včetně vlastníků a uživatelů půdy, jakož i nevládních organizací, které podporují ochranu lidského zdraví nebo životního prostředí a splňují veškeré požadavky podle vnitrostátních právních předpisů;

Pozměňovací návrh

19) „dotčenou veřejností“ veřejnost, která je nebo může být dotčena degradací půdy nebo která má zájem na rozhodovacích postupech souvisejících s prováděním povinností podle této směrnice, včetně **občanů**, vlastníků a uživatelů půdy, jakož i nevládních organizací, které podporují ochranu lidského zdraví nebo životního prostředí a splňují veškeré požadavky podle vnitrostátních právních předpisů;

Or. en

Pozměňovací návrh 241
Elsi Katainen, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 19

Znění navržené Komisí

19) „dotčenou veřejností“ veřejnost, která je nebo může být dotčena **degradací** půdy nebo která má zájem na rozhodovacích postupech souvisejících s prováděním povinností podle této směrnice, včetně vlastníků a uživatelů půdy, jakož i nevládních organizací, které podporují ochranu lidského zdraví nebo

Pozměňovací návrh

19) „dotčenou veřejností“ veřejnost, která je nebo může být dotčena **kontaminací** půdy nebo která má zájem na rozhodovacích postupech souvisejících s prováděním povinností podle této směrnice, včetně vlastníků a uživatelů půdy, jakož i nevládních organizací, které podporují ochranu lidského zdraví nebo

životního prostředí a splňují veškeré požadavky podle vnitrostátních právních předpisů;

životního prostředí a splňují veškeré požadavky podle vnitrostátních právních předpisů;

Or. en

Odůvodnění

Do oblasti působnosti tohoto právního předpisu spadá kontaminace půdy, nikoli její degradace.

Pozměňovací návrh 242 Nicola Procaccini

Návrh směrnice Čl. 3 – odst. 1 – bod 20

Znění navržené Komisí

20) „kontaminací půdy“ přítomnost chemické látky nebo látky v půdě v koncentraci, která **může být škodlivá** pro lidské zdraví nebo životní prostředí;

Pozměňovací návrh

20) „kontaminací půdy“ přítomnost chemické látky nebo látky v půdě v koncentraci, která **vytváří riziko** pro lidské zdraví nebo **nepříjemné riziko pro** životní prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 243 Maria Noichl

Návrh směrnice Čl. 3 – odst. 1 – bod 20

Znění navržené Komisí

20) „kontaminací půdy“ přítomnost chemické látky nebo látky v půdě v koncentraci, která může být škodlivá pro lidské zdraví nebo životní prostředí;

Pozměňovací návrh

20) „kontaminací půdy“ přítomnost chemické látky **nebo materiálu** nebo látky **či materiálu** v půdě v koncentraci, která může být škodlivá pro lidské zdraví nebo životní prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 244
Sarah Wiener
za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 20 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

20a) „kontaminací půdy“ přítomnost chemické látky nebo materiálu v půdě v koncentraci, která může vést ke škodlivým účinkům na lidské zdraví, zdraví zvířat nebo životní prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 245
Nicola Procaccini

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 21

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

21) „kontaminující látkou“ látka, která může způsobit kontaminaci půdy;

21) „kontaminující látkou“ látka, která může způsobit kontaminaci půdy **v závislosti na koncentraci této látky;**

Or. en

Pozměňovací návrh 246
Sarah Wiener
za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 23

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

23) „rizikem“ možnost škodlivých účinků na lidské zdraví nebo životní prostředí v důsledku expozice kontaminaci půdy;

23) „rizikem“ možnost škodlivých účinků na lidské zdraví, **zdraví zvířat** nebo životní prostředí v důsledku expozice kontaminaci půdy;

Pozměňovací návrh 247
Nicola Procaccini

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 23

Znění navržené Komisí

23) „rizikem“ **možnost** škodlivých účinků na lidské zdraví nebo životní prostředí v důsledku expozice kontaminaci půdy;

Pozměňovací návrh

23) „rizikem“ **pravděpodobnost** škodlivých účinků na lidské zdraví nebo životní prostředí v důsledku expozice kontaminaci půdy **v reálném prostředí**;

Or. en

Pozměňovací návrh 248
Maria Noichl

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 24

Znění navržené Komisí

24) „průzkumem půdy“ proces hodnocení přítomnosti a koncentrace kontaminujících látek v půdě, který se obvykle provádí v různých fázích;

Pozměňovací návrh

24) „průzkumem půdy“ proces hodnocení přítomnosti a koncentrace kontaminujících látek v půdě, který se obvykle provádí v různých fázích, **jako je například dokumentace, návštěva místa, předběžný nebo průzkumný průzkum, podrobnější nebo popisný průzkum a terénní nebo laboratorní zkoušky**;

Or. en

Pozměňovací návrh 249
Nicola Procaccini

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – bod 24

Znění navržené Komisí

24) „průzkumem půdy“ proces hodnocení přítomnosti a koncentrace **kontaminujících látek** v půdě, který se obvykle provádí v různých fázích;

Pozměňovací návrh

24) „průzkumem půdy“ proces hodnocení přítomnosti a koncentrace **fyzikálních, chemických nebo biologických prvků** v půdě, který se obvykle provádí v různých fázích;

Or. en

Pozměňovací návrh 250

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 26

Znění navržené Komisí

26) „sanací půdy“ opatření pro obnovu, které snižuje, izoluje nebo imobilizuje koncentrace kontaminujících látek v půdě.

Pozměňovací návrh

26) „sanací půdy“ opatření pro obnovu, které snižuje, izoluje nebo imobilizuje koncentrace kontaminujících látek v půdě **pod prahovou hodnotu toxicity, u níž lze vyloučit významné nebezpečí pro organismy, které jsou spojené s touto půdou nebo přicházející do kontaktu s ní.**

Or. en

Pozměňovací návrh 251

Nicola Procaccini

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod 26

Znění navržené Komisí

26) „sanací půdy“ opatření pro obnovu, které snižuje, izoluje nebo **imobilizuje** koncentrace kontaminujících látek v půdě.

Pozměňovací návrh

26) „sanací půdy“ opatření pro obnovu, které snižuje, izoluje nebo **obsahuje** koncentrace kontaminujících látek v půdě.

Or. en

Článek 4

vypouští se

Půdní okrsky

1.

Členské státy na svém území zřídí půdní okrsky.

Počet půdních okrsků pro každý členský stát odpovídá minimálně počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených podle nařízení (ES) č. 1059/2003.

2. *Při stanovování zeměpisného rozsahu půdních okrsků mohou členské státy zohlednit stávající správní jednotky a usilovat o homogenitu v rámci každého půdního okrsku, pokud jde o tyto parametry:*

- a) půdní typ podle definice v dokumentu Světová referenční báze pro půdní zdroje⁷⁵;***
- b) klimatické podmínky;***
- c) environmentální zónu popsanou ve zprávě Alterra Report 2281⁷⁶;***
- d) využívání půdy nebo krajinný pokryv, jak se používá v rámci průzkumu využívání půdy / krajinného pokryvu (LUCAS).***

⁷⁵ <https://www.fao.org/soils-portal/data-hub/soil-classification/world-reference-base/en/>

⁷⁶ *M.J. Metzger, A.D. Shkaruba, R.H.G. Jongman a R.G.H. Bunce, Descriptions of the European Environmental Zones and Strata (Popisy evropských environmentálních zón a vrstev), Alterra Report 2281 ISSN 1566-7197.*

Pozměňovací návrh 253
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Členské státy na svém území zřídí půdní okrsky.

Pozměňovací návrh

Členské státy *po konzultaci s místními a (mezi)regionálními orgány* na svém území, *nebo na částech území více členských států, pokud překračují hranice*, zřídí *nebo využijí stávající* půdní okrsky.

Or. en

Pozměňovací návrh 254
Bert-Jan Ruissen

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Členské státy na svém území **zřídí** půdní okrsky.

Pozměňovací návrh

Členské státy na svém území **mohou zřídít** půdní okrsky **v souladu s příslušnými řídicími strukturami, které již byly v daném členském státě vytvořeny.**

Or. en

Pozměňovací návrh 255
Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Členské státy na svém území **zřídí** půdní

Pozměňovací návrh

Členské státy na svém území **mohou zřídít**

okrsky.

půdní okrsky.

Or. en

Pozměňovací návrh 256

Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Počet půdních okrsků pro každý členský stát odpovídá minimálně počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených podle nařízení (ES) č. 1059/2003.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Odůvodnění

Nejdůležitější je, aby půdní okrsky odrážely různé půdní typy, klimatické podmínky a environmentální zóny. Pokud toho lze dosáhnout nižším počtem půdních okrsků, než je počet územních jednotek NUTS 1, například v malých zemích, kde jsou podmínky relativně homogenní, mělo by to být povoleno.

Pozměňovací návrh 257

Daniela Rondinelli

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Počet půdních okrsků pro každý členský stát odpovídá minimálně počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených podle nařízení (ES) č. 1059/2003.

Pozměňovací návrh

Počet půdních okrsků pro každý členský stát odpovídá minimálně počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených podle nařízení (ES) č. 1059/2003 **a odpovídajících definici zeměpisných oblastí v nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje rámec Unie pro certifikaci pohlcování uhlíku (nařízení XXX – nyní COM(2022) 672 final).**

Or. it

Pozměňovací návrh 258
Nicola Procaccini

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Počet půdních okrsků pro každý členský stát **odpovídá minimálně počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených podle nařízení (ES) č. 1059/2003.**

Pozměňovací návrh

Počet půdních okrsků pro každý členský stát **musí být v souladu s politickou, správní a právní strukturou územní správy, která již byla v daném členském státě vytvořena, a zároveň se musí snažit co nejvíce přizpůsobit půdnímu typu, klimatickým podmínkám, environmentálním zónám a pozemkovým oblastem. Počet půdních okrsků je omezen, aby se zabránilo jejich roztržitosti.**

Or. en

Pozměňovací návrh 259
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Počet půdních okrsků pro každý členský stát odpovídá **minimálně** počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených podle nařízení (ES) č. 1059/2003.

Pozměňovací návrh

Počet půdních okrsků pro každý členský stát **co nejvíce** odpovídá počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených podle nařízení (ES) č. 1059/2003.

Or. en

Pozměňovací návrh 260
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Počet půdních okrsků pro každý členský stát **odpovídá minimálně počtu územních jednotek NUTS 1 stanovených podle nařízení (ES) č. 1059/2003.**

Pozměňovací návrh

Počet půdních okrsků pro každý členský stát **zohledňuje půdní rozmanitost a klimatické podmínky, aby se zabránilo administrativnímu přetížení.**

Or. en

Pozměňovací návrh 261

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Komise vydá pokyny pro plány půdních okrsků, na jejichž základě členské státy a příslušný orgán vypracují plány půdních okrsků, přičemž plně zohlední ustanovení této směrnice, a to nejpozději do tří let od vstupu této směrnice v platnost. Členské státy zajistí, aby proces vypracování těchto plánů byl otevřený, inkluzivní a účinný a aby do něj byla zapojena dotčená veřejnost, včetně obyvatelstva příslušného půdního okrsku, vlastníků půdy, správců, nevládních organizací a výzkumných pracovníků, a aby jim byly včas a účinně poskytnuty možnosti podílet se na jejich vypracování.

Or. en

Pozměňovací návrh 262

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. 2

2. Při stanovování zeměpisného rozsahu půdních okrsků mohou členské státy zohlednit stávající správní jednotky a usilovat o homogenitu v rámci každého půdního okrsku, pokud jde o tyto parametry:

vypouští se

- a) půdní typ podle definice v dokumentu Světová referenční báze pro půdní zdroje⁷⁵;**
- b) klimatické podmínky;**
- c) environmentální zónu popsanou ve zprávě Alterra Report 2281⁷⁶;**
- d) využívání půdy nebo krajinný pokryv, jak se používá v rámci průzkumu využívání půdy / krajinného pokryvu (LUCAS).**

⁷⁵ <https://www.fao.org/soils-portal/data-hub/soil-classification/world-reference-base/en/>

⁷⁶ M.J. Metzger, A.D. Shkaruba, R.H.G. Jongman a R.G.H. Bunce, *Descriptions of the European Environmental Zones and Strata, Alterra Report 2281 ISSN 1566-7197.*

Or. de

Odůvodnění

Spojení územních správních jednotek v odstavci 1 s technickými kritérii v odstavci 2 nedává smysl vzhledem k rozdílným cílům těchto přístupů, a proto by mělo být zrušeno.

Pozměňovací návrh 263

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

2. Při stanovování zeměpisného rozsahu půdních okrsků mohou členské státy zohlednit stávající správní jednotky a usilovat o homogenitu v rámci každého půdního okrsku, pokud jde o **tyto parametry**:

Pozměňovací návrh

2. Při stanovování zeměpisného rozsahu půdních okrsků mohou členské státy zohlednit stávající správní jednotky **pro využití půdy** a usilovat o homogenitu v rámci každého půdního okrsku, pokud jde o **alespoň jeden z těchto parametrů**:

Or. en

Odůvodnění

Je třeba poskytnout členským státům větší flexibilitu při definování půdních okrsků.

Pozměňovací návrh 264
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2 – návrh

Znění navržené Komisí

2. Při stanovování zeměpisného rozsahu půdních okrsků **mohou** členské státy **zohlednit stávající správní jednotky a usilovat** o homogenitu v rámci každého půdního okrsku, pokud jde o tyto parametry:

Pozměňovací návrh

2. Při stanovování zeměpisného rozsahu půdních okrsků členské státy **usilují** o homogenitu v rámci každého půdního okrsku, pokud jde o tyto parametry:

Or. en

Pozměňovací návrh 265
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) využívání půdy nebo krajinný pokryv, jak se používá v rámci průzkumu využívání půdy / krajinného pokryvu (LUCAS).

Pozměňovací návrh

d) využívání půdy nebo krajinný pokryv, jak se používá v rámci průzkumu využívání půdy / krajinného pokryvu (LUCAS) **nebo jak se používá v již**

zavedeném vnitrostátním programu.

Or. en

Pozměňovací návrh 266
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) existence vzdálených souostrovních oblastí s ostrovy rozptýlenými mezi nimi, přičemž každý ostrov odpovídá půdnímu okrsku.

Or. en

Pozměňovací návrh 267
Sarah Wiener
za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) okrsky podle rámcové směrnice o vodě 2000/60/ES.

Or. en

Pozměňovací návrh 268
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) sklon půdy.

Pozměňovací návrh 269
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

db) blízkost mokřadů.

Or. en

Pozměňovací návrh 270
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2 – písm. d c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**dc) použití programu COPERNICUS
na vymezení půdních okrsků.**

Or. en

Pozměňovací návrh 271
Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**2a. Komise poskytuje členským státům
na jejich žádost vědecké podklady a
pomoc při vytváření půdních okrsků na
jejich území.**

Or. en

Pozměňovací návrh 272
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2b. Komise aktivně podporuje členské státy při plnění jejich povinnosti zajistit soudržný přeshraniční přístup k půdním okrskům a usnadňuje harmonizaci systémů monitorování, přenosových funkcí, návrhu monitorování a klasifikace ekologického stavu na úrovni deskriptorů půdy uvedených v příloze I.

Or. en

Pozměňovací návrh 273
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy určí orgány příslušné pro plnění povinností stanovených v této směrnici na vhodné úrovni.

Členské státy určí orgány příslušné pro plnění povinností stanovených v této směrnici na vhodné úrovni. **Příslušné orgány různých členských států zajistí účinnou přeshraniční spolupráci pro půdní okrsky na hranicích se sousedním členským státem, aby mohly plnit povinnosti stanovené touto směrnicí.**

Or. en

Pozměňovací návrh 274
Sarah Wiener
za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy určí orgány příslušné pro plnění povinností stanovených v této směrnici na vhodné úrovni.

Pozměňovací návrh

Členské státy určí orgány příslušné pro plnění povinností stanovených v této směrnici na vhodné úrovni, **příčemž zohlední stávající správní členění a překrývající se odpovědnosti v členění a překrývající se odpovědnosti, zejména v případech, kdy jsou půdní okrsky meziregionální.**

Or. en

Pozměňovací návrh 275
Maria Noichl

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy určí orgány příslušné pro plnění povinností stanovených v této směrnici na vhodné úrovni.

Pozměňovací návrh

Členské státy **do ... [Úřad pro publikace: vložte datum dvanáct měsíců od data vstupu této směrnice v platnost]** určí orgány příslušné pro plnění povinností stanovených v této směrnici na vhodné úrovni.

Or. en

Pozměňovací návrh 276
Petros Kokkalis

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy určí orgány příslušné pro plnění povinností stanovených v této směrnici na vhodné úrovni.

Pozměňovací návrh

Členské státy **do ... [Úřad pro publikace: vložte datum 9 měsíců od data vstupu této směrnice v platnost]** určí orgány příslušné pro plnění povinností stanovených v této směrnici na vhodné úrovni.

Pozměňovací návrh 277
José Manuel Fernandes

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy určí orgány příslušné pro plnění povinností stanovených v této směrnici *na vhodné úrovni*.

Pozměňovací návrh

Je na členských státech, aby ve spolupráci se svými případnými regionálními orgány určily na vhodné úrovni orgány příslušné pro plnění povinností stanovených v této směrnici.

Pozměňovací návrh 278
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy určí orgány příslušné pro plnění povinností stanovených v této směrnici na vhodné úrovni.

Pozměňovací návrh

Členské státy určí orgány příslušné pro plnění povinností stanovených v této směrnici na vhodné úrovni, **včetně vnitrostátní, meziregionální nebo regionální úrovně**.

Pozměňovací návrh 279
Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Členské státy určí **jeden** orgán příslušný

Pozměňovací návrh

Členské státy určí **na vhodné úrovni**,

pro každý *půdní okrsek stanovený* v souladu s článkem 4.

včetně celostátní nebo regionální úrovně, orgán příslušný pro každý *nebo několik půdních okrsků stanovených* v souladu s článkem 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 280

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli, Martin Hlaváček

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Členské státy *určí jeden orgán příslušný pro každý půdní okrsek stanovený* v souladu s článkem 4.

Pozměňovací návrh

Členské státy *informují Komisi o určených příslušných orgánech pro půdní okrsky zřízené* v souladu s článkem 4.

Or. en

Odůvodnění

Členský stát by měl mít možnost flexibilně určit příslušné orgány. Při zřizování půdních okrsků by se měla snížit nákladová efektivita a další administrativní zátěž.

Pozměňovací návrh 281

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Členské státy určí jeden orgán příslušný pro každý *půdní okrsek stanovený* v souladu s článkem 4.

Pozměňovací návrh

Členské státy určí jeden orgán příslušný pro každý *nebo několik půdních okrsků stanovených* v souladu s článkem 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 282
Maria Noichl

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy sdělí Komisi seznam příslušných orgánů uvedených v odstavcích 1 a 2 tohoto článku v souladu s čl. 18 odst. 3 písm. b). Komise bez zbytečného prodlení zveřejní seznam příslušných orgánů na svých internetových stránkách. Tento seznam pravidelně aktualizuje na základě aktualizací obdržných od členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 283
Petri Sarvamaa

Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zavedou rámec pro monitorování založený na půdních okrscích stanovených v souladu s čl. 4 odst. 1, aby zajistily pravidelné a přesné monitorování zdraví půdy v souladu s tímto článkem a přílohami I a II.

1. Členské státy zavedou rámec pro monitorování založený na půdních okrscích stanovených **příslušným vnitrostátním orgánem** v souladu s čl. 4 odst. 1, aby zajistily pravidelné a přesné monitorování zdraví půdy v souladu s tímto článkem a přílohami I a II.

Or. en

Pozměňovací návrh 284
Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy zavedou rámec pro monitorování **založený** na půdních okrscích stanovených v souladu s čl. 4 odst. 1, aby zajistily pravidelné a přesné monitorování zdraví půdy v souladu s tímto článkem a přílohami I a II.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zavedou rámec pro monitorování, **který může být založen** na půdních okrscích stanovených v souladu s čl. 4 odst. 1, aby zajistily pravidelné a přesné monitorování zdraví půdy v souladu s tímto článkem a přílohami I a II.

Or. en

Pozměňovací návrh 285
Maria Noichl

Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Orgány půdních okrsků jsou povinny vypracovat tyto plány půdních okrsků včetně souboru udržitelných postupů hospodaření s půdou ze seznamu sestaveného členskými státy, a to na základě zvláštností jejich území a problémů s půdou specifických pro půdní okrsky, a provést je do tří let od vstupu směrnice v platnost a poté je pravidelně každých pět let aktualizovat. Plány půdních okrsků zahrnují také opatření a cíle na úrovni půdních okrsků k dosažení měřitelného zlepšení zdravotního stavu půdy, aby bylo dosaženo závazných cílů.

Or. en

Pozměňovací návrh 286
Petros Kokkalis

Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. *Členské státy vypracují národní plány zdraví půdy a provedou monitorování, hodnocení a výzkum, které jsou nezbytné k určení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou, která jsou nezbytná pro splnění cílů a povinností stanovených v článku 1a, s přihlédnutím k nejnovějším vědeckým poznatkům.*

Or. en

Pozměňovací návrh 287
Daniela Rondinelli

Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy sledují zdraví půdy a zábor půdy v každém půdním okrsku.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy sledují zdraví půdy a zábor půdy v každém půdním okrsku. ***Výše uvedené monitorovací činnosti nesmí pro správce pozemků znamenat žádnou finanční zátěž.***

Or. it

Pozměňovací návrh 288
Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy sledují zdraví půdy a zábor půdy v každém půdním okrsku.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy ***hodnotí a*** sledují zdraví půdy a zábor půdy v každém půdním okrsku.

Or. en

Pozměňovací návrh 289
Daniela Rondinelli

Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Pro rozvoj monitorovacích činností může členský stát využít hospodářské subjekty schopné zřídit, posílit a integrovat inteligentní monitorovací síť schopnou měřit, analyzovat a poskytovat výstupy o stavu půdy a poskytovat informace užitečné i zemědělcům pro udržitelné a digitální hospodaření s půdou. Tyto činnosti doplňují opatření systému AKIS v zázemí plánovaná v rámci strategických plánů SZP.

Or. it

Pozměňovací návrh 290
Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 3 – písm. d

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

d) případných datech a produktech z dálkového průzkumu uvedených v odstavci 5 tohoto článku;

d) případných **relevantních a vědecky prokázaných** datech a produktech z dálkového průzkumu uvedených v odstavci 5 tohoto článku;

Or. en

Odůvodnění

Všechna data z dálkového průzkumu nejsou důvěryhodná. Lze použít pouze vědecky potvrzená data.

Pozměňovací návrh 291

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 3 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) by měly být upřednostněny stávající národní monitorovací rámce;

Or. en

Odůvodnění

Pokud členský stát již má existující systém monitorování půdy založený na práci odborných pracovníků národních výzkumných ústavů, měl by mít možnost jej co nejvíce využívat.

Pozměňovací návrh 292

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 4

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4. S výhradou souhlasu dotčených členských států provádí Komise pravidelná měření půdy na vzorcích půdy odebraných in situ na základě příslušných deskriptorů a metodik uvedených v člancích 7 a 8, aby podpořila monitorování zdraví půdy členskými státy. Pokud členský stát poskytne souhlas v souladu s tímto odstavcem, zajistí, aby Komise mohla provést odběr vzorků půdy in situ.

vypouští se

Or. de

Odůvodnění

Za monitorování půdy jsou odpovědné členské státy a je třeba vzít v úvahu také vlastnická práva a práva na hospodaření. Na úrovni členských států existují přístupy k monitorování, které tyto požadavky plně zohledňují. Dále je třeba se vyhnout paralelním strukturám s různými metodami, ukazateli a hodnotícími rámci. Například v lesích již 30 let existují

harmonizované monitorovací systémy (ICP Forest).

Pozměňovací návrh 293
Ulrike Müller

Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. S výhradou souhlasu dotčených členských států provádí Komise pravidelná měření půdy na vzorcích půdy odebraných in situ na základě příslušných deskriptorů a metodik uvedených v člancích 7 a 8, aby podpořila monitorování zdraví půdy členskými státy. Pokud členský stát poskytne souhlas v souladu s tímto odstavcem, zajistí, aby Komise mohla provést odběr vzorků půdy in situ.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Odůvodnění

Měření a odběr vzorků půdy by měly i nadále provádět členské státy.

Pozměňovací návrh 294
Elsi Katainen, Jan Huitema, Asger Christensen, Emma Wiesner, Martin Hlaváček

Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. S výhradou souhlasu dotčených členských států *provádí* Komise pravidelná měření půdy na vzorcích půdy odebraných in situ na základě příslušných deskriptorů a metodik uvedených v člancích 7 a 8, aby podpořila monitorování zdraví půdy členskými státy. Pokud členský stát poskytne souhlas v souladu s tímto odstavcem, zajistí, aby Komise mohla

Pozměňovací návrh

4. S výhradou souhlasu dotčených členských států *a následných jednání o určení vhodné lokality může* Komise *provádět* pravidelná měření půdy na vzorcích půdy odebraných in situ na základě příslušných deskriptorů a metodik uvedených v člancích 7 a 8, aby podpořila monitorování zdraví půdy členskými státy. Pokud členský stát poskytne souhlas v

provést odběr vzorků půdy in situ.

souladu s tímto odstavcem, zajistí, aby Komise mohla provést odběr vzorků půdy in situ **ve spolupráci s vlastníky a správci pozemků**.

Or. en

Odůvodnění

Komise by neměla mít právo vstupovat na půdu a odebírat z ní vzorky bez souhlasu orgánů členských států nebo vlastníků a správců půdy. Veškeré činnosti v terénu by měly probíhat v rámci spolupráce.

Pozměňovací návrh 295

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. **S výhradou souhlasu dotčených členských států provádí** Komise pravidelná měření půdy na vzorcích půdy odebraných in situ na základě příslušných deskriptorů a metodik uvedených v člancích 7 a 8, aby podpořila monitorování zdraví půdy členskými státy. **Pokud členský stát poskytne souhlas v souladu s tímto odstavcem**, zajistí, aby Komise mohla provést odběr vzorků půdy in situ.

Pozměňovací návrh

4. Komise **provádí** pravidelná měření půdy na vzorcích půdy odebraných in situ na základě příslušných deskriptorů a metodik uvedených v člancích 7 a 8, aby podpořila monitorování zdraví půdy členskými státy. **Členské státy** zajistí, aby Komise mohla provést odběr vzorků půdy in situ.

Or. en

Pozměňovací návrh 296

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. S výhradou souhlasu dotčených členských států provádí Komise pravidelná

Pozměňovací návrh

4. S výhradou souhlasu dotčených členských států provádí Komise pravidelná

měření půdy na vzorcích půdy odebraných in situ na základě příslušných deskriptorů a metodik uvedených v článcích 7 a 8, aby podpořila monitorování zdraví půdy členskými státy. Pokud členský stát poskytne souhlas v souladu s tímto odstavcem, zajistí, aby Komise mohla provést odběr vzorků půdy in situ.

měření půdy na vzorcích půdy odebraných in situ na základě příslušných deskriptorů a metodik uvedených v článcích 7 a 8, aby podpořila monitorování zdraví půdy členskými státy. Pokud členský stát poskytne souhlas v souladu s tímto odstavcem, zajistí, aby Komise mohla provést odběr vzorků půdy in situ **pouze s výslovným souhlasem vlastníka a správce půdy.**

Or. en

Pozměňovací návrh 297
Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Komise a Evropská agentura pro životní prostředí (EEA) využijí stávající data získaná z vesmíru a produkty poskytované v rámci složky Copernicus Kosmického programu EU zřízeného nařízením (EU) 2021/696 k průzkumu a vývoji produktů dálkového průzkumu půdy, aby podpořily členské státy při monitorování příslušných deskriptorů půdy.

Pozměňovací návrh

5. Komise a Evropská agentura pro životní prostředí (EEA) využijí stávající data získaná z vesmíru a produkty, **jako je Nástroj pro udržitelnost zemědělských podniků^{1a} (FaST)**, poskytované v rámci složky Copernicus Kosmického programu EU zřízeného nařízením (EU) 2021/696 k průzkumu a vývoji produktů dálkového průzkumu půdy, aby podpořily členské státy při monitorování příslušných deskriptorů půdy. **Komise je členským státům nápomocna při zavádění platformy digitálních služeb FaST pro vytváření, využívání a opakované použití řešení pro konkurenceschopné zemědělství na základě údajů o prostoru a vhodných postupů udržitelného hospodaření s půdou pro konkrétní plochy.**

^{1a} www.fastplatform.eu

Or. en

Pozměňovací návrh 298

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Komise a agentura EEA na základě stávajících údajů a do dvou let od vstupu této směrnice v platnost zřídí digitální portál s údaji o zdraví půdy, který ve formátu georeferencovaných prostorových dat poskytne přístup *minimálně* k dostupným údajům o zdraví půdy vyplývajícím z:

- a) měření půdy podle čl. 8 odst. 2;
- b) měření půdy podle odstavce 4 tohoto článku;
- c) příslušných dat a produktů z dálkového průzkumu půdy uvedených v odstavci 5 tohoto článku.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. de

Pozměňovací návrh 299

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli, Martin Hlaváček

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 6 – návětí

Znění navržené Komisí

6. Komise a agentura EEA na základě stávajících údajů a do dvou let od vstupu této směrnice v platnost zřídí digitální portál s údaji o zdraví půdy, který *ve* formátu georeferencovaných prostorových dat poskytne přístup *minimálně* k dostupným údajům o zdraví půdy vyplývajícím z:

Pozměňovací návrh

6. Komise a agentura EEA na základě stávajících údajů a do dvou let od vstupu této směrnice v platnost zřídí digitální portál s údaji o zdraví půdy, který *v anonymizovaném* formátu georeferencovaných prostorových dat poskytne *bez zveřejnění totožnosti vlastníka lokality* přístup k dostupným údajům o zdraví půdy vyplývajícím z:

Or. en

Odůvodnění

Na soukromých pozemcích by měli mít vlastníci a správci pozemků právo na soukromí ohledně těchto citlivých informací o svém majetku.

Pozměňovací návrh 300

Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 6 – návrh

Znění navržené Komisí

6. Komise a agentura EEA na základě stávajících údajů a do dvou let od vstupu této směrnice v platnost zřídí digitální portál s údaji o zdraví půdy, který ve formátu georeferencovaných prostorových dat poskytne přístup minimálně k dostupným údajům o zdraví půdy vyplývajícím z:

Pozměňovací návrh

6. Komise a agentura EEA na základě stávajících údajů a do dvou let od vstupu této směrnice v platnost zřídí digitální portál s údaji o zdraví půdy, který ve formátu georeferencovaných, ***anonymizovaných a agregovaných*** prostorových dat poskytne přístup minimálně k dostupným údajům o zdraví půdy vyplývajícím z:

Or. en

Pozměňovací návrh 301

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7. ***Digitální portál s údaji o zdraví půdy uvedený v odstavci 6 může poskytovat přístup i k jiným údajům týkajícím se zdraví půdy, než jsou údaje uvedené ve zmíněném odstavci, pokud byly tyto údaje sdíleny nebo shromážděny v souladu s formáty nebo metodami stanovenými Komisí podle odstavce 8.***

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. de

Pozměňovací návrh 302

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 8

Znění navržené Komisí

8. **Komise přijme prováděcí akty, kterými stanoví formáty nebo metody pro sdílení nebo shromažďování údajů uvedených v odstavci 7 nebo pro začlenění těchto údajů do digitálního portálu s údaji o zdraví půdy. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 21.**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. de

Pozměňovací návrh 303

Annie Schreijer-Pierik

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 8

Znění navržené Komisí

8. Komise přijme prováděcí akty, kterými stanoví formáty nebo metody pro sdílení nebo shromažďování údajů uvedených v odstavci 7 nebo pro začlenění těchto údajů do digitálního portálu s údaji o zdraví půdy. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 21.

Pozměňovací návrh

8. Komise přijme prováděcí akty, kterými stanoví formáty nebo metody pro sdílení nebo shromažďování údajů uvedených v odstavci 7 nebo pro začlenění těchto údajů do digitálního portálu s údaji o zdraví půdy. **Tyto údaje by měly být agregovány a anonymizovány.** Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 21.

Or. en